

## **41. Actividad mental**

### **[41.1] Opinión**

Una opinión.

Pensar algo de algo [alguien]. ¿Qué piensas del aborto?

Crear algo [alguien]. Creo que no tienes razón: Carlota es un poco egoísta, pero yo no diría que es una mala persona.

Parecer a alguien algo [alguien o algo]. Me parece que mañana va a llover. Me parece que no me escuchas.

Tener la impresión de que + subjuntivo [alguien](for.) = tener la sensación de que + subjuntivo [alguien]. Tengo la impresión de que no me escuchas.

Dar a alguien [la sensación de algo]. Me da la sensación de que esto es mentira.

Dudar algo [alguien] = no creer algo [alguien]. Dudo que podamos llegar a un acuerdo; él no piensa ceder y yo tampoco.

Tener dudas sobre algo [alguien](for.). Tengo dudas sobre su sinceridad.

No entrar en la cabeza a alguien [algo](pop.). No me entra en la cabeza que un niño tan pequeño haya movido un armario tan grande.

Estimar algo [alguien](for.) = opinar algo [alguien](for.) = considerar algo [alguien](for.). Estimamos que el actual régimen de pensiones está en peligro si no se revisa profundamente.

Coincidir con alguien en algo [alguien](=opinar lo mismo que otra persona). Coincidió contigo, esto parece un montaje.

Inclinarse por algo [alguien](for.). Yo me inclino por ir a ver al director y decirle que no estamos de acuerdo con la subida en el precio de las matrículas.

Considerar a alguien algo [alguien] = tener a alguien por algo [alguien](pop.). Siempre lo he tenido por un estúpido.

Pronunciarse a favor/en contra de algo [alguien](=manifestar públicamente una opinión). La Iglesia se ha pronunciado en múltiples ocasiones en contra de los métodos anticonceptivos.

Pasar por algo [alguien](pop.). Agustín pasa por ser un gran señor.

Dar algo por + participio pasado [alguien]. Doy el tema por acabado; no quiero volver a oír nada más sobre esto.

Contar con algo [alguien]. Yo ya contaba con pagar unos 300 euros, pero no ha hecho falta.

Estar convencido de algo [alguien]. Estoy convencido de que ella nos ayudará.

Agarrarse a algo o a alguien [alguien] = aferrarse a algo o a alguien [alguien]. Cuando su hija desapareció, se aferró a la religión.

A la ligera (sin.adv.)(=de forma superficial). No lo juzgues a la ligera; él se merece que lo escuches.

Expresiones para demostrar incredulidad: no me lo creo, ¡anda ya! (pop.), ¡venga hombre! (pop.), ¡venga ya! (pop.).

Tener una opinión formada sobre algo [alguien]. No tengo una opinión formada sobre este chico, la verdad es que lo he tratado poco.

Tomar una postura [alguien] = adoptar una postura [alguien](for.). Posiblemente he tomado una postura equivocada, quién sabe.

Avenirse a razones [alguien](=escuchar los argumentos de otros para cambiar de opinión). Le he

pedido perdón, le he ofrecido dinero, pero no se aviene a razones, y dice que me va a denunciar. Poner (un poco) de + adjetivo posesivo + parte [alguien] (=ceder en una opinión para llegar a un entendimiento con otras personas). Él ha reconocido que se portó mal, ahora tú tienes poner un poco de tu parte.

Tener razón [alguien] = llevar razón [alguien](pop.). Tienes razón; yo estaba equivocado.

Dar la razón a alguien [alguien]. Te doy la razón, es demasiado tarde para cambiar.

Para ti la perra gorda (=se dice para acabar una discusión, se da la razón a alguien con el convencimiento de que no la tiene)(pop.). —Era verde. —No, era azul. —No era verde. —Para ti la perra gorda, era verde.

Juzgar a alguien [alguien]. ¿Quién soy yo para juzgar lo que hacen los demás?

Juzgar algo [alguien](for.). Juzgo tu propuesta demasiado arriesgada.

Tener prejuicios sobre algo [alguien]. Yo no tengo prejuicios, pero nunca permitiría que una hija mía se casase con un gitano.

Tener ideas preconcebidas sobre algo [alguien](for.). Dices eso, porque tienes ideas preconcebidas sobre los negros.

Creerse algo [alguien] = considerarse algo [alguien](=la opinión de sí mismo). Se cree más listo que nadie y todos le toman el pelo.

Creerse alguien [alguien]. Me mira por encima del hombro; se cree alguien.

Darse aires [alguien](pop.). Mira tú que aires se da; ¿se cree acaso que es una marquesa?

Dárselas de algo [alguien](pop.). Se las da de listo, pero es un ignorante.

Ir de algo [alguien](c.p., de listo, de víctima)(pop.). Él va siempre de víctima: todo lo malo le pasa a él y nunca tiene la culpa de nada.

Estar a favor de algo [alguien]. Estoy a favor de la nueva ley de extranjería.

Estar en contra de algo [alguien] = estar contra algo [alguien]. Quien esté en contra que levante la mano.

Allá + pronombre personal sujeto. Allá tú = haz lo que consideres mejor = haz lo que te parezca.

Ver [pronombre personal sujeto] (= "ver" en futuro). Tú verás. Yo no le puedo aconsejar en una situación así; él verá, que haga lo que le parezca mejor.

Según + nombre (for.). Según Teresa mañana es fiesta.

Para + pronombre personal tónico (pop.). Para mí que eso es mentira.

A criterio de + nombre (for.). A criterio de todos los especialistas, la capa de ozono disminuye día a día.

A + adjetivo posesivo + entender (for.). A mi entender este problema tienes que resolverlo por ti mismo.

Desde + adjetivo posesivo + punto de vista. Desde mi punto de vista tú no tienes razón.

## [41.2] Acuerdo y negociación

Estar de acuerdo con alguien en algo [alguien] = estar con alguien en algo [alguien](pop.). Si estás de acuerdo, podemos ir a tomar un café ahora y continuar el trabajo después. Estoy de acuerdo contigo en que hay que despedirlo.

Estar conforme con alguien o con algo [alguien]. Estoy conforme contigo: esto hay que arreglarlo cuanto antes.

Quedar (de acuerdo) en algo [alguien] = ponerse de acuerdo en algo [alguien] = llegar a un acuerdo en

algo [alguien]. Llegaremos a un acuerdo aunque que tengamos que negociar toda la noche.

Acordar algo [alguien](for.) = convenir algo [alguien](for.). Hemos acordado que yo me quedaría con la casa y él con los niños.

Apalabrar algo [alguien](pop.). El contrato no está firmado, pero todo está apalabrado.

Tener algo apalabrado [alguien](pop.). Tengo un apartamento apalabrado, mañana vendrán a pagar la entrada.

Ver algo con buenos ojos [alguien](pop.). El Sr Fernández vería con buenos ojos que tú te hicieras cargo de la sección de publicidad.

No estar de acuerdo con alguien [alguien]. No estoy de acuerdo contigo: la casa es barata.

Discrepar [alguien](for.) = disentir [alguien](for.). Discrepo.

Negociar algo [alguien]. La empresa y el sindicato negocian el aumento salarial.

Hacer de mediador [alguien] = mediar [alguien](for.). Los Estados Unidos intentan mediar en el conflicto entre árabes e israelíes.

Hacer un trato [alguien] = llegar a un acuerdo [alguien]. Hemos hecho un trato, yo le paso el trabajo de historia al ordenador si ella me corta el pelo.

Estar bloqueado [algo](suj., una negociación). Después de dos días las negociaciones están bloqueadas: el punto crítico es el aumento salarial.

Concretar algo [alguien](for.). Trabajaremos en algún proyecto los dos juntos, pero todavía no hemos concretado.

Conforme a algo (prep.) = de acuerdo con algo (prep.) = en base a algo (inc.). De acuerdo con el artículo 15, párrafo primero se prohíbe...

Expresar el acuerdo: vale (pop.), de acuerdo, bueno.

### [41.3] Pensamiento

El pensamiento.

Pensar en algo [alguien]. Prefiero no pensar en lo que ha pasado, quiero olvidarlo.

Pensar [alguien]. "Pienso, luego existo" (Descartes).

Pensar algo [alguien]. Piensa un objeto, pero no me digas cuál es, ahora intentaré adivinarlo.

Pensar algo [alguien] = pensarse algo [alguien](pop.) = consultar algo con la almohada [alguien](pop.) = rumiar algo [alguien](pop.) = cavilar sobre algo [alguien](pop.) = meditar algo [alguien](for.) = reflexionar sobre algo [alguien](for.) = recapacitar sobre algo [alguien](for.). He reflexionado mucho sobre su propuesta y he decidido aceptarla. Te contestaré mañana; necesito consultarlo con la almohada. No sé qué voy a hacer; todavía me lo estoy pensando.

Meditar [alguien](=es un ejercicio espiritual). Los monjes meditan en sus celdas.

Pensarlo mejor [alguien] = cambiar de idea [alguien] = cambiar de opinión [alguien] = pensarlo dos veces [alguien](pop.) = reconsiderar algo [alguien](for.). Lo he pensado mejor; voy a bórrame de la excursión.

Plantearse algo [alguien]. La decisión es tuya: plantéate qué te conviene más.

Darle vueltas a algo [alguien] = comerse el tarro con algo [alguien](pop.) = comerse el coco con algo [alguien](pop.) = romperse la cabeza con algo [alguien](pop.) = romperse los cascos [alguien](=pensar mucho rato la solución de algo). No te rompas más la cabeza, así ya está bien. Llevo media hora comiéndome el tarro con este problema de trigonometría. Por más que me rompo la cabeza, no me acuerdo de la dirección del Úrsula.

Razonar [alguien]. No razona, creo que se ha vuelto loco.

A tontas y a locas (=alocadamente)(sin.adv.). No se puede andar por el mundo a tontas y a locas;

tienes que ser más responsable.

Sin pensar (sin.adv.) = a bote pronto (sin.adv.) (=sin reflexionar). Dije "amarillo" a bote pronto y acerté.

#### [41.4] Credulidad y confianza

La duda.

Dudar de algo o de alguien [alguien] = desconfiar de algo o de alguien [alguien]. No se puede andar por ahí dudando de todo el mundo; en alguien tendrás que confiar.

Dudarlo [alguien] = vacilar [alguien](for.) = pensarlo dos veces [alguien](pop.). Cuando aquel hombre me apuntó con una pistola, no lo pensé dos veces; le di una patada en los genitales y lo inmovilicé con una llave (de yudo).

Hacer dudar de algo [alguien o algo] = poner algo en tela de juicio [alguien o algo](for.). Su conducta de los últimos días pone en tela de juicio el tratamiento psicológico prescrito.

Preguntarse algo [alguien]. Me pregunto por qué me ha invitado; ése quiere algo de mí.

Creerse algo [alguien] = tragarse algo [alguien](pop)(o.d., una mentira). Le dije que yo era millonario, que vivía en una urbanización privada y se lo tragó.

Picar [alguien](pop.). Le dije que le compraría un abrigo de visón y picó.

Colar [algo](suj., una mentira)(pop.). Le dije al profe que no entregaba el trabajo, porque operaban a mi madre de un cáncer de lengua y coló.

Colar algo a alguien [alguien](pop.). Le colé a mi padre que me iba de excursión con el colegio.

#### [41.5] Decisiones

Una decisión, una medida.

Decidir + infinitivo [alguien]. He decidido vender mi casa y mudarme al campo.

Decidir algo sobre algo [alguien]. Todavía no he decidido qué voy a hacer el año próximo sobre mis estudios.

Decidirse por algo [alguien](=elegir una entre diversas opciones). No sabía con cuál quedarme y al final me decidí por el jersey verde botella.

Coger el toro por los cuernos [alguien](=abordar un tema difícil con decisión)(pop.).

Tomar medidas [alguien] = tomar decisiones [alguien] = adoptar medidas [alguien](for.). Se han producido demasiados robos en los últimos meses; hay que tomar medidas urgentemente.

Cruzársele a alguien [los cables](=tomar una decisión repentinamente)(pop.). Se me han cruzado los cables y he venido a verte.

Tirar por la calle de en medio [alguien](=tomar la solución más sencilla, aunque no sea la habitual)(pop.). En el lavabo de señoras había mucha gente haciendo cola; tiré por la calle de en medio y me fui al de caballeros.

Optar por + infinitivo [alguien](for.). Como nadie me ha llamado, he optado por llamar yo.

Optar por algo [alguien](for.). Al casarte puedes optar por una ceremonia civil o una religiosa.

Estar indeciso [alguien]. No sé que hacer; estoy indeciso.

Estar entre Pinto y Valdemoro [alguien](=estar indeciso entre dos cosas)(pop.). No sé qué hacer, estoy entre Pinto y Valdemoro.

#### [41.6] Atención

Estar atento [alguien] = estar alerta [alguien] = estar al tanto [alguien](pop.) = estar al loro

[alguien](pop.). Estate atento, cuando salga el número de los ciegos me lo apuntas.

Prestar atención a algo o a alguien [alguien] = hacer caso a algo o a alguien [alguien] = atender a algo o a alguien [alguien](for.). Mi hijo se distrae con una mosca, le hablas y no te presta atención. No sé a qué hora empieza la película, estaba aquí leyendo y no hacía caso a la tele.

No estar por algo o por alguien [alguien](pop.). Si no estás por la película, cierra la tele.

Pasar de alguien [alguien](pop.). El profesor explicaba la cristalización de las rocas metamórficas, pero todos pasaban de él.

Estar pendiente de algo o de alguien [alguien]. Estoy pendiente del teléfono, porque mi hijo me ha dicho que me iba a llamar. Soy una persona muy egocéntrica y necesito que todo el mundo esté pendiente de mí.

Pasar algo por alto [alguien](for.) = no darse cuenta de algo [alguien]. La solución tiene que estar delante de nuestras narices, hemos pasado algo por alto, pero ¿qué?

Pasar desapercibido [alguien] = pasar inadvertido [alguien](for.). No es ni muy guapo ni muy feo, por eso pasa desapercibido adonde vaya.

Darse cuenta de algo [alguien] = notar algo [alguien] = caer en la cuenta de algo [alguien](pop.) = percatarse de algo [alguien](for.) = reparar en algo [alguien](for.) = advertir algo [alguien](for.). Me han robado la cartera y no me he dado cuenta. He perdido el encendedor, lo he notado ahora, cuando he ido a encender un cigarro.

Andar con cuatro ojos [alguien](=prestar mucha atención porque hay algún tipo de peligro)(pop.). He oído que circulan billetes falsos, hay que andar con cuatro ojos en las tiendas.

Estar en todo [alguien](=prestar atención a muchas cosas a la vez). Estás en todo: no has olvidado ni el más mínimo detalle. Sois unos inútiles, tengo que estar yo en todo.

Echar algo en falta [alguien](=notar que algo no está)(pop.). No sé dónde he perdido el paraguas; yo no lo eché en falta hasta que llegué a casa.

Tener en cuenta algo o a alguien [alguien]. Tendré en cuenta todo lo que me has dicho, pero también quiero escuchar la versión de Romualdo.

Pensar en alguien [alguien]. Tú sólo piensas en ti mismo, eres egoísta.

Llamar la atención a alguien [algo](pop.). Estaba paseando por el bazar de Estambul y me llamó la atención una sortija con la cara de un hipopótamo.

Sobresalir [alguien o algo] = destacar [alguien o algo](=ser el mejor de un grupo). Miguel sobresale entre todos los alumnos de esta clase.

Resaltar algo [alguien]. Me gustaría resaltar la valentía demostrada por el teniente Domínguez al salvar la vida de aquel niño.

No tener algo en cuenta [alguien] = pasar algo por alto [alguien]. Nunca tienes en cuenta mi opinión, soy un cero a la izquierda.

No hacer caso [alguien] = hacer oídos sordos [alguien](pop.) = hacer oídos de mercader [alguien](pop.) = hacer caso omiso [alguien](for.). Yo la avisé, pero hizo caso omiso de mis palabras.

Entrar por un oído y salir por el otro a alguien [algo](pop.). Lo que él diga no me ofende; por un oído me entra y por otro me sale.

No darse por enterado [alguien] = no darse por aludido [alguien]. Yo le hablé de los problemas que había con su perro, pero él no se dio por enterado.

Hacerse el remolón [alguien](pop.). No te hagas el remolón, me han entendido perfectamente.

Hacer el vacío a alguien [alguien] = dejar de lado a alguien [alguien](pop.). Esos niños no quieren jugar conmigo; me dejan siempre de lado.

"A palabras necias oídos sordos" (=así se indica que no se tiene la intención de responder a las ofensas de alguien).

Estar distraído [alguien] = estar ensimismado [alguien](for.) = pensar en las musarañas [alguien](pop.) = estar en la Luna de Valencia [alguien](pop.) = estar en Babia [alguien](pop.) = estar en el limbo [alguien](pop.) = estar ausente [alguien](for.). Perdona, no te escuchaba, estaba distraído.

Estar absorto + gerundio [alguien] = estar abstraído + gerundio [alguien] = estar embebido + gerundio [alguien](=centrar toda la atención en algo). Estaba tan abstraído leyendo que me pasé la parada (de metro).

Estar embelesado + gerundio [alguien](for.) = estar embobado + gerundio [alguien](pop.) (=algo agradable o bueno centra la atención). No te escucha, está embobado viendo el partido.

Quedarse pensativo [alguien](for.) = ensimismarse [alguien](for.). Muchas veces se queda horas pensativo; mira por la ventana y algunas veces lo he visto llorar.

La concentración.

Concentrarse en algo [alguien](=centrar el pensamiento). Si me concentro en una cosa puedo moverla, creo que se llama telequinesia.

Abstraerse [alguien] = evadirse [alguien] = desconectar [alguien](pop.). Por vacaciones me voy al pueblo, allí puedo desconectar.

Centrar la atención [alguien] = ser el centro de atención [alguien]. A Cristina le gusta ser el centro de atención; es una persona vanidosa.

## [41.7] Evaluación y valoración

Evaluar algo [alguien] = valorar algo [alguien]. Hay que valorar la situación y tomar una decisión.

Analizar algo [alguien] = hacer un análisis de algo [alguien]. Todavía no hemos analizado los resultados de las elecciones, pero estamos contentos, porque un 35 % de los electores han confiado en nosotros.

Sopesar los pros y los contras de algo [alguien](for.). Creo que no has sopesado todos los pros y los contras del problema; sencillamente te precipitas.

Barajar algo [alguien](for.). De momento aún no hay nada decidido; estamos barajando tres opciones.

Discernir [alguien](=distinguir una cosa de otra)(for.). No puede discernir el bien del mal: no es responsable de sus actos.

Ponderar algo [alguien](=considerar imparcialmente los aspectos contrapuestos de una cuestión).

Hacer balance de algo [alguien](=examinar un período largo de tiempo). Es difícil hacer balance de 30 años de carrera en el teatro, el teatro me ha dado muchas alegrías aunque también he vivido momentos muy duros.

Cuantificar algo [alguien]. Todavía no hemos podido cuantificar los daños, pero reparar todo esto costará muchos millones de euros.

El valor de algo. La valía de alguien.

Evaluar algo en una cantidad de dinero [alguien]. Un perito ha evaluado las pérdidas del incendio en tres millones de euros.

Apreciar algo [alguien]. Pocas personas saben apreciar un buen vino.

Valorar algo [alguien] = dar valor a algo [alguien]. Nadie valora mi trabajo en esta empresa.

Quitar importancia a algo [alguien o algo] = restar importancia a algo [alguien o algo](for.). Yo creo que hay que restar importancia a lo que ha pasado: él lo hizo con buena intención.

Quitar hierro a algo [alguien](pop.). Su marido estaba muy enfadado, pero ella sacaba hierro al asunto: "los niños se han dejado la puerta abierto, pero nadie a entrado a robarlos".

La admiración.

Admirar algo o a alguien [alguien](for.). Admiro tu fuerza de voluntad.

Sentir admiración por algo o por alguien [alguien] = admirarse por algo [alguien](for.). Siento una gran admiración por las personas que con su esfuerzo son capaces de construir grandes cosas.

Quitar el hipo a alguien [algo](pop.). Tiene una casa que quita el hipo.

## [41.8] Comparación

Una comparación.

Comparar algo con algo [alguien]. Compara el precio de este vino con el de este otro; este es más barato.

Cotejar algo con algo [alguien](=poner un documento al lado de otro para compararlos)(for.). Creo que la firma de este documento es falsa; la he cotejado con unas cartas de la víctima y hay grandes diferencias.

Contrastar algo con algo [alguien](for.). Antes de publicar el artículo creo que deberíamos contrastar la información.

Confrontar algo con algo [alguien](for.). Hemos confrontado sus declaraciones y hay algunos puntos oscuros.

"¿Dónde va a parar?" (=se utiliza para comparar dos cosas)(pop.). Ésta es mucho mejor que la otra, ¿dónde va a parar?

## [41.9] Planes

Planear algo [alguien] = proyectar algo [alguien](for.). Tenemos proyectado un viaje a Casablanca en camello, pero sólo lo haremos si se apuntan más de quince personas.

Tener previsto algo [alguien]. No tengo previsto cambiar de casa; aquí estoy muy bien.

Programar algo [alguien]. Hay tres viajes programados para el mes de junio.

Planificar algo [alguien](o.d., cada etapa de las vacaciones, la construcción de una ciudad). Ya tenemos planificado el viaje a Marruecos: saldremos el 22 en coche, llegaremos el 24 por la mañana a Casablanca, allí hemos reservado habitaciones en...

Hacer planes [alguien]. Yo nunca hago planes, me gusta improvisar.

Estar previsto [algo]. Las áreas de descanso no están previstas en el proyecto de construcción de la autopista.

## [41.10] Surge una idea

Una idea, una ocurrencia = una parida (pop.), una tontería, una chorrada (pop.).

Un concepto.

La imaginación.

Ocurrírsele a alguien [algo]. Se me ha ocurrido una idea muy buena: vender neveras en el polo Norte.

Se me ha ocurrido que mañana podríamos ir al estreno de la película.

Tener una idea [alguien]. Tengo una idea, ¿por qué no vamos a París de vacaciones?

Tener una idea de bombero [alguien](pop.) = tener una ocurrencia de bombero [alguien](pop.).

Vender neveras a los esquimales, sólo tienes ideas de bombero.

Pasársele a alguien por la cabeza [algo] = pasársele a alguien por la mente [algo] = pasársele a alguien por la imaginación [algo]. Nunca se me había pasado por la cabeza que fueras un ladrón.

Discurrir algo [alguien](pop.). Discurre una idea mejor, esto no funciona.

Sacar conclusiones [alguien]. No saques conclusiones precipitadas; es sólo un borrador.

Idear algo [alguien](o.d., un plan, una estrategia, un aparato). Louis Pasteur ideó un sistema para conservar los alimentos: la pasteurización.

Inventar algo [alguien](o.d., una máquina, una historia). ¿Quién inventó el pararrayos?

Diseñar algo [alguien](o.d., un coche, un zapato). Aquí diseñamos calzado deportivo para la alta competición.

Inspirarse en algo [alguien] = encontrar la inspiración en algo [alguien]. Para pintar yo me inspiro en la naturaleza y en las texturas de los objetos.

Un descubrimiento científico. El descubrimiento de América.

Descubrir algo [alguien](o.d., una ley de la naturaleza, una sustancia). Isaac Newton descubrió la composición de luz blanca.

Descubrir el pastel [alguien](=descubrir un secreto)(pop.). Un día llegué a mi casa antes de lo normal y descubrí el pastel: mi mujer se entendía con uno.

Descubrir algo [alguien](o.d., tierras no exploradas). Cristóbal Colón descubrió América el 12 de octubre de 1492.

Descubrir la sopa de ajo [alguien](=descubrir lo que todo el mundo ya sabía)(pop.).

Formular algo [alguien](o.d., leyes, conceptos). Galileo Galilei formuló el principio del péndulo y la ley de la caída de los graves.

La fantasía.

Imaginar algo [alguien] = imaginarse algo [alguien]. Me la imaginaba más grande; la Mona Lisa es muy pequeña.

Soñar con algo [alguien](for.). Sueño con un mundo mejor y más justo.

Ser el sueño de alguien [algo]. Mi sueño es viajar alrededor del mundo.

Fantasear [alguien]. Nada de lo que te diga es en serio; le gusta fantasear.

Hacerse la ilusión de algo [alguien]. No tengo dinero para ir de vacaciones, pero es igual: pongo una toalla en el salón de mi casa, me estiro, cierro los ojos y me hago la ilusión de que estoy en la playa.

Hacer castillos en el aire [alguien](pop.). Hacer castillos en el aire es muy fácil, lo difícil llevar las ideas a la práctica.

## [41.11] Suposición

Suponer algo [alguien] = imaginarse algo [alguien]. Si vives tan lejos, me imagino que debes de tener coche o moto. No sé cuando acabaré; supongo que dentro de un par de horas habré acabado.

Poner algo [alguien](pop.). Pongamos que yo votara por ti, aún te faltarían cinco votos más para salir elegido.

Especular con algo [alguien](for.). Hemos estado especulando con la posibilidad de cambiarnos de casa.

Presumir algo [alguien](for.). Todos han presumido que la culpa era mía; nadie se ha preocupado de averiguar la verdad.

Prever algo [alguien](for.). No se prevén grandes cambios en la clasificación general; la etapa de hoy será tranquila con un puerto de 2.<sup>a</sup> categoría a 48 km de la meta.

Admitir algo [alguien] = suponer algo [alguien](=normalmente en primera persona del plural).

Admitamos que tú tienes razón; ¿qué hacemos ahora?

Deber de + infinitivo [algo] = deber + infinitivo [algo](pop.). ¿Quién llama a la puerta? Debe de ser Pablo.

En futuro simple de indicativo (=suposición de un hecho presente o futuro). Si Jerónimo no está aquí, estará en la cocina picando algo. No sé donde vive Susana: vivirá en casa de su tía.

En futuro compuesto de indicativo (=suposición de un hecho pasado). Son las cinco, ya habrán llegado al aeropuerto.

En condicional simple (=suposición de un hecho pasado en el discurso del pasado). Llegué a casa temprano, serían las seis y media.

Parece ser que = al parecer = según parece = a lo que parece (pop.). Según parece ha habido tres muertos y sesenta heridos en la accidente de autocar.

Cuando más (sin.adv.) = a lo más (sin.adv.) (=máximo que se calcula). Cuando más, llegaré a las dos.

Cuando menos (sin.adv.) (=mínimo que se calcula). Cuando menos, te costará 100 euros.

## [41.12] Memoria

Un recuerdo, la memorización, la memoria.

Recordar algo [alguien] = evocar algo [alguien](for.) = revivir algo [alguien](for.). A la vecina del quinto, que en gloria esté, le gustaba evocar sus años de cantante en un cabaré del barrio chino.

Recordar algo a alguien [alguien]. Recuérdame que compre una docena de huevos. Recuérdame que llame a Patricio a las tres y media.

Recordar a alguien algo o a alguien [alguien o algo]. Este sol y este paisaje me recuerdan mi infancia y los veranos que pasaba con mis primos en la Costa Brava.

Acordarse de algo o de alguien [alguien] = recordar algo o a alguien [alguien](for.). ¿Te acuerdas de quién soy? No me acuerdo de cómo te llamas; sé que empezaba por ele, ¿Laura? No recuerdo el teléfono de Azucena y ¡mira que me lo sabía de memoria!

Memorizar algo [alguien] = aprenderse algo de memoria [alguien] = retener algo [alguien](o.d., tres páginas de texto). Soy incapaz de memorizar tantas fechas; voy a suspender el examen de historia.

Quedársele grabado en la memoria a alguien [algo](pop.). Se me quedó grabada (en la memoria) su cara de desesperación.

Tener algo en la punta de la lengua [alguien](pop.). Sí, sé cómo se llama: se llama... se llama... lo tengo en la punta de la lengua.

No caer [alguien] (=no recordar algo en ese momento)(pop.). —¿Te acuerdas de aquella chica que iba contigo a clase de inglés y que tenía un hermano informático? —Ahora no caigo.

Venir a la memoria a alguien [algo](pop.). Ahora me viene a al memoria una cosa que me pasó hace años en un restaurante italiano.

Sonar a alguien [alguien o algo]. Me suena esta chica; sé que la conozco, pero no sé de qué.

## [41.13] Olvido

El olvido.

Olvidar algo [alguien] = olvidarse de algo [alguien](pop.). (Yo) he olvidado tu nombre = (Yo) me he olvidado de tu nombre. (Yo) he olvidado llamar a Susi = (Yo) me he olvidado de llamar a Susi.

Olvidársele a alguien [algo](pop.). (A mí) se me ha olvidado llamar a Susi. (A mí) se me ha olvidado tu nombre.

Dejarse algo [alguien] = olvidarse algo [alguien] = descuidarse algo [alguien]. No te dejes los guantes y el gorro; ponlos en la maleta. Me he olvidado el paraguas en el metro.

Quedarse en blanco [alguien]. Me lo había estudiado muy bien, me lo sabía al dedillo, pero cuando el profesor me preguntó, me quedé en blanco.

Estar en blanco [alguien] (=no poder recordar nada de nada por nervios).

Írsele a alguien de la cabeza [algo](pop.). Perdona se me ha ido de la cabeza que tenía que despertarte a las siete.

Pasársele a alguien [algo](pop.). Quería ver la película de las cinco, pero entre que me he fregado los platos y después me he puesto a hacer media, se me ha pasado la peli.

Tener oxidado algo [alguien](o.d., un conocimiento, un idioma). Tengo el francés muy oxidado; no me veo capaz de hablar con alguien en francés.

### [41.14] Adivinación e intuición

Adivinar algo [alguien]. No me gustó la película; con los diez primeros minutos tuve suficiente para adivinar el final.

Acertar algo [alguien] = dar en el clavo [alguien](pop.). Has acertado: la respuesta era "Madrid".

Decir algo a voleo [alguien](pop.). Yo no sabía cuántos años tienes; he dicho 49 a voleo.

Una adivinanza. "Oro parece plata, no es" (el plátano).

Ver venir a alguien [alguien](=adivinar las intenciones de alguien)(pop.). Cuando me ha empezado a hablar de mi pobre tía y de cómo la quería, lo he visto venir; al final quería pedirme que le regalara unos muebles.

Echarle (años) a alguien [alguien]. ¿Cuántos años me echas?

Predecir algo [alguien](o.d., el tiempo meteorológico). El hombre del tiempo predijo que llovería y mira que sol. El hechicero del pueblo predijo que un pájaro de fuego caería sobre ellos y los devoraría.

Pronosticar algo [alguien]. Han pronosticado sol y calor para toda la semana.

Leer las líneas de la mano a alguien [alguien]. Había una gitana que leía las líneas de la mano en la feria y a mí me dijo que encontraría a un hombre que cambiaría mi vida.

Profetizar algo [alguien](suj., un profeta)(for.). Muchos profetizaron el nacimiento de Cristo y muchos fueron los que creyeron ser el Salvador sin serlo.

Augurar algo [alguien](for.) = vaticinar algo [alguien](for.). Los especialistas auguran un buen futuro a las películas de ciencia ficción, sobre todo a partir de la aparición de nuevas tecnologías.

Presagiar algo [alguien](o.d., la muerte, la fortuna)(for.). En el aire se presagiaba la muerte de los inocentes (tea.).

Ser buen/mal presagio [algo](for.). Esta noche he soñado con lagartijas comiéndose a un perro muerto: es un mal presagio.

Intuir algo [alguien] = tener una corazonada [alguien](pop.). No sé cómo lo hizo, pero ella intuyó que yo la estaba engañando.

Dar a alguien [algo](pop.). Me da que va a salir el 32; apuéstalo todo al 32.

Dar mala espina a alguien [algo](pop.). Este chico me da mala espina, vete con cuidado.

Presentir algo [alguien]. Presentí que algo malo había pasado y poco después me avisaron que mi mujer había tenido un accidente.

Tener un presentimiento [alguien]. Compré este número de lotería porque tuve un presentimiento.

### [41.15] Lógica

Ser lógico [algo]. Es lógico que tengas calor, estamos a 37 °C.

Caer por su propio peso [algo](pop.) = ser de cajón [algo](pop.). No hay que esforzarse en entenderlo; cae por su propio peso.

Encajar [algo]. Presume de tener dinero y siempre va pidiendo; hay algo que no encaja.

Concordar [dos cosas]. Tu versión y la suya no concuerda; alguien miente.

Atar cabos [alguien](pop.). Al principio, no entendía nada, pero después até cabos.

Racionalizar algo [alguien](=hacer razonables). Si queremos comprarnos una casa nueva, tenemos que racionalizar los gastos.

Deducir algo [alguien]. Sherlock Holmes dedujo quién era el asesino por unas huellas encontradas en el jardín.

Sacar una conclusión [alguien]. Soy capaz de sacar mis propias conclusiones; no necesito tus consejos.

Concluir algo [alguien](for.). A partir de las pruebas aportadas, no se puede concluir la culpabilidad de mi defendido.

Llegar a la conclusión de algo [alguien]. Después de pensarlo mucho llegué a la conclusión de que no valía la pena preocuparse más por el tema.

Ser absurdo [algo] = ser (una) tontería [algo] = ser ilógico [algo] = no tener sentido [algo] = no tener ni pies ni cabeza [algo](pop.) = ser una gilipollez [algo](vul.). Es una tontería esperarlo diez minutos más, lo más seguro es que no venga.

Ser un disparate [algo] = ser una barbaridad [algo] = ser descabellado [algo](for.). Es un disparate conducir en ese estado, te podrías matar.

Extrañar a alguien [algo] = parecer extraño a alguien [algo]. Me extraña que hayan encontrado restos romanos por aquí; los romanos nunca llegaron tan al norte.

## [41.16] Sorpresa

Sorprender a alguien [alguien o algo] = coger por sorpresa a alguien [alguien o algo] = dejar atónito a alguien [alguien o algo](for.) = dejar de una pieza a alguien [alguien o algo](pop.) = dejar de piedra a alguien [alguien](pop.). La subida del precio de la gasolina no ha sorprendido a nadie. Me dejas atónito; yo nunca me habría imaginado una cosa así.

Sorprenderse de algo [alguien] = quedarse asombrado de algo [alguien] = quedarse sorprendido de algo [alguien] = asombrarse de algo [alguien](for.). Él se sorprendió de verme, creo que no me esperaba.

Flipar [alguien](jov.). Te voy a enseñar una cosa que vas a flipar.

Sorprenderse [alguien] = quedarse anonadado [alguien](for.) = quedarse con la boca abierta [alguien](pop.) = quedarse alucinado [alguien](pop.) = quedarse a cuadros [alguien](pop.) = quedarse de piedra [alguien](pop.) = quedarse helado [alguien](pop.) = quedarse flipado [alguien](jov.).

Cuando me vio bajar del avión, se quedó anonadado, él no sabía que yo pilotaba el avión. Me he quedado flipado con lo que me ha dicho. Cuando vi aquel vestido, me quedé con la boca abierta; es la cosa más fea que nunca haya visto.

Quedarse aturdido [alguien] = quedarse alelado [alguien](pop.) = quedarse atontado [alguien](pop.) = quedarse pasmado [alguien](pop.) (=estar tan sorprendido que no se puede reaccionar). Cuando me atacaron no supe reaccionar: me quedé aturdido, pude haber pedido auxilio, pero no hice nada.

Dar un vuelco a alguien [el corazón](pop.) = sobresaltarse [alguien](for.). Cuando abrí la puerta y vi al cartero con un telegrama, me dio un vuelco el corazón.

Dar una sorpresa a alguien [alguien]. Mis hijos me dieron una sorpresa por mi cumpleaños; hicieron el desayuno y me lo llevaron a la cama.

Maravillarse [alguien](=sorprenderse por algo positivo)(for.). Me ha maravillado el nuevo bailarín del Teatro Nacional; me habían dicho que era muy bueno, pero no me esperaba algo así.

Tirar / echar un jarro de agua fría a alguien [alguien](pop.) (=una sorpresa negativa impide reaccionar). Cuando me dijeron que se había muerto fue como si me tirasen un jarro de agua fría.

Quedarse de una pieza [alguien](=una sorpresa negativa impide reaccionar). ¡Tan felices que parecían! Cuando supe que se habían divorciado me quedé de una pieza.

Ser asombroso [algo] = ser sorprendente [algo] = ser alucinante [algo](pop.) = ser de alucine [algo](pop.). Es asombroso que el hombre pueda viajar por el Sistema Solar. Es sorprendente, pero todavía hay gente que vive en la edad de piedra. Este tío es alucinante; después de pasar la noche bailando, todavía tiene ganas de marcha.

Estar sorprendido de algo [alguien] = estar asombrado de algo [alguien]. Estoy sorprendido de lo bien que ha salido todo.

Expresiones de sorpresa: ¡ah!, ¡oh!, ¡qué sorpresa!, ¡anda! (pop.), ¡vaya! (pop.), ¡Jesús! (pop.), ¡no me digas! (pop.), ¡Ángela María! (pop.), ¡hombre! (pop.), ¡mira tú por donde! (pop.), ¡madre mía! (pop.), ¡madre del amor hermoso! (pop.), ¡leñe! (pop.), ¡no fastidies! (pop.), ¡hay que ver! (pop.), ¡qué bárbaro! (pop.), ¡válgame Dios! (pop.), ¡Dios! (pop.), ¡Dios mío de mi vida! (pop.), ¡carajo! (vul.), ¡hostia! (vul.), ¡jódete! (vul.), ¡joder! (vul.), ¡la puta! (vul.), ¡coño! (vul.), ¡la hostia! (vul.), ¡caray! (euf.), ¡caramba! (euf.), ¡ostras! (euf.),

El desconcierto.

Desconcertar a alguien [alguien o algo] = descolocar a alguien [alguien o algo](pop.). Su manera de reaccionar siempre me desconcierta; nunca sé por dónde cogerlo.

Ser desconcertante [alguien o algo]. Su manera de mirar es desconcertante: nunca sé si me está mirando a mí.

Estar desconcertado [alguien] = estar descolocado [alguien](pop.). Estoy desconcertado; yo creía que tú estabas casada con él.

La perplejidad.

No poder creer algo [alguien]. No podía creer lo que estaba viendo: un niño de tres años programando ordenadores.

Estar perplejo [alguien](for.). Estoy perpleja, si no lo veo, no lo creo.

Quedarse perplejo [alguien](for.). Cuando vi aquello, me quedé perplejo.

Una quedada (=es un tipo de sorpresa en la que quien sorprende demuestra su ingenio, su gracia o su superioridad)(pop.).

Quedarse con alguien [alguien](pop.). ¿Es que te quieres quedar conmigo o me has toma(d)o por gilipollas?

### [41.17] Asimilación

Hacerse a la idea de algo [alguien]. Me cuesta hacerme a la idea de que ya no lo veré más ¡si ayer estaba aquí con nosotros!

Asimilar algo [alguien](for.). Es difícil asimilar la muerte de un hijo, pero hay que seguir adelante.

### [41.18] Curiosidad

La curiosidad.

Intrigar a alguien [algo]. Siempre me ha intrigado qué hacíais tú y tus amigos metidos toda la tarde y toda la noche en el garaje.

Sentir curiosidad por algo [alguien]. Siento curiosidad por saber quién me ha enviado este ramo de rosas.

Picar la curiosidad a alguien [algo](pop.). Voy a abrir el paquete; me pica la curiosidad.

Tener a alguien en ascuas [alguien](pop.). No me tengas más en ascuas, explícamelo ya.

Estar en ascuas [alguien](pop.). Estoy en ascuas, cuéntame qué ha pasado.

### [41.19] Confirmación y comprobación

Confirmar algo [alguien o algo] = constatar algo [alguien o algo](for.) (=lo que se pensaba de antemano).

Tras revisar el motor hemos constatado que el coche fue sabotado.

Asegurarse de algo [alguien] = cerciorarse de algo [alguien](for.). Antes de llamarlo ladrón, asegúrate de que ha sido él quien te ha robado la cartera.

Comprobar algo [alguien]. He comprobado la lista dos veces y no hay ningún error. Está comprobado: los niños aprenden lo que ven en sus casas.

Verificar algo [alguien](for.). He verificado la lista de pasajeros y no figura nadie con el nombre de Plácido Amador.

Revisar algo [alguien](for.). He revisado toda la documentación presentada por ustedes y creo que no hay base para denunciar a sus vecinos.

La revisión de algo = la comprobación de algo.

Expresar la confirmación: ¿a que quieres venir? = ¿quieres venir, verdad?

¿Seguro que?. ¿Seguro que has cerrado la luz de tu habitación?

### [41.20] Alienación y delirio

La alienación = la locura.

Estar loco [alguien] = estar loco de remate [alguien] = no estar en sus cabales [alguien](for.) = tener las facultades mentales perturbadas [alguien](for.) = estar enajenado [alguien](for.) = no ser dueño de sus actos [alguien](for.) = no ser responsable de + adjetivo posesivo + actos [alguien](for.) = estar sonado [alguien](pop.) = estar zumbado [alguien](pop.) = estar jamado [alguien](pop.) = estar pirado [alguien](pop.) = estar como una campana [alguien](pop.) = estar grillado [alguien](pop.) = estar majareta [alguien](pop.) = estar como un cencerro [alguien](pop.) = estar como una chota [alguien](pop.) = estar chalado [alguien](pop.) = estar chiflado [alguien](pop.) = estar tarado [alguien] = estar para que lo encierren [alguien](pop.) = no regir [alguien](pop.) = estar como una cabra [alguien](pop.) = faltar a alguien [un tornillo](pop.) (=se aplica tanto al enfermo mental como a la persona rebelde, muy alegre, irreflexiva o temeraria). ¡Vas a cruzar el océano con esa balsa! Tú estás zumbado.

Volverse loco [alguien] = enloquecer [alguien](for.) = trastornarse [alguien](for.) = perder las facultades mentales [alguien](for.) = perder la razón [alguien](for.) = volverse majareta [alguien](pop.) = perder la chaveta [alguien](pop.) = volverse tarumba [alguien](pop.) = trastocarse [alguien](pop.) = perder un tornillo [alguien](pop.). Durante ocho años fueron novios y cuando él la dejó, ella se volvió majareta.

Volver loco a alguien [alguien] = volver tarumba a alguien [alguien](pop.). En "Luz que agoniza" intentan volver loca a la pobre Ingrid Bergman.

Estar cuerdo [alguien](for.). Ese no está loco, está tan cuerdo como tú y como yo.

El delirio.

Delirar [alguien] = desvariar [alguien]. Por efecto de la fiebre pasó la noche delirando y llamando a una tal Petronila.

Tener alucinaciones [alguien] = sufrir alucinaciones [alguien](for.) = alucinar [alguien](pop.) = flipar [alguien](jov.). Estábamos comiendo tan tranquilos y empezó a tener alucinaciones: que si las arañas se estaban acercando, que si se lo iban a comer.

## [41.21] Depresión y obsesión

Deprimirse [alguien] = sufrir depresiones [alguien](for.). Ha estado mucho tiempo en tratamiento médico, porque sufre depresiones.

Estar deprimido [alguien] = estar decaído [alguien] = estar depre [alguien](pop.) = estar chafado [alguien](pop.) = tener la depre [alguien](pop.). No sé qué me pasa, estoy depre, no tengo ganas de hacer nada.

Venirse abajo [alguien] = desmoronarse [alguien](for.). Cuando su marido se murió, ella se vino abajo.

Obsesionar a alguien [algo]. La idea de hacerse millonario lo obsesionaba.

Pillar / coger una perra con algo [alguien](pop.). La niña pilló una perra con el muñeco que tú le regalaste; hasta que no lo encontramos no paró de llorar.

Obcecar a alguien [alguien o algo](for.) = ofuscar a alguien [alguien o algo](for.) (=obsesionar hasta el punto de perder la razón). Los celos lo ofuscaron y mató a su mujer.

Estar obcecado [alguien](for.) = estar ofuscado [alguien](for.) = estar ciego [alguien](pop.). Está obcecado y no es capaz de ver ningún defecto en esa mujer.

## **42. Movimiento**

### **[42.1] General**

Un movimiento.

Mover algo [alguien o algo] = menear algo [alguien o algo](pop.). Mueve los pies y los brazos como te he dicho antes y no te hundirás. Menea la sartén que no se peguen las salchichas.

Moverse [alguien o algo] = menearse [alguien o algo](pop.). El suelo se mueve; ¿es un terremoto? La lámpara se mueve; ¿hay fantasmas en este castillo?

Desplazarse [alguien o algo](=moverse en una dirección)(for.). Las placas continentales se desplazan cada años unos centímetros.

Balancearse [alguien o algo](suj., un barco)(for.). "Un elefante se balanceaba sobre la tela de una araña, como veía que no se caía fue a llamar a otro elefante, dos elefantes..." (=canción para ir de excursión).

Agitar algo [alguien](o.d., un pañuelo, un jarabe). Lo vi agitar su sombrero y hacerse más y más pequeño mientras se alejaba el barco. Antes de tomar este jarabe hay que agitarlo. "Agítese antes de usar".

Zarandear algo o a alguien [alguien](o.d., a alguien para despertarlo, un árbol para que caigan sus frutos). No hay manera de despertarlo; lo he llamado a gritos, lo he zarandeado, pero sigue durmiendo.

Tener el baile de San Vito [alguien](=se dice de la persona que se mueve sin parar)(pop.).

Aletear [algo](suj., un pájaro)(=mover las alas)(for.). Los polluelos aletean, pero todavía no pueden volar.

Vibrar [algo]. Cada vez que pasa el metro, los cristales vibran.

El traqueteo (=de un coche en marcha). Con el traqueteo del coche me mareo.

### **[42.2] Arriba**

Subir [alguien o algo]. El precio del pan subirá un 3 % a principios de año. Sube por la escalera; el ascensor no funciona.

Subir algo [alguien](o.d., objetos). Sube estas cajas al almacén.

Subir a algún sitio [alguien] = ascender a algún sitio [alguien](for.). Antes he subido a mi habitación.

Subir algo [alguien](o.d., escaleras, cuestas, pendientes). Tengo 90 años y no puedo subir escaleras.

Levantar algo [alguien o algo] = alzar algo [alguien o algo](for.) = elevar algo [alguien o algo](for.)(o.d., una parte del cuerpo). Quien sepa la respuesta que levante la mano.

Levantar algo [alguien] = erguir algo [alguien](for.)(o.d., la cabeza). No tienes nada de qué avergonzarte; ¡la cabeza bien erguida!

Levantar algo [alguien] = poner algo en alto [alguien](pop.). Pon los brazos en alto y separa las piernas; voy a cachearte. Levanta piernas; necesita que la sangre llegue al cerebro.

Elevarse [algo] = ascender [algo](for.). El número de tenistas federados se ha elevado gracias a los éxitos de los deportistas de elite. El globo ascendió por encima de nuestras cabezas y se perdió en la lejanía.

La ascensión (a una montaña).

Subirse a algún sitio [alguien] = encaramarse a algún sitio [alguien](pop.) (c.c. de lugar, a los árboles, a los muebles). ¿Qué haces encaramado a ese árbol? Baja ahora mismo.

Trepar a algún sitio [alguien](c.c. de lugar, a un árbol). Las ardillas trepan a los árboles.

Escalar algo [alguien](o.d., montañas). Yo nunca he escalado montañas; me da miedo mirar hacia

abajo desde las alturas.

Realzar algo [alguien o algo](=alzar más)(for.). Este vestido realza tu belleza.

Superar algo o a alguien [alguien o algo] = rebasar algo o a alguien [alguien o algo](for.). Esta montaña supera los mil metros de altura. "La realidad siempre supera la ficción".

Culminar algo [alguien o algo](for.) = llegar al punto culminante [alguien o algo](for.)(=llegar a la posición más elevada). La fiesta llegó a su punto culminante con la entrega de premios. Las condiciones meteorológicas eran muy malas y no nos han permitido culminar el Everest.

Coronar algo [alguien](o.d., una montaña). No pudimos coronar el Everest por culpa del mal tiempo.

### [42.3] Abajo

Bajar algo [alguien o algo]. Bájame esa caja verde que está a tu derecha.

Bajar [alguien o algo] = descender [alguien o algo](for.). El nivel de colesterol descende con la ingestión de ácidos poliinsaturados. Baja por la escalera.

Bajar algo [algo] = descender algo [algo](for.). Las temperaturas han descendido 15 grados en dos horas.

Bajarse [alguien](pop.). Bájate de la silla; te vas a caer.

Bajar de algo [algo]. Las temperaturas mínimas no bajarán de 25°C en verano.

Reducir algo [alguien o algo] = limitar algo [alguien o algo]. El ministerio de Defensa se ha propuesto reducir gastos.

Restringir algo [alguien o algo](for.). Un número muy restringido de personas ha podido estudiar este manuscrito del siglo VII.

Decaer [algo](=perder animación, ritmo). Cuando tú te fuiste la fiesta decayó.

### [42.4] Curvas

Girar [algo]. La Tierra gira alrededor del sol.

Girar algo [alguien]. Gira el pomo (de la puerta) hacia la derecha y tira hacia dentro.

Girar algo [alguien] = pasar algo [alguien](o.d., una página). Creo que la foto estaba por aquí; pasa la página.

Volverse [alguien] = darse la vuelta [alguien]. Mira, esa es la fulana de Armando, vuélvete ahora que no puede verte.

Dar una voltereta [alguien](pop.). Antes, en la clase de gimnasia dábamos volteretas sobre una colchoneta.

Retorcer algo a alguien [alguien](o.d., una mano, una pierna). Me hizo una llave de karate, me retorció un brazo y casi me lo arranca.

Poner algo al revés [alguien]. Has puesto la diapositiva al revés.

Estar algo al revés [algo] = estar invertido [algo](=lo de arriba está abajo). Ese cuadro está al revés.

Estar del revés [algo](suj., un jersey, una camiseta, unos calcetines)(=se ve la parte interior, es decir, las costuras). La camiseta está del revés, por eso no ves los bolsillos.

Llevar algo del revés [alguien](=la parte interior está fuera). Llevas el jersey del revés.

Darle la vuelta a algo [alguien] = girar algo [alguien]. Ese bisté ya está cocido por ese lado; dale la vuelta para que cueza por el otro.

Darse la vuelta [alguien]. Date la vuelta, quiero ver cómo te queda el traje por detrás.

Dar vueltas (sobre uno mismo) [alguien]. Fuimos a ver a unos bailarines turcos que daban vueltas sin parar.

Invertir algo [alguien](for.). Si invertimos los términos de la ecuación, el resultado es el mismo.

Encarar algo hacia algo [alguien] = poner algo de cara a algo [alguien]. Encara el sofá hacia la pared.

Combarse [algo] = abombarse [algo](pop.)(suj., un estante)(=por el peso excesivo). Has puesto demasiado peso en ese estante; por eso se ha abombado.

Torcerse [alguien o algo]. No te tuerzas, resigue la línea de puntos.

Estar torcido [algo]. El cuadro está torcido; ponlo derecho.

Encorvar la espalda [alguien]. Siempre vas con la espalda encorvada; ponte recto o te saldrá joroba.

Poner recto algo [alguien o algo] = enderezar algo [alguien o algo](for.). He puesto tanto peso en el estante de arriba que no creo que pueda enderezarlo.

Doblar algo [alguien](o.d., el periódico, una hoja de papel). Así no te va a caber dentro del sobre, dobla la hoja de papel por la mitad.

Flexionar algo [alguien] = doblar algo [alguien](pop.)(o.d., las rodillas). ¿Puedes tocarte los pies con las puntas de los dedos sin flexionar las rodillas?

Ondularse [algo](suj., el pelo). Por mucho que me alise el pelo, siempre acaba ondulándose otra vez.

Serpentear [algo](suj., un camino)(for.). El camino serpentea montaña arriba.

Revolcarse en algún sitio [alguien o algo](suj., los elefantes). Muchos animales se revuelcan en el barro para matar sus parásitos.

Rodar [algo](suj., una pelota de fútbol, una bola de billar). La pelota rodó hasta la carretera y un camión la aplastó.

Dar vueltas de campana [algo](suj., coches, furgonetas). El coche se salió de la carretera, cayó por el barranco y cuando toco el suelo dio cinco vueltas de campana.

Esquivar algo [alguien]. No sé cómo pasó: yo conducía tan tranquilo y de repente apareció aquel niño en medio de la carretera y no pude esquivarlo. Ellos me tiraban bolas de nieve y yo intentaba esquivarlas.

Sortear algo [alguien](o.d., obstáculos)(for.). Es difícil sortear todos los baches de esta carretera.

Volcar algo [alguien o algo]. Para servir el flan se pasa un cuchillo de punta redonda alrededor del molde y se vuelca en una fuente.

Volcar [alguien o algo]. Al girar en la curva se encontraron encima una vaca, intentaron esquivarla y volcaron.

## [42.5] Inclinación

Inclinar algo [alguien] = ladear algo [alguien] = poner algo de lado [alguien](pop.)(o.d., la cabeza, el cuerpo, un objeto). Este armario no pasa por la puerta, habrá que ladearlo un poco.

Inclinarse [alguien](=inclinarse el tronco hacia delante). Inclínate un poco hacia delante y pondré bien las almohadas.

Atravesar algo [alguien] = poner algo al través [alguien](pop.) = poner algo de través [alguien](pop.) = poner algo atravesado [alguien](pop.). Los atracadores atravesaron un camión en el camino y nos abligaron a parar.

Empinarsé [algo](suj., un camino)(=hacia arriba)(pop.). A partir del kilómetro 18 la carretera se empina mucho y hay que tener buenas piernas para subir en bicicleta.

Decantar algo [alguien](o.d., una botella)(=inclinarse suavemente una botella para que salga el líquido,

pero no el poso)(for.). Es un vino muy viejo y para que no caigan los posos en la copa hay que decantarlo.

Decantarse [algo](suj., una botella, un vaso). La botella de gaseosa se ha decantado con el traqueteo del coche y se han mojado los bocadillos.

Estar de lado [algo]. La botella está de lado y el líquido se derrama.

## [42.6] Arriba y abajo

Oscilar [algo](suj., un péndulo)(for.). El precio de una habitación en esta zona oscila entre dos mil y cuatro mil euros.

Fluctuar [algo](for.) = sufrir fluctuaciones [algo](for.)(suj., la bolsa). Las (acciones de las empresas) petroquímicas han fluctuado toda la semana.

## [42.7] Desplazamiento sin máquinas

Andar [alguien] = caminar [alguien](=es una capacidad). El niño ya camina, pero todavía no habla.

No tengo ganas de andar, prefiero esperar el autobús.

Dar un paso [alguien]. Da tres pasos al frente.

Hacer camino [alguien]. "Caminante, no hay camino, se hace camino al andar" (Antonio Machado).

Apretar el paso [alguien](=acelerar la marcha). Se está haciendo muy tarde, si no apretamos el paso no vamos a llegar nunca.

Patearse algo [alguien](o.d., una ciudad, un pueblo)(=andar mucho rato)(pop.). Los autocares de turistas son muy cómodos, pero para conocer bien una ciudad hay que pateársela.

A pie (=sin máquina; con verbos "ir, subir, bajar"). Si el ascensor no va, tendrás que subir a pie. No vayas a pie, está muy lejos, espera el autobús.

Los andares de alguien (=la manera de caminar).

Correr algo [alguien]. Cada día corro 5 km y hago 50 abdominales. ¡Corre, que llegamos tarde!

Hacer footing [alguien](pop.) = correr [alguien]. Muchas mañanas mi marido y yo nos vamos a hacer footing por el parque.

A la carrera (=corriendo)(sin.adv.). Entró a la carrera, me empujó y se sentó en mi sillón.

A toda prisa(sin. adv.) = zumbando (ger.)(pop.) = escopeteado (par.pas.)(pop.) = a escape (sin.adv.)(pop.) = chutando (ger.)(pop.) = pitando (ger.)(pop.) = cagando leches (sin.adv.)(vul.)(=acompañan a ir, volver, venir, salir, entrar...). Vete zumbando a casa de tu tía y pregúntale si quiere un número de lotería para Navidad. ¿Dónde vas a toda prisa? Oímos gritos de "¡fuego!" y todos salimos a escape en pijama.

Correr que se las pela [alguien o algo](pop.). Este coche corre que se las pela, de be de ir por lo menos a 150 km por hora.

Corretear [alguien](suj., los niños pequeños). Son muy graciosos a esta edad: empiezan a corretear, a decir algunas palabras.

Tomar impulso [alguien] = coger carrerilla [alguien](pop.). Antes de saltar el potro, coge carrerilla.

Gatear [alguien] = ir a gatas [alguien](suj., los niños muy pequeños)(=andar sobre manos y rodillas).

Todavía no sabe caminar, pero ya gatea.

Ir a cuatro patas [alguien]. El abuelo iba a cuatro patas y hacía de caballito para el nieto.

Contonearse [alguien] = moverse [alguien](pop.)(=caminar de forma provocativa, moviendo exageradamente hombros y caderas). Mírala cómo se contonea; parece una puta.

Cojear [alguien] = renquear [alguien](pop.). Se me ha roto el tacón del zapato y he ido cojeando hasta

casa.

Ir de puntillas [alguien](=apoyado en las puntas de los pies). Entré de puntillas para no despertarte.  
Desfilarse [alguien](=caminar al compás los soldados o caminar por una pasarela los modelos). Tres regimientos de infantería desfilarán por el paseo de la Castellana el Día de las Fuerzas Armadas.

## [42.8] Posición vertical

Estar de pie [alguien]. No estés de pie, pasa y siéntate.

Estar en pie [algo](suj., un edificio, una propuesta). Dentro de dos días demolerán este bloque de pisos, pero hoy todavía está en pie.

Ir de pie [alguien](=en un transporte público). El metro estaba a tope, he ido todo el camino de pie.

Estar plantado [alguien](=estar de pie y sin moverse)(pop.). Es un chico muy tímido; si no lo saco yo a bailar, se hubiera estado plantado junto a la palmera toda la noche.

Tenerse en pie [alguien](for.). Horacio estaba tan borracho que no se tenía en pie.

## [42.9] Sentarse y levantarse

Sentarse en algún sitio [alguien]. Siéntese, por favor. ¿Nos sentamos aquí?

Tomar asiento [alguien](for.). Tome asiento, por favor.

Sentarse a la mesa [alguien]. Cuando todos se sentaron a la mesa, empezaron a comer.

Estar sentado [alguien]. Si estoy sentado no me mareo; el problema viene cuando intento levantarme.

Incorporarse [alguien](=sentarse alguien que está estirado en una cama). Incorporate que te he traído la cena.

Sentarse a horcajadas [alguien](=como si de montase un caballo). Se sentó a horcajadas y apoyaba la cabeza en el respaldo de la silla.

Quedarse con el culo cuadrado [alguien](=dice quien pasa muchas horas sentado)(vul.).

"El que se fue a Sevilla perdió su silla" (=dice quien ocupa un asiento cuando el anterior ocupante se queja).

Levantarse de algún sitio [alguien]. Levántate de ahí; ese es mi sillón favorito.

Levantarse [alguien] = ponerse de pie [alguien] = ponerse en pie [alguien](for.). Antes cuando el profesor entraba en clase, todos los alumnos debíamos ponernos en pie.

Levantarse (de la cama) [alguien]. Cada día me levanto a las ocho de la mañana.

## [42.10] Posición horizontal

Estirarse [alguien] = echarse [alguien](pop.) = recostarse [alguien](for.)(=para descansar un rato, sin desnudarse). Si te mareas, estírate un rato. Si tienes sueño, échate un rato.

Acostarse [alguien](=para dormir, con el pijama o el camisón). Ayer me acosté a las nueve, porque hoy tenía que madrugar.

Tumbarse [alguien](=sobre el suelo, sobre una cama). Túmbate boca arriba y levanta las piernas diez veces.

Acostar a alguien [alguien](o.d., a un bebé). Voy a acostar a los niños y me pongo a hacer la cena.

Tumbarse a la bartola [alguien](pop.) = repanchingarse [alguien](pop.) = apoltronarse [alguien](pop.).

¿Qué haces ahí, apoltronado viendo la tele? ¿Es que no tienes deberes que hacer?

Estar estirado [alguien]. Por las tardes nunca duermo la siesta; estoy estirado leyendo alguna novela.

Estar acostado [alguien]. Marta ya está acostada; llámala mañana.

Estar repanchingado [alguien](pop.) = estar tumbado (a la bartola) [alguien](pop.). Tenía que estar

trabajando y me lo he encontrado tumbado en mi sillón haciendo crucigramas.

Yacer [alguien](for.). Yazgo en este lecho, al borde de la muerte y abandonado por mis amigos (tea.).  
Estar tendido en el suelo [alguien](suj., un cadáver). El cuerpo estaba tendido en el suelo, al lado de una silla tumbada.

Boca arriba (sin.adv.). Estírate boca arriba, junta las rodillas y levanta las piernas poco a poco. Si duermo boca arriba, me duele la espalda.

Boca abajo (sin.adv.). Casi todos los bebés duermen boca abajo.

### [42.11] Rodillas flexionadas

Ponerse de rodillas [alguien] = arrodillarse [alguien]. Ponte de rodillas y pídemelo perdón. Si te arrodillas y estiras bien el brazo, llegarás hasta la llave de paso del agua.

Postrarse [alguien](=humillarse a los pies de otro, de rodillas y con la cara mirando el suelo)(for.).

Todos los esclavos se postraron ante el faraón de Egipto.

Agacharse [alguien]. Cuando me agacho me duelen los riñones, me estoy haciendo viejo. Agáchate y recoge el papel que has tirado al suelo, guarro.

Ponerse en cuclillas [alguien](=las rodillas están flexionadas y el culo casi toca el suelo). Los chinos se ponen en cuclillas para esperar.

Acurrucarse [alguien] = adoptar la posición fetal [alguien](for.). Se acurrucó a mi lado y se quedó dormido.

Estar acurrucado [alguien]. Lo encontraron muerto; estaba acurrucado entre dos contenedores de basura.

### [42.12] Salto

Un salto.

Saltar [alguien](=una o muchas veces). ¿Sabes saltar a la comba? Sólo tres atletas han saltado más de dos metros.

Dar un salto [alguien] = pegar un salto [alguien] (pop.) (=uno sólo). Da dos pasos adelante y pega un salto.

Brincar [alguien] = dar saltos [alguien](pop.) = pegar brincos [alguien](pop.) (=muchas veces). ¿Qué le pasa a la vaca? Mírala está pegando brincos.

Ir a la pata coja [alguien](=caminar con una sola pierna). Hicimos una carrera: fuimos a la pata coja de los columpios al tobogán y gané yo.

Botar [algo](suj., una pelota). Las pelotas de goma dura botan mejor que éstas.

Botar algo [alguien](o.d., una pelota). En el baloncesto sólo se pueden dar dos pasos sin botar la pelota.

Rebotar en algún sitio [algo]. La bala atravesó el cristal, rebotó en una viga del techo y se incrustó en una silla.

Dar un bote [alguien] = pegar un bote [alguien](pop.) (=de miedo). Yo estaba leyendo, sentí algo en la espalda y di un bote.

### [42.13] Ausencia de movimiento

Quedarse quieto [alguien] = quedarse como un pasmarote [alguien](pop.). No te quedes ahí como un pasmarote, vete a abrir la puerta, ¿no oyes el timbre?

Estar quieto [alguien] = estarse quieto [alguien](pop.) (=no moverse). Estate quieto y pasa el brazo

por la manga (a un niño pequeño).

Parar [alguien o algo] = detenerse [alguien o algo](for.) = pararse [alguien o algo](pop.). El metro se paró entre dos estaciones durante unos minutos.

Parar algo [alguien o algo] = detener algo [alguien o algo](for.). El larguero paró el chute del delantero.

Estar parado [algo](suj., el metro, un coche). El vagón está parado en mitad del túnel.

Paralizar algo [alguien o algo](for.). Las obras de restauración han quedado paralizadas por falta de presupuesto. Un infarto le paralizó la parte izquierda del cuerpo.

Inmovilizar algo o a alguien [alguien o algo](=hacer que algo no se mueva). Lo inmovilicé con una llave de yudo, le puse las esposas y lo llevé a comisaría.

Amortiguar un golpe [algo]. Se cayó de un quinto piso; por suerte, unos árboles amortiguaron el golpe.

## [42.14] Con los brazos

Estirar algo [alguien] = extender algo [alguien](for.). Estira el brazo.

Llegar [alguien](pop.) = alcanzar [alguien]. Bájame ese libro, por favor, yo no llego.

Poner los brazos en jarra [alguien]. Si pones los brazos en jarra, no hay quien pase por este pasillo tan estrecho.

Hacer un corte de mangas a alguien [alguien](=ofensa que consiste en doblar un brazo y colocar la mano del otro en la parte interna del codo el primero)(pop.).

Mecer a alguien [alguien] = acunar a alguien [alguien](o.d., a un niño). Mi hijo no se duerme hasta que lo mezo y le canto una nana.

## [42.15] Poner

Meter algo en algún sitio [alguien] = poner algo en algún sitio [alguien](pop.) = introducir algo en algún sitio [alguien](for.)(=en el interior de algo). Mete el queso en la nevera si no quieres más.

Meterse en algún sitio [alguien] = introducirse en algún sitio [alguien](for.)(=en el interior de algo). Soy mago; me meto en un baúl y desaparezco.

Introducirse [algo]. Las bolas se introducen automáticamente en el bombo.

Poner algo en algún sitio [alguien](pop.) = colocar algo en algún sitio [alguien] = dejar algo en algún sitio [alguien](pop.)(=en la superficie de algo). Ahora no me acuerdo de dónde he puesto las llaves del buzón. Deja la sopera en la mesa del comedor.

Situar algo o a alguien en algún sitio [alguien](for.) = poner algo o a alguien en algún sitio [alguien](pop.) = ubicar algo o a alguien en algún sitio [alguien](for.). ¿En qué mesas has puesto a la familia del novio?

Apostar algo o a alguien [alguien](for.). Hay dos soldados apostados en la entrada, ¿cómo podremos pasar?

Ponerse en algún sitio [alguien] = plantarse en algún sitio [alguien](pop.). Se plantó en medio de la puerta y no dejaba entrar ni salir a nadie.

Imponer algo a alguien [alguien](o.d., una medalla)(for.). En la ceremonia del viernes el Ministro impuso la Medalla de Honor de las Letras y las Artes a don Facundo Tormes.

Echar algo en algún sitio [alguien](pop.). En un cazo de agua fría con sal se echan las berenjenas peladas y cortadas a dados gruesos.

Añadir algo a algo [alguien] = agregar algo a algo [alguien](for.) = incorporar algo a algo [alguien](for.). Si se quiere, a esta sopa se le puede añadir un chorro de crema de leche.

Inserir algo en algo [alguien] = insertar algo en algo [alguien](for.) = poner algo en algo [alguien](pop.)(c.c.

de lugar, en documentos). He pensado insertar un anuncio en este periódico pidiendo una secretaria. Entre el primer y el segundo párrafo podríamos insertar una fotografía.

Intercalar algo en algún sitio [alguien](=poner algo entre una cosa y otra). He intercalado algunas fotografías y planos en el dossier.

Alojarse en algún sitio [algo](suj., una bala)(for.). La bala se alojó entre la primera y la segunda vértebra.

Implantar algo [alguien](for.). Le implantaron un marcapasos hace dos años.

Embutir algo dentro de algo [alguien](=meter una cosa dentro de otra apretando, como en los embutidos)(for.). En el metro de Tokio la gente va embutida.

Incrustar algo en algún sitio [alguien](=meter tan adentro que es difícil sacarlo). Hay un clavo incrustado en la pared y no hay manera de sacarlo.

Engarzar algo [alguien](for.). Este anillo tiene un diamante azul engarzado.

Empotrarse en algún sitio [algo](suj., vehículos). En el choque, el coche se empotró en la parte delantera del autobús.

Esparcir algo [alguien](pop.) = extender algo [alguien](for.)(o.d., la mantequilla, una crema). Esparce la mantequilla por todo el pan. Hay que extender la crema de chocolate por todo el bizcocho.

Estirarse [algo] = extenderse [algo]. Trabaja la masa con un rodillo y se estirará.

Extenderse [algo]. El incendio se ha extendido al pueblo de al lado.

Diseminar algo [alguien o algo](o.d., semillas)(for.). El viento diseminó las cenizas.

Esparcirse [algo] = diseminarse [algo]. La radiactividad se ha diseminado por media Bielorrusia.

Arrinconar algo [alguien](=poner en un rincón). Puedes arrinconar un poco esa mesa y colocar las sillas al lado.

Centrar algo [alguien](=poner en el centro). Centra la imagen y dispara.

Reponer algo [alguien](=en supermercados). Se han acabado las latas de tomate, que alguien vaya a reponerlas al pasillo tres.

Superponer [dos cosas](=poner una cosa encima de otra)(for.). En esta fotografía se superponen dos imágenes.

Restablecer algo [alguien](o.d., el orden, la corriente eléctrica). Dentro de unos segundos restableceremos la conexión con París; les rogamos que permanezcan atentos a sus pantallas.

Guardar algo [alguien]. Ya hace calor; creo que podemos guardar la ropa de invierno hasta la temporada que viene. Yo no tenía bolsillos y Bernabé me guardó las llaves. "El que guarda siempre tiene."

Poner a buen recaudo algo [alguien](=guardar en un lugar seguro)(pop.). No te preocupes he puesto los documentos a buen recaudo, nadie los encontrará.

Almacenar algo [alguien]. Antes, aquí almacenaban el grano, ahora es un garaje.

## [42.16] Sacar

Sacar algo de algún sitio [alguien](c.p., del interior de algo). He sacado el agua de la nevera, porque no me gusta demasiado fría.

Vaciar algo [alguien]. Vacía el bolso; las llaves tienen que estar dentro.

Quitar algo de algún sitio [alguien] = sacar algo de algún sitio [alguien] = retirar algo de algún sitio [alguien](for.)(c.p., de la superficie de algo). Quitá los pies de la mesa y siéntate como Dios manda.

Quitar algo a algo [alguien] = sacar algo a algo [alguien]. Quitá las hombreras a esa chaqueta, las hombreras ya no se llevan.

Sobresalir por algún sitio [algo] = asomar por algún sitio [algo] = salir por algún sitio [algo] (=verse una parte). La falda sobresale por debajo del abrigo.

Extraer algo de algún sitio [alguien] (=en la lotería, en procesos industriales). Primero extraeremos las decenas de millar, después las unidades de millar. El orujo se extrae de las aceitunas.

Asomarse a la ventana [alguien] (=sacar parte del cuerpo por una ventana). No te asomes a la ventana que estamos en un décimo piso.

Desollar algo [alguien] = despellejar algo [alguien] (=quitar la piel). Cuando mi abuela despellejaba los conejos, yo me tapaba los ojos para no verlo.

## [42.17] Separación

Separar algo o a alguien de algo o de alguien [alguien o algo]. Separa la ropa blanca de la ropa de color en dos pilas.

Apartar algo de algún sitio [alguien] = retirar algo de algún sitio [alguien] (=mover un poco). Retira ese sillón de la estufa, se va quemar.

Hacer algo a un lado [alguien](pop.). Haz a un lado todos los papeles, necesito esa mesa libre.

Separarse [dos o más personas]. Creo que es mejor que nos separemos y que cada uno busque la lentilla por un lado.

Alejarse de algo o de alguien [alguien o algo](for.). Me alejaba de mi pueblo en el autobús de línea y sólo podía pensar en mi abuela pelando patatas en la cocina de mi casa.

Alejar algo [alguien]. No veo bien, para leer tengo que alejar mucho el papel.

Apartar de algo [alguien] = apartarse de algo [alguien](pop.). Apártate de esa puerta, es peligroso estar ahí. Aparta de ahí, siempre estás en medio.

Hacerse a un lado [alguien](pop.) = echarse a un lado [alguien o algo](pop.). Háganse a un lado, dejen pasar a los médicos. Escuché la ambulancia y rápidamente me eché a un lado del camino.

Espaciar algo [alguien] (=en el tiempo o en el espacio)(for.). Los renglones están demasiado juntos: hay que espaciar más el texto.

Hacer un hueco a algo o a alguien en algún sitio [alguien](pop.). —¿Quepo en el coche? —Va lleno, pero ven, te haremos un hueco.

Bifurcarse [algo] (=un camino se separa en dos)(for.). El camino se bifurca; ¿por dónde vamos ahora?

Desviarse [alguien o algo]. No vamos hacia el norte, nos hemos desviado de nuestra ruta.

Desviar algo o a alguien [alguien o algo]. El viento soplaba del noroeste y nos ha desviado 9 km de nuestro rumbo (=en un barco de vela).

Desmembrar a alguien [alguien] (=separar los miembros del cuerpo de alguien). Lo mató, lo desmembró y metió las extremidades en bolsas de basura.

Repeler algo o a alguien [alguien o algo] (=hacer que algo se aparte)(for.). La pana repele el agua.

## [42.18] Aproximación y unión

Unir algo a algo mediante algo [alguien]. Puede unir estas dos palabras mediante una preposición.

Unirse [dos o más personas]. Si nos unimos todos, tendremos más fuerza para presionar a la Administración.

Acercarse a algo o a alguien [alguien o algo] = aproximarse a algo o a alguien [alguien o algo](for.) (=algo en el espacio). La niña se aproximó a la ventana y vio a su perro escarbando en el patio del vecino. Acércate que estás muy lejos.

Acercarse [algo] = aproximarse [algo](for.) = avvicinarsi [algo](for.) (=en el tiempo). Creo que se

avecina una tormenta.

Acercar algo [alguien] = aproximar algo [alguien]. Acerca más la silla a la mesa.

Arrimarse [alguien](pop.). No te arrimes a la pared; está recién pintada.

Juntar algo [alguien](o.d., los pies, las manos). Junta los pies e intenta tocarte los tobillos con la punta de los dedos. Junta un poco más esas dos mesas.

Acoplarse a algo [algo](=dos naves espaciales, dos sonidos)(for.). Puede usted bajar el volumen de su televisor; se acopla (=cuando un espectador llama por teléfono a un programa de televisión).

Juntarse [algo] = unirse [algo] = confluir [algo](for.)(o.d., los caminos, los ríos). Barcelona es una ciudad en la que confluyen muchos caminos.

Empalmar algo con algo [alguien o algo](=una cosa a continuación de otra). Hoy ha habido mucho trabajo y hemos empalmado el turno de mañana con el de tarde. Para empalmar la cañería te hace falta un tubo de plástico de 20 cm de diámetro.

Estar en contacto [dos cosas]. Los extremos de los dos cables están en contacto.

Estar en contacto con algo [alguien o algo]. En un camping, los niños están en contacto con la naturaleza.

Agrupar algo [alguien] = reagrupar algo [alguien](=formar grupos). He agrupado todas las latas de conserva por orden alfabético.

Emparejar [algo](=unir de dos en dos)(for.). El sorteo nos ha emparejado con el Estrella Roja de Belgrado; no hemos tenido suerte.

Aunar esfuerzos [alguien](for.). Aunemos nuestros esfuerzos para construir un mundo más justo.

Unificarse en algo [algo](for.). Los dos partidos se han unificado en uno sólo que lleva la sigla S.P.G.

Agrupar algo [algo](for.). España agrupa 17 comunidades autónomas.

Reunir algo [alguien](o.d., dinero). Hemos reunido 500 euros entre todos para comprarle un buen regalo a Daniel.

Recopilar algo [alguien] = reunir algo [alguien](o.d., información, datos). Estoy recopilando datos para escribir una historia del Perú.

Despachar algo con alguien [alguien](=reunirse en un despacho dos cargos políticos)(for.). Esta mañana el presidente del gobierno ha despachado con el Rey.

Reunirse [varias personas] = darse cita [varias personas](for.). Cuando se reunieron los Estados Generales la aristocracia se sentaba a la derecha del monarca, y los comunes a la izquierda.

## [42.19] Suspensión

Colgar algo en algún sitio [alguien]. Cuelga mi chaqueta en algún sitio, por favor.

Estar suspendido de algo [algo] = pender de algo [algo](for.)(c.p., de una cuerda)(=denota inestabilidad). El ascensor está suspendido entre los pisos 18 y 19.

Estar colgado de algo [algo](c.p., de una cuerda, de un gancho)(=denota estabilidad). Tu abrigo está colgado en el perchero.

Descolgar algo [alguien]. Ayúdame a descolgar esa cortina que quiero llevarla a la tintorería.

## [42.20] Cubrimiento

Cubrir algo con algo [alguien] = tapar algo con algo [alguien](=para protegerlo o esconderlo). Antes de

pintar hay que tapar los muebles con sábanas viejas.

Cubrirse [alguien](=para cubrir la desnudez)(for.). Cúbrete, ¡qué pensaría mi mujer si entrase ahora!  
Taparse con algo [alguien](c.p., con mantas)(=para protegerse del frío). Tápate con esa manta; yo cogeré esta colcha.

Envolver algo [algo]. Una fina capa de nubes envuelve la Tierra.

Recubrir algo [algo] = cubrir algo [algo](=una capa de algo cubre una cosa). Una capa fina de nieve cubre el pueblo.

Tener una capa de algo [algo](c.p., de pintura, de barniz). Esta pared tiene dos capas de pintura.

Estar recubierto de algo [algo] = estar cubierto de algo [algo]. Probé unos caramelos de fresa que están recubiertos de chocolate, ¡qué buenos estaban!

Revestir algo de algo [alguien]. Revestimos de titanio la chapa para que sea más resistente.

Estar revestido de algo [algo] = tener un revestimiento de algo [algo] = tener un recubrimiento de algo [algo](c.p., de metal). Esta sartén tiene un revestimiento de teflón (=marca registrada).

Cromar algo [alguien](=poner una capa de cromo). Me gustan las ollas cromadas, son muy resistentes.

Estar chapado de algo [algo](suj., las joyas; c.p., de oro, de plata). Este collar no es de oro macizo; sólo está chapado (de oro).

Empañarse [algo] = velarse [algo]. En la calle hace tanto frío que los cristales se han empañado.

Montar [algo](=estar una cosa de modo que cubra con su borde parte de otra). Esta pieza del puzzle no va aquí, monta.

Obstruir algo [algo](for.). Un coche mal aparcado obstruía el tráfico.

## [42.21] Mezcla

Mezclar algo con algo [alguien]. Se mezcla la harina con los huevos batidos y se añade la leche poco a poco.

Rebajar algo con algo [alguien](o.d., un líquido fuerte; c.p., con un líquido débil). Para el dolor de garganta va muy bien hacer gárgaras de zumo de limón rebajado con agua.

Fusionar algo a algo [alguien](o.d., dos o más empresas en una sola)(for.). El objeto de fusionar las tres empresas es reducir puestos de trabajo.

Confundirse con algo [algo](for.). El mar se confundía con el cielo y no había cielo ni mar, sino un azul infinito que todo lo engullía.

## [42.22] Más o menos cantidad

Aumentar [algo] = crecer [algo] = subir [algo] = incrementarse [algo](for.) = acrecentarse [algo](for.). La inflación ha aumentado en el mes de febrero.

Aumentar algo [algo] = crecer algo [algo] = subir algo [algo] = incrementar algo [algo](for.). La inflación ha aumentado un 0,1 % en el mes de febrero.

Incrementarse en algo [algo](for.) = acrecentarse en algo [algo](for.). La inflación se ha incrementado en un 0,1% en el mes de febrero.

Dispararse [algo](=crecer mucho y rápidamente)(pop.). Con la llegada del verano vuelven los mosquitos y se dispara el consumo de insecticidas.

Ser excesivo [algo](for.) = ser demasiado [algo]. Tantos regalos son excesivos.

Disminuir [algo] = decrecer [algo](for.) = reducirse [algo](for.). No ha disminuido significativamente el

número de atracos a mano armada desde la nueva ley de posesión de armas.

Reducir algo [alguien o algo]. Las nuevas medidas económicas tomadas por el gobierno han reducido la inflación.

Disminuir en algo [algo] = decrecer en algo [algo](for.) = reducirse en algo [algo](for.). En el mes de julio el número de parados se redujo en 10.497 personas.

Reducir algo a algo [alguien]. Hemos reducido el número de candidatos a cinco.

Mermar [alguien o algo](for.) = menguar [alguien o algo](for.) (=de tamaño). Así, en crudo este bistec parece muy grande, pero cuando esté frito ya verás cómo habrá menguado.

Ser insuficiente [algo](for.) = ser demasiado poco [algo](pop.). El aumento propuesto para los salarios es insuficiente.

A pequeña escala (sin.adv.). El comercio a pequeña escala no puede hacer grandes campañas de publicidad.

A gran escala (sin.adv.). Entre estos dos países se produce tráfico de armas a gran escala, y nadie dice nada.

## [42.23] Grupos

Agolparse [muchas personas] = apiñarse [muchas personas] = apretujarse [muchas personas](pop.) = apelonarse [muchas personas](pop.). Niños, no os apelonéis en la entrada, hay gente que quiere pasar. Cada año se repite la misma imagen: el primer día de rebajas, una muchedumbre se agolpa frente a los grandes almacenes del centro.

Hacinarse [muchas personas](=en una vivienda pequeña hay muchas personas)(for.). En este barrio dos o más familias se hacinan en pisos de apenas 40 metros cuadrados.

Concentrarse [muchas personas]. Los refugiados se concentran en dos zonas próximas al aeropuerto.

Estar abarrotado de algo o de alguien [algo] = estar muy lleno de algo o de alguien [algo] = estar hasta los topes de algo o de alguien [algo](pop.)(suj., un sitio). El estadio está abarrotado de aficionados que quieren ver buen fútbol.

Estar de bote en bote [algo](pop.). El estadio está de bote e bote porque la gente quiere ver buen fútbol.

Amontonar algo [alguien] = apilar algo [alguien]. Por favor, mete en el almacén los sacos de patatas amontonados en la entrada; no quiero que se moje el género.

Acumular algo [alguien]. Con los años he acumulado una fortuna fabulosa.

Estar infestado de algo [algo](suj., un sitio; c.p., de algo malo). Las cloacas están infestadas de ratas.

Estar saturado [algo](suj., el mercado de trabajo, un hospital)(=tan lleno que no cabe nada más). El servicio de urgencias de este hospital está saturado: necesitamos más espacio y más personal.

## [42.24] Gas

Inflar algo [alguien] = hinchar algo [alguien]. He inflado 20 globos y ya no me queda aire ni para suspirar.

Desinflar algo [alguien] = deshinchar algo [alguien]. Desinfla un poco esa rueda: has puesto demasiado aire.

Desinflarse [algo] = deshincharse [algo]. Se ha deshinchado un poco la rueda izquierda de la parte de atrás, cuando lleguemos a la gasolinera, ya la hincharemos.

Inflamarse [algo](for.) = hincharse [algo](pop.) = inflarse [algo](pop.)(suj., un órgano del cuerpo).

Cuando tuve paperas se me infló la cara; daba miedo mirarme.

Evaporarse [algo](suj., un gas). Has dejado mal cerrada la botella y se ha evaporado todo el alcohol. Esto ha estado hirviendo media hora y casi toda el agua se ha evaporado.

## [42.25] Líquido

Mojar algo o a alguien [alguien o algo](=echar o caer un líquido sobre algo). Elvira me ha mojado cuando lavaba el coche con la manguera.

Humedecer algo [alguien o algo](=mojar ligeramente, normalmente con agua)(for.). Si no humedeces ahora la mancha de vino, después te costará mucho sacarla.

Mojarse algo [alguien]. Me sentí mareada, fui al lavabo y me mojé la cara con un poco de agua.

Poner algo en remojo [alguien](o.d., los pies, los garbanzos)(=mantener en agua un rato). Tengo los pies hinchados de tanto caminar; voy a ponerlos un rato en remojo.

Poner algo en agua [alguien](o.d., flores). ¡Qué flores tan preciosas, gracias! Voy a ponerlas en agua.

Sumergir algo [alguien]. Se cortan las raíces y la parte verde de los puerros, se lavan muy bien y se sumergen en agua hirviendo.

Sumergirse [algo]. Este submarino puede sumergirse durante tres semanas seguidas.

Mojarse [alguien o algo] = empaparse [alguien o algo](pop.)(=por el efecto de la lluvia). Coge el paraguas o te vas a empapar con el agua que cae. Esta noche, con la tormenta, se ha mojado la ropa que teníamos tendida.

Calarse hasta los huesos [alguien](pop.). Se ha puesto a llover y me he calado hasta los huesos.

Encharcarse [algo](suj., el suelo)(=llenarse de charcos). Cada vez que caen cuatro gotas, se encharca el camino.

Enfangarse [algo](suj., el suelo)(=llenarse de fango). No te pongas los zapatos nuevos, acaba de llover y estará todo enfangado.

Absorber algo [algo](o.d., líquido). Una esponja absorbe el doble o el triple de su peso en agua.

Empapar algo [alguien] = impregnar algo [alguien](for.)(=hacer que algo absorba un líquido).

Empapamos bien toda la superficie del bizcocho con un almíbar ligero.

Disolver algo en algo [alguien](for.) = diluir algo en algo [alguien](for.) = desleír algo en algo [alguien](for.) = deshacer algo en algo [alguien](pop.)(o.d., azúcar, c.c. de lugar, en un líquido). En un tazón grande se disuelven los polvos de flan con un cuarto de litro de leche fría.

Retener algo [alguien](o.d., un líquido). Retienes agua porque comes mucha sal.

Filtrarse [algo](suj., un líquido)(=meterse un líquido por una ranura o por un poro). El sarcófago de Chernobyl no es hermético; litros y litros de agua de lluvia se han filtrado al interior.

Correr [algo] = fluir [algo](for.)(suj., el agua, la sangre). La misma sangre corre por nuestras venas.

Transcurrir [algo](suj., un río)(for.). En su curso más bajo, el río transcurre por campos de regadío.

Salir algún sitio [algo](pop.) = manar de algún sitio [algo](for.) = brotar de algún sitio [algo](for.)(suj., un líquido). El agua mana de esta fuente tanto en invierno como en verano.

Drenar algo [alguien](=dar salida a las aguas en terrenos encharcados por medio de cañerías o zanjas).

Transvasar algo de un sitio a otro [alguien] = trasvasar algo de un sitio a otro [alguien](o.d., el agua). No es justo que transvasen agua de este río a la comarca vecina; nosotros sufrimos más la sequía.

Desembocar en algún sitio [algo](suj., un río; c.c. de lugar, en el mar). El Ebro desemboca en el Mediterráneo.

Desbordarse [algo](suj., un río). Cada vez que el río se desborda el agua entra en casa y tenemos que tirar la mitad de los muebles.

Inundarse [algo]. Se ha inundado la planta baja y el sótano, porque ha reventado una cañería.

Secar algo [alguien]. Los platos ya están limpios, sólo hay que secarlos.

Secarse [algo]. Desde hace una semana no para de llover y la ropa no se seca.

Secarse algo [alguien]. Sécate el pelo con esta toalla.

Desecar algo [alguien](o.d., un lago, un pantano). Antes de construir la carretera, desecaremos esta laguna.

Resecar algo [algo](o.d., la piel). Tomar el sol reseca mucho la piel por eso necesitas un buen bronceador.

Gotear [algo]. Este grifo gotea si no lo cierras bien.

El goteo.

Salpicar algo [alguien o algo](=con gotas). Viniendo hacia aquí, un coche me ha salpicado de barro y me ha puesto la gabardina perdida.

Chorrear [algo](=caer el agua a chorros). La ropa chorrea; ¿es que la lavadora no centrifuga bien?

Rociar algo con algo [alguien]. Se ponen las rodajas de bonito en una cacerola con un poco de aceite caliente, se sala y se rocía con limón.

Derramar algo en algún sitio [alguien](o.d., el vino, agua, leche). Lo siento, he derramado vino en tu chaqueta; dime cuanto te cuesta el tinte y te lo pagaré.

Derramarse [algo]. Se ha derramado el vino porque la botella no iba recta (en el cesto).

Echar algo en algún sitio [alguien](pop.) = verter algo en algún sitio [alguien](for.) = poner algo en algún sitio [alguien](pop.) (o.d., un líquido). Ponme un poco más de agua. Échame un chorrito de leche y dos cucharadas de azúcar en el café.

Poner algo [alguien](o.d., gasolina)(pop.). Póngame 20 litros de (gasolina) súper.

Echar gasolina [alguien](pop.) = repostar [alguien](for.). Voy a echar gasolina.

Llenar algo de algo [alguien]. Lléneme el depósito (de gasolina).

Llenarse [algo]. Cuando llueve, las cunetas se llenan de agua.

Estar a rebosar [algo]. El pantano está a rebosar; no entiendo por qué no han abierto las compuertas.

Estar empapado [alguien o algo] = estar chorreando [alguien o algo](pop.). ¡Cómo llueve, estoy empapado!

Estar mojado [alguien o algo]. No puedes ponerte la camisa azul, porque todavía está mojada; la he lavado hace poco rato.

Estar húmedo [algo]. La pintura todavía está húmeda; no podemos dar la segunda mano. Tu camisa azul todavía está un poco húmeda, mañana ya estará seca.

Congelar algo [alguien]. He comprado guisantes congelados para mañana.

Descongelarse [algo]. Pon los guisantes en el microondas cinco minutos y se descongelarán.

Descongelar algo [alguien]. Antes de cocinar la carne congelada, tienes que descongelarla bien.

Estar congelado [algo]. Estos guisantes están congelados, los venden así.

Deshelar algo [alguien]. Tengo que deshelar mi nevera; ya no cabe nada en el congelador.

Derretirse [algo] = deshacerse [algo](pop.) = fundirse [algo](for.)(suj., la nieve, un helado). Con el calor se ha derretido el muñeco de nieve.

Poner algo en fresco [alguien](=poner dentro de una nevera). He puesto dos botellas de agua en fresco.

**[42.26] Sonido**

Un sonido.

Sonar [algo](suj., el teléfono, el despertador, una canción). Suena el teléfono; debe de ser para ti. Me gusta como suena el portugués; es una lengua muy dulce.

Un ruido.

Hacer ruido [alguien] = hacer jaleo [alguien](pop.) = armar escándalo [alguien](pop.) = armar jaleo [alguien](pop.) = armar jarana [alguien](pop.). Sube al piso de arriba y dile al vecino que pare de armar escándalo.

Un crujido, un chirrido, un silbido, un pitido, el eco.

Crujir [algo](suj., la madera, los huesos). Este escalón cruje un poco.

Chirriar [algo](suj., bisagras). Las bisagras de la puerta chirrían un poco; necesitan aceite.

Silbar [alguien o algo](suj., las personas, el viento). Encerrados en la bodega (del barco) sólo oíamos silbar el viento.

Crepitar [algo](suj., la leña)(for.). Los troncos de la chimenea crepitaban.

Ulular [algo](suj., el viento)(for.). El viento del norte ululaba mientras caminábamos hacia el refugio.

Resonar [algo] = retumbar [algo](pop.)(suj., un trueno, un disparo, una explosión, una habitación vacía). Esta habitación está tan vacía que resuena todo.

Pitar [algo]. Me pitan los oídos; alguien debe de estar hablando mal de mí.

Repicar [algo](suj., las campanas de las iglesias). ¿Por qué repican las campanas? ¿Es que hay fiesta?

Doblar por alguien [algo](suj., las campanas de las iglesias)(=cuando alguien muere). ¿Por quién doblan las campanas?

Martillear [alguien o algo]. Tengo un dolor de cabeza horrible, los vecinos han pasado todo el día martilleando en la pared.

Castañetear a alguien [algo](suj., los dientes)(for.). Hacía tanto frío que me castañeteaban los dientes.

Restallar [algo](suj., látigos, hondas)(for.). Escuché cómo la honda restallaba y a continuación sentí un golpe en la pierna.

**[42.27] Luz**

La iluminación (navideña, de una habitación).

El alumbrado (público, de una ciudad).

Iluminar algo [alguien o algo] = alumbrar algo [alguien o algo]. Más de trescientos focos iluminan el escenario.

Alumbrar [algo]. Esta bombilla casi no alumbraba, necesitamos una con más potencia.

Iluminarse [algo]. Cuando le dije que vendría con nosotros de vacaciones, se le iluminó la cara.

Estar iluminado [algo]. Si las calles estuvieran más iluminadas, habría menos delincuencia. Este aparador está muy mal iluminado; no se ve qué venden.

Resplandecer [algo](for.) = relucir [algo](suj., el sol, algo limpio)(=hecho positivo, por ejemplo es bonito). Su belleza resplandecía entre la miseria de sus ropas (tea).

Brillar [algo](suj., la piel grasa, el oro)(=hecho neutro). Esta pulsera brilla mucho, pero no creo que sea buena.

Lucir [algo](suj., el sol). Hoy luce un sol espléndido.

Deslumbrar a alguien [algo] = cegar a alguien [algo](for.). No te veo, el sol me deslumbraba.

Transparentarse [algo](suj., una prenda de vestir poco tupida). Con esa blusa se transparenta todo; por lo menos ponte un sujetador.

Reflejar algo [algo]. El color negro no refleja la luz.

Reflejarse [alguien](=en un espejo). Los vampiros no se reflejan en los espejos.

Proyectar algo [algo](o.d., una sombra, una imagen)(for.). Este cuerpo proyecta una sombra sobre el suelo.

## [42.28] Peso

El peso.

Una grúa.

Cargar algo [alguien](o.d., un coche, un avión)(=meter cosas dentro de algo). No se puede uno hacer viejo: el otro día estaba cargando unos paquetes en el maletero y tuve un ataque de lumbago.

Estar cargado [algo]. El camión ya está cargado, podemos irnos.

Llevar algo a hombros [alguien]. En la procesión de mi pueblo más de 50 personas llevan a hombros una imagen de Cristo.

Sacar a hombros a alguien [alguien](o.d., a los toreros). Cortó dos orejas y el rabo; además lo sacaron a hombros de la plaza.

A cuestras (sin.adv.). Los caracoles van con su casita a cuestras.

Estar sobrecargado [algo](for.) = estar demasiado cargado [algo]. El camión está sobrecargado; no creo que pueda arrancar.

Ir cargado [alguien]. Vas muy cargado; ¿quieres que coja alguna bolsa?

Descargar algo [alguien](o.d., un coche, un barco). Ya han descargado todo el equipaje de mi vuelo y sólo he encontrado una de mis maletas.

De vacío (sin.adv.)(=sin carga). Llevé manzanas a Barcelona (en el camión) y después volví de vacío.

Apoyar algo en algo [alguien]. Apoya el pie en este saliente.

Apoyar algo contra algo [alguien]. Apoya la escalera contra esa pared.

Apoyarse en algo [alguien]. No te apoyes en esa pared, está recién pintada.

Recostar algo [alguien](for.). Recostó su cabeza sobre mi hombro.

## **43. Conducta**

### **[43.1] General**

Una conducta, un comportamiento.

Comportarse [alguien] = portarse [alguien] = obrar [alguien](for.) = proceder [alguien](for.) (=siempre con c.c. de modo). Ya eres mayorcito y tienes que comportarte como un adulto. Me he portado como un tonto, perdóname. Todo el mundo se ha portado muy bien con nosotros.

Actuar [alguien](=siempre con c.c. de modo)(for.). Las agencias inmobiliarias actúan como intermediarias en la compra, venta o alquiler de pisos.

Ir en un plan [alguien](pop.). Si vas en este plan, no vas a hacer muchos amigos; tienes que ser más tolerante.

Hacer bien/mal en + infinitivo [alguien]. Haces mal en no escucharle, creo que te ha dado un buen consejo.

Reaccionar [alguien]. Cuando le dijeron que no había conseguido plaza en la facultad de Medicina, reaccionó muy mal.

Ponerse [alguien](pop.) (=siempre con c.c. de modo). Te pongas como te pongas, mañana vas al colegio. No se te puede decir nada, ¡cómo te pones, hijo!

Tomarse algo [alguien](pop.). Has perdido, tómatelo con deportividad.

Tener una actitud hacia algo [alguien]. ¿Por qué tienes una actitud tan negativa? No todo es de color negro.

Tratar a alguien [alguien]. Es todo un señor, sabe tratar a una criada como si fuera una marquesa.

Dar un buen/mal trato a alguien [alguien]. En este hotel nos han dado muy mal trato.

Tratar con alguien [alguien]. No me gusta tratar con mafiosos.

Relacionarse con alguien [alguien] = hacerse con alguien [alguien](pop.) = juntarse con alguien [alguien](pop.). No te relaciones con esa gente; sólo te traerán problemas. En el colegio, los niños no sólo aprenden conocimientos, sino también a relacionarse con otras personas.

Desenvolverse [alguien]. Miranda sabe desenvolverse muy bien con los clientes, es muy simpática.

Abrirse [alguien](pop.). Es una persona muy tímida; le cuesta mucho abrirse.

### **[43.2] Órdenes**

Una orden, una instrucción.

Mandar algo a alguien [alguien] = ordenar algo a alguien [alguien] = dar una orden a alguien [alguien]. No me gusta que me manden. Yo no te he mandado venir.

Mandar a alguien a + infinitivo [alguien] = enviar a alguien a + infinitivo [alguien](pop.) (=en encargos). El jefe nos ha enviado a recoger un paquete. Mi madre me mando a comprar cien gramos de jamón y se me olvidó el monedero.

Disponer algo [alguien] (=en leyes, testamentos)(for.). Dispongo que todas mis propiedades sean repartidas entre mis tres hijos.

Imponer algo a alguien [alguien](for.). Mi padre me ha impuesto una condición para casarme contigo: que tú renuncies por escrito a mi herencia.

Establecer algo [alguien](for.) = fijar algo [alguien](for.). El Comité de Competición ha establecido que el jugador pague una multa de 500 euros.

Ir a misa [algo] (=hacerse una cosa porque alguien lo manda)(pop.). Lo que yo digo va a misa.

Tener la sartén por el mango [alguien](pop.). Ella tiene los documentos que nos comprometen; ella tiene la sartén por el mango.

Prevaler [alguien o algo](for.). Ha prevalecido la opinión de unos cuantos, en contra de la opinión mayoritaria.

Cuadrarse [alguien](pop.) = ponerse serio [alguien](pop.). Cuando mi padre se cuadra, todos obedecemos.

Imponerse [alguien]. Tienes que imponerte, no puedes dejar que tu hija de tres años te tome el pelo.

Dar órdenes [alguien] = mandar [alguien](=en un contexto militar). Aquí quien da las órdenes soy yo.

Cortar el bacalao [alguien](pop.) = llevar la voz cantante [alguien](pop.). Es un hombre muy dominante, siempre quiere llevar la voz cantante. En casa quien corta el bacalao es mi madre.

Llevar los pantalones [alguien](suj., una mujer; c.c. de lugar, en una casa)(pop.). ¿Quién lleva los pantalones en casa: tú o tu mujer?

El control de algo.

Controlar a alguien o algo [alguien]. Mis padres creen que soy una niña y quieren controlarme. En la empresa controlamos la calidad de nuestros productos gracias a un sistema informático.

Dominar algo o a alguien [alguien] = someter algo o a alguien [alguien](for.) = tiranizar algo o a alguien [alguien](for.). Son varios los locos de la historia que han querido dominar el mundo.

Dominar algo o a alguien [alguien]. El domador domina a los leones con la única ayuda de un látigo.

Tener mano dura con alguien [alguien](=mandar con firmeza)(pop.). Con los gamberros hay que tener mano dura: si pillamos a alguien rompiendo algo hay que obligarle a pagarlo

Dominar [algo]. Mañana dominarán los claros en el Norte, pero en la costa se esperan lluvias.

Cortarle las alas a alguien [alguien](=quitarle a alguien los sueños, las ambiciones). Ella quería ser actriz o modelo, pero su familia le cortó las alas.

Comer en la mano de alguien [alguien](pop.). El jefe come en mi mano: si yo le digo que te despida, te despedirá.

Reducir a alguien [alguien](for.). Un loco apuntó al príncipe con una pistola, pero no le dio tiempo a disparar; la policía lo redujo inmediatamente.

Mantener a raya algo o a alguien [alguien o algo](pop.). Para mantener a alguien a raya no hace falta pegarle.

Parar los pies a alguien [alguien](=frenar una conducta demasiado atrevida)(pop.). Si tu jefe te hace insinuaciones, tú tienes que pararle los pies.

Llevar derecho a alguien [alguien](pop.). María lleva a sus hijos más derechos que una vela: no les deja comer dulces entre comidas, vigila que cada día hagan los deberes del colegio, les hace ordenar sus habitaciones...

Regular algo [alguien](o.d., el tráfico de una ciudad, el nivel de colesterol). Los ácidos poliinsaturados de las avellanas de Tarragona regulan el nivel de colesterol.

El reglaje de algo.

Obligar a alguien a hacer algo [alguien] = forzar a alguien a hacer algo [alguien](for.). Me acuerdo de las novatadas que les gastábamos a los de primero, los obligábamos a limpiar el suelo con sus cepillos de dientes.

Hacer + infinitivo + a alguien [alguien]. Me hizo ir para nada; lo que me dijo, me lo podía haber dicho también por teléfono. Armábamos mucho ruido y nos hicieron salir.

A la fuerza (sin.adv.). Me hicieron entrar en un coche negro a la fuerza, me ataron las manos y me taparon los ojos.

Por las malas (sin.adv.). Si no te comes la sopa por las buenas, te la comerás por las malas.

Esclavizar a alguien [alguien]. Reinó durante treinta años y esclavizó a los más pobres.

Doblegar a alguien [alguien](=hacer cambiar a alguien su voluntad)(for.). Todos los tiramos del mundo no me doblegarán.

Pasar por el aro [alguien](=hacer lo que uno no quería, vencido por otro)(pop.). Yo no quería hacer el examen, pero tuve que pasar por el aro, como todos los de la clase.

Aprovecharse de alguien [alguien]. Se ha aprovechado de ti: cuando no podías darle nada, se largó. No quiero que la gente se aproveche de mí.

Aprovecharse de algo [alguien] = beneficiarse de algo [alguien] = sacar partido de algo [alguien] = sacar beneficio de algo [alguien] = obtener beneficio de algo [alguien](for.). Se aprovechó de mi situación para hacerme firmar aquellos papeles.

Sacar tajada [alguien](=obtener beneficio económico)(pop.). Si me apoyas, tú también puedes sacar tajada.

Chupar del bote [alguien](=se dice de quien obtiene beneficio económico de una situación)(pop.). Tú no vienes a trabajar, sólo a chupar del bote.

Un abuso.

Abusar de alguien o algo [alguien]. Gracias por todo lo que has hecho, pero no quiero abusar de tu amabilidad.

### [43.3] Liderazgo

Encabezar algo [alguien] = capitanear algo [alguien]. Él encabezaba un grupo de anarquistas en plena dictadura.

Monopolizar algo [alguien](for.). Le gusta monopolizar la atención de todos los hombres de la sala: no he conocido a nadie tan coqueta como ella.

Tener un monopolio [alguien](=en un contexto económico). Hasta hace dos días el Gobierno tenía el monopolio de las gasolineras en España.

Dirigir algo [alguien]. El consejo de administración dirige la compañía; el presidente sólo tiene una función representativa.

Gobernar algo [alguien](o.d., un país, una región). Los socialistas han gobernado este país durante trece años.

Coordinar algo [alguien]. Mi trabajo consiste en coordinar a siete personas.

Guiar algo o a alguien [alguien]. Necesitamos a alguien que nos guíe en las negociaciones con el gobierno chino; la verdad es que no conocemos cómo funciona la administración china.

Orientar a alguien [alguien]. Yo no sabía el camino, pero pregunté a una señora y me orientó muy bien.

Comandar algo o a alguien [alguien](=en el ejército). En la guerra del Vietnam, yo era sargento y comandaba a un grupo de veinte hombres.

### [43.4] Castigo y sacrificio

Un castigo.

Castigar a alguien con algo [alguien]. Me han castigado sin ir de vacaciones; ¡si sólo he suspendido ocho asignaturas! Europa castiga con aranceles las exportaciones asiáticas.

Caérsele a alguien [el pelo](=se usa en amenazas)(pop.). ¡Se os va a caer el pelo!

Sufrir un castigo [alguien](for.). Se portó muy mal, pero no sufrió ningún castigo.

Ir bien servido [alguien](=haber sufrido un castigo o un perjuicio)(pop.). No te metas con él, que su

mujer ya lo ha dejado bien servido.

Pagar el pato [alguien](pop.) = pagar los platos rotos [alguien](pop.) (=sufrir un castigo injusto). Si tú te has enfadado con él, a mí no me hagas pagar el pato.

Pagar justos por pecadores (=sufrir todos el mismo castigo, los que tienen culpa y los que no). El profesor nos ha castigado a todos por el cristal roto y hemos pagado justos por pecadores.

Irse de rositas [alguien] (=no recibir un castigo o perjuicio). Su madre al final no le dijo nada y él se fue de rositas.

Estar castigado [alguien]. No puedo salir a jugar al parque, estoy castigado.

Sacrificarse por alguien [alguien]. Mi madre se ha sacrificado mucho por mí.

Hacer sacrificios [alguien]. Mi madre tuvo que hacer muchos sacrificios para que yo pudiera estudiar: la pobre trabajaba muchas horas, siempre llevaba la misma ropa y nunca pudo irse de vacaciones.

### [43.5] Responsabilidad

Una responsabilidad.

Ser [alguien] (=normalmente en pretérito perfecto de indicativo)(pop.). —¿Quién ha roto el cristal? ¿Quién ha sido? —He sido yo.

Responsabilizarse de algo [alguien] = hacerse responsable de algo [alguien](pop.). Necesitamos a alguien que se responsabilice de las llaves.

Preocuparse de algo [alguien]. Si yo no me preocupo de regar las plantas, nadie lo hace.

Hacerse cargo de algo o de alguien [alguien]. Me he hecho cargo de tres niños que no tenían familia.

Estar a cargo de alguien [alguien o algo]. Los niños están a mi cargo: si les pasara algo, me echarían la culpa a mí.

Estar al mando de alguien [alguien](suj., la tropa; c.p., de un oficial). Este regimiento está a mi cargo.

Asumir algo [alguien](o.d., una responsabilidad, las consecuencias de una acción)(for.). La compañía del gas asume todas las responsabilidades del accidente e indemnizará a los afectados.

Apechugar con algo [alguien](pop.). Tú querías casarte, tener hijos y comprarte una casa, pues ahora te toca apechugar con las consecuencias.

Dar la cara por alguien [alguien](pop.). Mi jefe se va, vienen los acreedores y me toca a mí dar la cara.

Tener una responsabilidad [alguien]. Tengo muchas responsabilidades; soy el director general.

Imputar a alguien algo [alguien]. Al comando Madrid se le imputan tres atentado cometidos en la capital de España con coche-bomba.

Ser (el) responsable de algo [alguien]. Soy el responsable de la seguridad en una multinacional sueca.

Él es el responsable de lo que pasó, y no tú.

Estar bajo la responsabilidad de alguien [alguien o algo]. La seguridad de esta empresa está bajo nuestra responsabilidad.

Pesar sobre alguien [una responsabilidad]. Sobre los profesores pesa una gran responsabilidad: en sus manos está la educación de nuestros jóvenes.

Tomar la iniciativa [alguien]. En una relación de pareja, la mujer suele tomar la iniciativa.

Dar un paso [alguien]. Si quieres hacer las paces con él, alguien tiene que dar el primer paso.

Sentar la cabeza [alguien] (=volverse responsable)(pop.). En mis años de estudiante hice muchas tonterías, después me casé y senté la cabeza.

Embarcarse en algo [alguien](c.p., en un proyecto)(pop.). Me he embarcado en comprar una casa y ahora no puedo prestarte dinero.

Hacer algo por + adjetivo posesivo + cuenta [alguien]. Nadie me ha ordenado hacer esto, lo he hecho yo por mi cuenta.

Despreocuparse [alguien](=eludir una responsabilidad)(pop.). No has sido una buena madre: siempre te has despreocupado de nosotros, te ibas quien sabe dónde durante semanas y no sabíamos si estabas viva o muerta.

Lavarse las manos (como Poncio Pilato)[alguien] = desentenderse de algo [alguien] = no querer saber nada de algo [alguien](pop.). Cuando las cosas se pusieron mal, él se lavó las manos y me dijo que me apreciaba mucho, pero que no podía prestarme dinero.

Hacerse el desentendido [alguien] = hacerse el sueco [alguien](pop.) = hacerse el loco [alguien](pop.) = hacerse el tonto [alguien](pop.). Cuando algo no le interesa, se hace el sueco.

Eludir las responsabilidades [alguien](for.) = escaquearse [alguien](pop.). No puedes eludir tus responsabilidades; es tu hijo y tienes que ocuparte de él.

Escurrir el bulto [alguien](pop.). Eres un especialista en escurrir el bulto; la haces y después pones cara de santo.

"Y después si te he visto no me acuerdo" (pop.). Primero parecía que no podía vivir sin mí y después si te he visto no me acuerdo.

Eximir a alguien de algo [alguien](for.) = dispensar a alguien de algo [alguien](for.)(c.p., de una obligación). Le dispensaron de la asistencia a clase por problemas familiares.

Estar exento de algo [alguien]. Estoy exento de la clase de gimnasia por el asma.

### [43.6] Obediencia y desobediencia

Obedecer a alguien [alguien] = hacer caso a alguien [alguien](pop.). Me dijo que fuese a limpiar el horno, pero yo no lo obedecí.

Bailar al son que toca alguien [alguien](pop.). Cuando él abre la boca, los demás tenemos que bailar al son que él toca.

"Donde hay patrón no manda marinero" (=se dice para aceptar la autoridad de un superior).

Desobedecer a alguien [alguien]. ¿Qué voy a hacer con este niño? Siempre me desobedece.

No hacer caso [alguien] = pasarse algo por el forro [alguien](euf.) = pasarse algo por el culo [alguien](vul.). Él puede mandarme lo que quiera que yo pienso pasármelo por el forro.

No hacer caso a alguien [alguien] = ignorar a alguien [alguien](inc.). Es un necio, no le hagas caso.

Contravenir algo [alguien](for.). ¡Comes bombones! Estas contraviniendo las órdenes del médico.

Hacer caso omiso [alguien](for.). Le di un buen consejo y él hizo caso omiso.

Desoír algo [alguien](for.). Le di un buen consejo, pero él prefirió desoírlo.

Ir a su aire [alguien](pop.) = ir a su bola [alguien](pop.)(=sin preocuparse de los demás). Aunque le aconsejes cómo hacerlo, él lo hará a su aire.

Rebelarse [alguien]. Todos los esclavos de la plantación se rebelaron.

Sublevarse [alguien](for.). Todo el pueblo de París se sublevó y tomó la Bastilla.

Insubordinarse [alguien](suj., un soldado)(=en el ejército, ante un superior). Por insubordinarme con un oficial me cayeron tres semanas de arresto en el calabozo.

Tomar a alguien por el pito del sereno [alguien](=no hacer caso de lo que alguien dice)(pop.). Mis nietos me toman por el pito del sereno; la juventud ya no respeta nada.

### [43.7] Evitar

Evitar a alguien [alguien] = rehuir a alguien [alguien](for.) = esquivar a alguien [alguien] = dejar a alguien de lado [alguien] = dar esquinazo a alguien [alguien](=intentar no encontrarse con alguien).

Anastasio me evita y no sé por qué.

Evitar algo [alguien](=no usar algo). Evita los lavabos públicos, la mayoría son asquerosos.

### [43.8] Permiso y prohibición

El permiso, la prohibición.

Permitir algo a alguien [alguien]. ¿Me permites una pregunta?

Dejar a alguien + infinitivo [alguien] = permitir a alguien + infinitivo [alguien]. Mi padre no me deja salir con chicos; dice que soy demasiado joven.

Dar el visto bueno a algo [alguien](pop.). El Ministro en persona ha dado el visto bueno a los cambios.

Dar permiso a alguien [alguien]. No puedo ir a la discoteca; mi madre no me da permiso porque dice que soy demasiado pequeña.

Dar libertad a alguien [alguien]. Mi madre siempre me ha da libertad para hacer lo que yo quiero; ella no se mete en mis cosas.

Dejar vía libre a alguien [alguien](=renunciar a algo para que otra persona pueda actuar)(pop.). Los dos queríamos a Hipólita, pero le dejé vía libre Roberto.

Autorizar algo [alguien] = aprobar algo [alguien]. El juez ha autorizado el registro de la casa de los sospechosos.

Hacer la vista gorda [alguien](pop.). Aquí no se puede aparcar, pero los días de mercado los (guardias) municipales hacen la vista gorda.

Tener manga ancha [alguien](pop.). Los niños en esta casa hacen lo que les da la gana porque los padres tienen mucha manga ancha.

Reírle la(s) gracia(s) a alguien [alguien](=no castigar ni reprochar una acción que lo merece)(pop.). A tu hijo le suspenden cuatro asignaturas y tú encima le ríes las gracias, ¿cómo vas a hacer de él un hombre de provecho?

Tener permiso de alguien [alguien]. Tengo permiso del profesor para salir antes de clase.

Tomarse la libertad de + infinitivo [alguien]. Me he tomado la libertad de pasar tus fichas a máquina; no te importa, ¿verdad?

Tomarse demasiadas libertades con alguien [alguien] = tomarse demasiadas confianzas con alguien [alguien](pop.). Tus empleados se toman demasiadas libertades contigo, deberías ser más severa.

Prohibir algo a alguien [alguien]. Una ley que prohíba la venta de drogas favorece el desarrollo del tráfico ilegal. El médico me ha prohibido la carne roja, el chocolate y el queso curado.

No ocurrírsele a alguien [algo](pop.). Ni se te ocurra ponerte un pendiente en la nariz.

Impedir algo a alguien [alguien](for.). Me han impedido ver a mi hijo, dicen que está muy débil y que necesita descansar.

Impedir a alguien algo [algo]. El sueño me impedía seguir, me fui a dormir.

Censurar algo [alguien](o.d., cartas, películas, artículos periodísticos). Me censuraron el final de la película, dijeron que era muy atrevido.

Consentir algo [alguien] = tolerar algo [alguien](for.)(=con negaciones). Mi jefe no tolera la impuntualidad.

Obstaculizar algo a alguien [alguien o algo](for.). El mal tiempo ha obstaculizado los trabajos de rescate.

Estar prohibido [algo]. Por favor, apague el cigarrillo, está prohibido fumar.

Estar permitido [algo]. No está permitida la entrada de perros en este restaurante.

Tener un pase [algo](pop.). Que un día llegue cinco minutos tarde tiene un pase, pero es que cada día se retrasa media hora.

### [43.9] Adaptabilidad

Adaptarse a algo [alguien]. Desde que mi padre murió, han cambiado muchas cosas y todos hemos tenido que adaptarnos a la situación.

Adaptarse a alguien [algo]. Este coche se adapta bien a las necesidades de las personas que viven en ciudades grandes con poco espacio para aparcar.

Amoldarse a algo [alguien](pop.). Yo me tengo que amoldar a lo que ellos decidan; el coche es suyo y ellos lo pagan todo.

Aclimatarse [alguien](suj., las plantas, los animales, las personas). Estas plantas tropicales se aclimatan muy bien aquí, pero hay que tener regarlas bastante.

### [43.10] Presumir

Presumir de algo [alguien] = chulear de algo [alguien](pop.) = fardar de algo [alguien](pop.) = alardear de algo [alguien](for.) = jactarse de algo [alguien](for.) = hacer ostentación de algo [alguien](for.) = vanagloriarse de algo [alguien](for.). Si a él le gusta presumir, déjalo, no le hace daño a nadie.

Presume de guapa y es más fea que un sapo. Se ha comprado una moto nueva y ha ido a chulear de ella por ahí. No presumas tanto de que vas a ganar, tienes rivales muy bien preparados. Se jactaba de haber asesinado a su padre a sangre fría. Tienen muchísimo dinero, pero no hacen ostentación de él.

Pavonearse [alguien](for.) = vacilar [alguien](jov.) = fanfarronear [alguien](pop.) = tirarse un pegote (pop.). A mí no me vaciles, pipiolo, que todas las mañanas me meriendo a tres como tú.

Refregar algo a alguien por las narices [alguien](pop.) = restregar algo a alguien por las narices [alguien](pop.) = refregar algo a alguien por la cara [alguien](pop.). Siempre que saca más nota que yo, me lo restriega por las narices. Me restregó por la cara que ganaba más dinero que yo.

Pasarle a alguien la mano por la cara [alguien](pop.). Has visto a ese imbécil paseándose con mi ex novia; ¡a mí nadie me pasa la mano por la cara!

### [43.11] Valor

Atreverse a + infinitivo [alguien] = osar + infinitivo [alguien](for.). No me atrevo a abrir esta carta; seguro que son malas noticias.

Envalentonarse [alguien](for.). Los tres vasos de vino lo envalentonaron lo suficiente para declararse a su novia.

Armarse de valor para + infinitivo [alguien]. Tuve que armarme de valor para decirle que me había enamorado de ella.

Echarle valor a algo [alguien](pop.) = echarle cojones a algo [alguien](vul.). Para lanzarse en paracaídas hay que echarle valor.

Hacer de tripas corazón [alguien](=buscar el valor para hacer algo repugnante). Ya sabes que a mí me da mucho asco ver sangre, pero hice de tripas corazón y le curé la herida a Fermín.

Espabilarse [alguien](pop.) = buscarse la vida [alguien](pop.). Estás demasiado protegido por tus padres: tienes que espabilarte, actuar con más seguridad.

Soltarse [alguien] = ganar soltura [alguien]. Entiendo bastante bien el francés, pero necesito soltarme y hablar.

Ponerse gallito [alguien](pop.) = hacerse el gallito [alguien](pop.)(=desafiar). Conmigo no te pongas gallito, so payaso; no te parto la cara, porque me das pena.

Hacer una proeza [alguien] = hacer una heroicidad [alguien]. Entró en la habitación en llamas y salvó

a aquella anciana: hizo una heroicidad.

Apocarse [alguien](for.). De joven era como un terremoto, pero con la edad se ha ido apocando.  
Acobardar a alguien [alguien] = amedrentar a alguien [alguien](for.) = amilanar a alguien [alguien](for.).

No te dejes amilanar por un tonto como ése; si tú quieres algo, lucha.

Estar acobardado [alguien]. Mi abuela se cayó en la calle y ahora está muy acobardada; no quiere salir de casa.

Acomplejarse [alguien]. Su nariz es muy grande y eso lo acompleja.

Flaquear [alguien](for.). Después del tercer interrogatorio empezó a flaquear y a medianoche ya lo había confesado todo.

### [43.12] Apariencias

Quedar como un + adjetivo [alguien]. ¿Por qué has dicho que te gustan las patatas fritas de bolsa?  
Has quedado como un ignorante.

Guardar las apariencias [alguien]. Ellos ya no se quieren, pero viven juntos para guardar las apariencias.

Quedar bien delante de alguien [alguien]. Es una persona muy falsa; sólo le preocupa quedar bien delante de las personas que puedan hacerle favores.

Quedar como un señor [alguien]. Nadie había hecho los deberes, sólo yo; y quedé como una señora.

### [43.13] Respeto

El respeto.

Respetar algo o a alguien [alguien]. Te respeto mucho como persona, pero creo que eres un mal profesor.

Hacer algo en consideración a alguien [alguien](for.). En consideración a tu familia no he presentado ninguna denuncia en comisaría, pero quiero que me devuelvas el dinero que te presté.

Hacerse valer [alguien](=hacer que los demás respeten la valía de alguien). Si quieres ascender, tienes que hacerte valer.

Hacerse respetar [alguien]. Una mujer decente tiene que hacerse respetar.

Atenerse a algo [alguien](for.). Yo me atengo a lo que dice el artículo tercero del Código Civil.

Honrar algo o a alguien [alguien](o.d., la memoria de los muertos)(for.). Estamos aquí para honrar la memoria de nuestro querido hermano Antonio, fallecido hace dos semanas.

Homenajear a alguien [alguien](for.) = rendir un homenaje a alguien [alguien](for.). Diez años después de su muerte, el ayuntamiento lo homenajearé instituyendo un premio que lleva su nombre.

Enaltecer a alguien [alguien](for.). El trabajo enaltece a las personas.

Santificar algo [alguien](for.). El tercer mandamiento dice: "santificarás las fiestas".

### [43.14] Autocontrol

Dominarse [alguien] = controlarse [alguien]. Contrólate, que no te vean llorar.

Dominar algo [alguien] = controlar algo [alguien](o.d., los nervios, el temperamento, las palabras).

Controla tus palabras; a veces eres muy desconsiderado.

Reprimir algo [alguien](o.d., las lágrimas)(for.). Estaba tan triste que no pudo reprimir las lágrimas.

Montar un número [alguien](=porque se reacciona de forma exagerada)(pop.). Él es así, tiene que

abrazar a todos los invitados, enseñarles su colección de relojes de cuco y montar algún número cuando el proyector de diapositivas se encalla.

Armar un escándalo [alguien](=porque se está enfadado, furioso). Había un bicho muerto en la sopa y organicé un escándalo; hice venir al chef, exigí el libro de reclamaciones...

Organizar un espectáculo [alguien] = montar un espectáculo [alguien] = dar un espectáculo [alguien] = dar la nota [alguien]. Estaba tan borracho que cantaba "la marsellesa" en medio de la calle; dio un espectáculo francamente lamentable.

Sacar las cosas de quicio [alguien](=actuar de forma exagerada, se reacciona trágicamente sin necesidad)(pop.). —Te podían haber atracado o violado o qué sé yo... —No saques las cosas de quicio, que no ha pasado nada.

Desmadrarse [alguien o algo](pop.) = descontrolarse [alguien o algo](=perder el control con la diversión). La fiesta se desmadró cuando la mitad de la gente estaba borracha.

Desmelenarse [alguien](=mostrarse más extrovertido de lo normal)(pop.). Cuando bebe un poco, se desmeleno.

Destaparse [alguien](=mostrar habilidades que los demás no conocían)(pop.). Todos tienen a José por una persona seria, pero en la fiesta de mi cumpleaños se destapó como cantante de tangos.

Llevar una vida disipada [alguien](=desde un punto de vista conservador)(for.). Llevó una vida disipada durante veinte años y murió sin un duro.

Perder la compostura [alguien](=comportarse de forma poco civilizada, incluye insultos, incluso violencia física). Si tenéis que discutir de vuestros problemas, me parece muy bien, pero no hay que perder la compostura; sentaos ahí y hablad tranquilamente de lo que tengáis que hablar.

Perder los papeles [alguien](=se dice de alguien que pierde el control de una situación). Cuando mencionaron a su madre, perdió los papeles: se puso muy rojo y empezó a chillarles a todos.

Ir demasiado lejos [alguien] = pasarse [alguien](pop.) = pasarse de rosca [alguien](pop.) = pasarse de la raya [alguien](pop.) = pasarse tres/cuatro pueblos [alguien](pop.) = cebarse [alguien](pop.) = excederse [alguien](for.) = propasarse [alguien](for.). Te has pasado; ¿por qué le has dicho que estaba gorda como una ballena?

Dramatizar [alguien](=convertir algo insignificante en una tragedia). No dramatices: sólo has perdido un bolígrafo de plástico.

Hacer el ridículo [alguien] = quedar en evidencia [alguien](for.). Si te pones esos pantalones amarillos, vas a hacer el ridículo.

Hacer el tonto [alguien](=comportarse de forma poco seria)(pop.). No hagas más el tonto y vamos a ponernos a trabajar.

Hacerse notar [alguien](=llamar la atención de todo el mundo). Se pone esas faldas tan cortas para hacerse notar.

Hacer una travesura [alguien]. Los niños ya se saben: hacen travesuras.

Hacer de las tuyas [alguien](=hacer algo incorrecto o que molesta a los demás)(pop.). No hagas de las tuyas que te conozco.

Pasar inadvertido [alguien]. Es un chico muy callado: nunca interviene en clase, pasa inadvertido.

Hacer una locura [alguien] = cometer una locura [alguien](for.). Estaba tan cabreado que si no me agarra mi hermano hago una locura.

Cometer una imprudencia [alguien](for.). Cometiste una imprudencia al ir a un barrio tan peligroso tú sola, te podría haber pasado algo.

Dejarse llevar por algo [alguien]. Da igual si no sabes bailar, déjate llevar por la música.

Hacer cosas raras [alguien] = hacer extravagancias [alguien](for.). Una vez mi abuela fue a Pekín en moto, le gusta hacer extravagancias.

Ir contracorriente [alguien]. Cuando todo el mundo decide vivir sin casarse, ella va y se casa; va

contracorriente.

### [43.15] Copia

Copiar algo o a alguien [alguien]. No copies todo lo que hace Catalina; Catalina es Catalina y tú eres tú.

Imitar algo o a alguien [alguien]. Conozco a uno que imita el sonido que producen los pavos.

Plagiar algo [alguien o algo] (=sin ser una copia exacta recuerda mucho a otra cosa)(for.). Voy a denunciarlo; en su nuevo disco ha plagiado dos de mis canciones.

Seguir los pasos de alguien [alguien] = llevar el mismo camino que alguien [alguien]. Bernardo se ha hecho actor; ha decidido seguir los pasos de su padre.

Tomar ejemplo de alguien [alguien]. Toma ejemplo de tu primo: ha aprobado todos los exámenes y ayuda a su madre en casa.

Emular algo o a alguien [alguien] (=en el campo informático)(for.). Este programa emula un escritorio con su archivos, papelera...

"Donde fueres haz lo que vieres" (=Los forasteros deben adaptarse a las costumbres de un lugar copiando las costumbres locales).

### [43.16] Competencia

La competencia.

Competir por algo [alguien] = rivalizar por algo [alguien](for.). Tres empresas compiten por la adjudicación de la obra.

No ser menos que alguien [alguien](pop.). Si todo el mundo se va de vacaciones, yo no voy a ser menos.

Hacer sombra a alguien [alguien](pop.) = eclipsar a alguien [alguien](for.). Mi padre era una persona excepcional que consiguió lo que quiso en este mundo, su figura siempre nos ha eclipsado.

### [43.17] Amistad

Congeniar con alguien [alguien] = hacer buenas migas con alguien [alguien](pop.). Tenía miedo de que mi novio y mi padre no congeniaran, pero enseguida han hecho buenas migas.

Hacer amigos [alguien](pop.). Soy muy tímido y me cuesta mucho hacer amigos.

Ser amigo de alguien [alguien] = tener amistad con alguien [alguien]. Soy amigo de Renato y además desde hace muchos años.

Ser amigos íntimos [dos o más personas] = ser uña y carne [dos o más personas](pop.). Fermina y Montse son uña y carne. Mi madre y la suya son amigas íntimas desde el colegio.

Intimar [dos o más personas](for.). Nos conocemos, porque trabajamos en el mismo sitio, pero nunca hemos intimado.

Tenerse mucha confianza [dos o más personas] = estar a partir un piñón [dos o más personas](pop.). Él y yo nos tenemos mucha confianza, nos lo contamos todo.

Tener mucha confianza con alguien [alguien]. Yo tengo mucha confianza con ella.

Tener afinidades con alguien [alguien]. Él y yo tenemos muchas afinidades: la música, el mismo tipo de cine...

Llevarse bien con alguien [alguien]. Los conozco desde hace muchos años y no me llevo bien con ellos.

Avenirse [dos o más personas](for.). Manolita y yo nos avenimos mucho.

Conectar [dos o más personas]. Alberto y yo hemos conectado muy bien; de la gente que trabaja en la oficina con él es con quien mejor me llevo.

Estar muy unido a alguien [alguien]. Marta está muy unida a su familia, aunque viva a mil kilómetros.  
Estar a bien con alguien [alguien] = estar a buenas con alguien [alguien] (=se dice de quien no se pelea con otro por interés o porque quiere vivir sin complicaciones ni peleas)(pop.). Hay que estar a bien con los vecinos.

Estar en contacto con alguien [alguien]. Necesito el teléfono para estar en contacto con mi familia.

Tratarse [dos o más personas] = relacionarse [dos o más personas](for.) = hablarse [dos o más personas](pop.) = haber relación entre dos o más personas. Desde que acabé el colegio ya no me hablo con la gente de clase. Nunca me he relacionado con mafiosos.

Perder el contacto con alguien [alguien] = distanciarse de alguien [alguien]. He estado viviendo fuera tres años y he perdido el contacto con mis amigos de toda la vida.

Estar hermanado [dos cosas](suj., dos pueblos, dos ciudades). El barrio de Marianao, en Sant Boi, está hermanado con el barrio de Marianao de La Habana.

Llevarse mal con alguien [alguien]. Me llevo mal con mi hermana; tenemos caracteres muy diferentes.

Estar como el perro y el gato [dos o más personas] (=discutir, hacer las paces, volver a discutir...)(pop.). Son como niños, están como el perro y el gato todo el día.

Estar a matarse con alguien [alguien](pop.) = llevarse a matar con alguien [alguien](pop.). Me llevo a matar con mi jefe.

### [43.18] Cuidado

El cuidado (=al hacer algo), un cuidado (=la atención que se presta a alguien).

Cuidar algo o a alguien [alguien] = cuidar de algo o de alguien [alguien]. No puedo salir, porque ya le he dicho a mi hermana que cuidaría de mi sobrino.

Cuidar algo [alguien]. Cuida tu alimentación: come menos grasa y menos azúcar, come más verdura y fruta.

Vigilar algo [alguien]. Vigila lo que comes, me han dicho que alguien quiere envenenarte.

Atender algo [alguien](for.). No puedo salir, porque tengo que atender el negocio.

Ocuparse de algo o de alguien [alguien]. No puedo hacerlo yo todo, ¡no puedo ocuparme de los niños, de la casa y encima trabajar ocho horas en un despacho!

Cuidar de alguien [alguien]. Mis padres trabajaban y mi abuela cuidaba de mí.

Socorrer a alguien [alguien] = auxiliar a alguien [alguien] = amparar a alguien [alguien](o.d., a alguien que está en peligro o en la pobreza). Cuando me echaron a la calle, unos buenos amigos me socorrieron.

Asistir a alguien [alguien](o.d., a un enfermo, a un moribundo). Cualquier hospital, sea público o privado, tiene la obligación de asistir a alguien que ha sufrido un accidente.

Desatender algo o a alguien [alguien] = descuidar algo o a alguien [alguien](o.d., las propias obligaciones). Por cuestiones familiares he desatendido mi negocio de importación de perlas cultivadas. He descuidado un poco mis estudios, pero os prometo que el próximo trimestre voy a trabajar muy duro.

Cuidarse [alguien](=puede referirse a la salud, al aspecto físico, a la alimentación). Yo me cuido: no como carne roja ni verduras con pesticidas.

Arreglarse [alguien] = acicalarse [alguien](for.) = ponerse guapo [alguien](pop.)(=maquillarse, vestirse bien). Cuando salgo de noche, me arreglo un poco: me pinto y me depilo las piernas.

Los mimos.

Mimar a alguien [alguien]. "Mi mamá me mimaba mucho" (=en los silbarios de los niños de párvulos).

Malcriar a alguien [alguien]. Yo no malcrié a mis nietos, pero si ellos, con esa carita que tienen, me

piden una consola de vídeo, ¿qué voy a hacer yo?  
Estar enmadrado [alguien](suj. un niño). Si lo apartas de su madre se echa a llorar, está muy enmadrado.

### [43.19] Riesgo

Un riesgo.

Arriesgarse [alguien] = correr riesgos [alguien] = exponerse [alguien](pop.) = jugársela [alguien](pop.) = aventurarse [alguien](for.). Si quieres conseguir algo en la vida, hay que arriesgarse.

Comprometerse [alguien] = mojarse [alguien](pop.) (=mostrar una postura en un asunto). Pase lo que pase, tú no te comprometas: el problema es suyo y que ellos se lo solucionen.

Arriesgar la vida por algo o por alguien [alguien] = jugarse el pellejo por algo o por alguien [alguien](pop.) = jugarse la vida por algo o por alguien [alguien](pop.). ¡Qué rápido va! Se está jugando el pellejo por recuperar los segundos que lleva perdidos en el campeonato.

Jugarse el todo por el todo [alguien] (=arriesgarlo todo)(pop.). Peor no podemos estar; hay que jugarse el todo por el todo.

Liarse la manta a la cabeza [alguien](pop.) (=arriesgarse mucho en algo importante: un negocio, en una relación familiar). Nos liamos la manta a la cabeza y nos fuimos a trabajar a Japón.

Ser aventurado [algo](for.) = ser prematuro [algo](for.). Es aventurado decir que ya hemos ganado la liga; somos los primeros en la clasificación, pero todavía quedan partidos por jugar.

Arriesgar algo [alguien]. Para poner en marcha el negocio tuve que arriesgar mucho dinero.

Ir sobre seguro [alguien] (=no arriesgarse). A mí no me gusta apostar; yo sólo juego si sé que puedo ganar; me gusta ir sobre seguro.

Nadar y guardar la ropa [alguien](pop.). No se puede nadar y guardar la ropa toda la vida; algún día tendrás que arriesgarte.

### [43.20] Ayuda

La ayuda, el amparo (for.), el apoyo.

Ayudar a alguien a + infinitivo [alguien]. Por favor, ayúdame a cambiar este armario de sitio.

Ayudar a alguien con/en algo [alguien] = echar una mano a alguien con/en algo [alguien](pop.) = echar un cable a alguien con/en algo [alguien](pop.). ¿Puedo ayudarle en algo? (en una tienda). Échame una mano con los paquetes. Échame un cable con la cena; ve pelando las patatas. ¿Te ayudo? = ¿Te echo una mano? = ¿Te echo un cable?

Echar un capote a alguien [alguien](pop.). No sé cómo arreglar esto, échame un capote, hombre.

Arrimar el hombro [alguien](pop.). Cuando llega el verano y los turistas, todos mis hijos arriman el hombro en el restaurante familiar)

Impulsar algo [alguien](for.) = reactivar algo [alguien](for.). Las nuevas medidas económicas han impulsado la creación de empleo.

Ponerse a disposición de alguien [alguien](for.). Le he dado el pésame a la familia y me he puesto a su disposición para lo que necesiten.

Estar a la entera disposición de alguien [alguien](for.). Estoy a su entera disposición señora Pérez, si tiene alguna duda sobre el contrato no dude en llamarme.

Estar a lado de alguien [alguien] = apoyar a alguien [alguien] = respaldar a alguien [alguien] = estar de parte de alguien [alguien]. Mi familia y mis amigos siempre han estado a mi lado cuando los he necesitado.

Solidarizarse con alguien [alguien]. Cuesta poco solidarizarse con los problemas de los demás; dar

dinero ya es otra cosa.

Sacarle a alguien las castañas del fuego [alguien](=sacar a alguien de una situación difícil)(pop.). Cada vez que se mete en un lío, su padre le saca las castañas del fuego.

Allanar el camino a alguien [alguien](pop.). A mí nadie me ha allanado el camino como a ti; tú tienes dinero, tu familia conoce a todo el mundo.

Dar una oportunidad a alguien [alguien]. Yo soy un gran músico, sólo necesito que alguien me dé una oportunidad para demostrarlo.

Desvivirse por alguien [alguien](=hacer todo y más por alguien). Ella siempre se ha desvivido por sus hijos, siempre les ha dado todo lo que pedían.

Dar la vida por alguien [alguien]. Ya sabes que yo daría la vida por ti, pero no puedo prestarte dinero.

Recurrir a alguien [alguien](=cuando se necesita ayuda). Estaba solo en una ciudad que no conocía; ¿a quién podía recurrir?

Contar con alguien [alguien]. Si tienes problemas, puedes contar conmigo.

Secundar una propuesta [alguien](for.). Miguel propuso tu candidatura y los demás la secundaron.

Hacer piña [un grupo de gente](=ayudarse unos a otros)(pop.). Si hay problemas, todos hacemos piña.

Ir a una [dos o más personas](pop.). Para salir de esta situación tenemos que ir todos a una.

Unirse a alguien [alguien] = aliarse con alguien [alguien](for.). Todos los sindicatos se han unido contra el plan de reconversión.

Colaborar con alguien [alguien](c.c. de compañía, con organizaciones no lucrativa). Yo colaboro a veces con Médicos sin Fronteras; cuando me acuerdo, les envío un donativo.

Cooperar con alguien [alguien] = trabajar codo con codo con alguien [alguien](pop.). Queremos cooperar más con los países del tercer mundo, creemos que son un nuevo mercado.

Cooperar [dos o más personas] = trabajar codo con [dos o más personas](pop.). Nosotros trabajamos codo con codo.

## [43.21] Protección

La protección.

Proteger algo o a alguien de algo [alguien]. Este jersey te protegerá del frío. Haces mal en protegerlo tanto; lo que más necesita ahora es espabilarse. No creo que este perro nos proteja de los ladrones; me parece que no sabe ladrar.

Salvaguardar algo de algo [alguien o algo](for.) = preservar algo de algo [alguien](for.). Lo más importante es salvaguardar el buen nombre de nuestra familia.

Defender a alguien o algo [alguien]. No defiendo a mi hijo porque sea mi hijo, sino porque tiene toda la razón del mundo.

Defenderse [alguien]. Ya sé defenderme yo sólo; no necesito a nadie para romperle la cara a ese capullo.

Salvar a alguien de algo [alguien]. Tres guardas forestales salvaron a un excursionista de morir ahogado en el lago.

Rescatar a alguien [alguien]. Nos quedamos aislados por la nieve hasta que un helicóptero vino a rescatarnos.

## [43.22] Ánimo

Animar a alguien [alguien] = motivar a alguien [alguien](for.) = darle caña a alguien [alguien](pop.) (=a quien faltan ganas o ambición para hacer algo). Él no se quería presentar a las oposiciones; fui yo quien lo animé.

Motivar a alguien [algo]. Mi trabajo ya no me motiva; estoy pensando en dejarlo.

Animar a alguien [alguien] = infundir valor a alguien [alguien](for.) = dar ánimos a alguien [alguien](pop.) (=a alguien que sufre). Su confianza en mí me ha dado ánimos para seguir con mis proyectos.

Ahora Verónica necesita que la animemos; es muy difícil para ella haber perdido a sus padres.

Consolar a alguien [alguien]. Es difícil consolar a quien lo ha perdido todo.

"Mal de muchos consuelo de tontos" (=es un reproche que se hace a quien se consuela de su mal argumentando que muchos otros lo sufren también). —Yo no soy el único que está así. —Mal de muchos consuelo de tontos.

"Más se perdió en la Guerra de Cuba" (=decimos para consolarnos cuando perdemos algo). El coche no tiene arreglo, qué se le va a hacer, más se perdió en la guerra de Cuba.

"Menos da una piedra" (=dice alguien para consolarse por el poco beneficio que saca de algo). Me han tocado cinco euros, menos da una piedra.

Reconfortar a alguien [alguien o algo](for.). Me reconforta saber que en estos momentos tan difíciles estás a mi lado.

Dar pie a alguien a algo [alguien](=comportarse de tal manera que se anima a otra persona a hacer algo). Yo sólo lo saludé, hola y adiós; no quise darle pie a que me explicase las tonterías de siempre.

Desanimar a alguien [alguien o algo] = desalentar a alguien [alguien o algo](for.). No te desanimes; ya verás, todo saldrá bien.

### [43.23] Favores y favoritismo

El favoritismo (=preferir a alguien entre un grupo de iguales).

Un favor.

Favorecer a alguien [alguien]. Es normal que favorezca a su hijo aunque no lo merezca; él es el jefe y puede hacer lo que quiera.

Desfavorecer a alguien [alguien]. La decisión del Ministerio desfavorece a los pequeños empresarios.

Ser el favorito de alguien [alguien]. Él es el favorito de la maestra.

Beneficiar a alguien [alguien]. Todas las maniobras de Augusto tenían como único fin beneficiar a su hijo y hacerlo ascender.

Barrer para casa [alguien](pop.). Si ayuda a alguien, ayudará a su sobrino: barrerá para casa.

Mirar por alguien [alguien]. Tienes que mirar más por ti; tus hijos ya son mayores y pueden espabilarse solos.

Hacer un favor a alguien [alguien]. ¿Puedes hacerme un favor? ¿Puedes ir a la guardería a buscar a la niña?

Pagar algo a alguien [alguien](=devolver un favor con otro favor)(pop.). Me has hecho un favor muy grande y algún día te lo pagaré.

### [43.24] Traición y daño

Traicionar algo o a alguien [alguien](o.d., una amistad, la confianza de alguien)(for.). Yo creí que era un amigo; el muy canalla me ha traicionado (tea.).

Jugar una mala pasada a alguien [alguien](pop.) = vender a alguien [alguien](pop.) = jugársela a alguien [alguien](pop.) = hacer una faena a alguien [alguien](pop.) = hacerle la cama a alguien [alguien](pop.).

El muy cerdo me ha vendido; ¿por qué me habré fiado de él?

No ayudar a alguien [alguien] = dejar en la estacada a alguien [alguien](pop.) = dejar tirado a alguien [alguien](pop.). Ella era mi última esperanza y me ha dejado en la estacada.

Dar la espalda a alguien [alguien](pop.). Siempre he elegido mal a mis amigos; he confiado en personas que después me han dado la espalda.

Estar conchabados [dos o más personas] = estar confabulados [dos o más personas](for.) (=para algo negativo). No te dirán la verdad, porque están conchabados.

Marginar a alguien [alguien](for.). El mercado de trabajo margina a las mujeres y a las personas mayores de 45 años.

Estar a las duras y a las maduras [alguien] (=es un reproche dirigido a los egoístas que sólo buscan las situaciones beneficiosas)(pop.). ¡Hay que estar a las duras y a las maduras! Ellos siempre te han ayudado, ahora te toca ayudarles.

Una mala pasada = una cabronada (vul.) = una putada (vul.).

Hacer algo [alguien](o.d., una cabronada, una mala pasada, una putada)(pop.). Desde que me hizo aquella putada no le he vuelto a hablar (vul.).

Perjudicar a alguien [alguien]. "Fumar perjudica seriamente la salud". No le caigo bien a Manolo y eso me ha perjudicado en la empresa.

Hacer un flaco servicio a alguien [alguien] (=perjudicar a alguien por quererlo ayudar)(pop.). Me has hecho un flaco servicio: hablando con él has empeorado las cosas.

Inhibir algo [algo](for.). Me dijeron que ese medicamento inhibía el desarrollo de las células cancerígenas.

## [43.25] Engaño

Un engaño.

Engañar a alguien [alguien] = enredar a alguien [alguien](pop.). Si te han dicho que el partido empezada a las siete, te han enredado. A mí no me engañas, a ti te pasa algo.

Hacer trampa [alguien]. Has hecho trampa: has contado uno de más.

Manipular a alguien [alguien] = utilizar a alguien [alguien] = mangonear a alguien [alguien](pop.). Si dejas que tu hija te manipule, serás un tonto.

Embaucar a alguien [alguien](for.). No te dejes embaucar, ese negocio es una ruina.

Llevar al huerto a alguien [alguien](pop.). A mí no me llevas al huerto: esto es una falsificación y no un Picasso auténtico.

Dar gato por liebre a alguien [alguien](pop.) = dársela con queso a alguien [alguien]. Nos han dado gato por liebre: este café no es de Colombia.

Dar el pego [algo](pop.) = dar el camelo [algo](pop.) (=producir el efecto deseado). Estos billetes no dan el pego, en cuanto los tocas se nota que son falsos. Este reloj no es de oro, pero da el camelo.

Engatusar a alguien [alguien](pop.) = camelar a alguien [alguien](pop.). Es muy astuta: lo ha camelado para que le comprase un collar de diamantes.

Encandilar a alguien [alguien] (=impresionar a alguien para engañarlo)(pop.). Su dinero me encandiló, pero ahora veo que sólo quería llevarme a la cama.

El tráfico de influencias.

La corrupción.

Tramar algo [alguien] = urdir algo [alguien](for.) = maquinar algo [alguien](for.). ¿Qué cuchicheáis?  
Seguro que tramáis algo.

Intrigar [dos o más personas](=trabajar secretamente para conseguir algo que perjudicará a otra persona)(for.). En casa de la marquesa se reunían ministros y gente próxima al Rey para intrigar.

Conspirar [alguien](for.). Tres ministros de la corte conspiraban para derrocar al Rey.

Confabularse [varias personas](for.). Yo creo que todos están confabulados: todos mienten para sacar algún beneficio.

Engañar a alguien con alguien [alguien] = pegársela a alguien con alguien [alguien](pop.)(=en el matrimonio, entre parejas). Mi mujer me la pegaba con mi mejor amigo. Creo que mi marido me engaña.

Poner los cuernos a alguien con alguien [alguien] = poner cuernos a alguien con alguien [alguien](suj., una mujer, un hombre)(pop.). Mi mujer me pone los cuernos.

Ser complaciente [alguien] = ser un consentido [alguien](=se dice de los maridos conocedores de la infidelidad de sus mujeres y que no hacen nada para cambiar esa situación).

Ser un cornudo [alguien](suj., un marido)(pop.). Eres un cornudo: tu mujer te engaña con tu mejor amigo desde hace años.

### [43.26] Sentimiento amoroso

Enamorarse de alguien [alguien] = enamorarse de alguien [alguien](pop.) = prendarse de alguien [alguien](for.). Mamá, me he enamorado de una chica y me gustaría presentártela.

Estar enamorado de alguien [alguien] = estar colado por alguien [alguien](pop.) = estar coladito por alguien [alguien] = estar colgado por alguien [alguien](pop.) = estar pillado de alguien [alguien](pop.) = estar por alguien [alguien](pop.). Cuando le dije a mi padre que estaba enamorada de un hombre quince años mayor que yo, puso el grito en el cielo. Estoy colado por Raquel; ¿tú crees que le gusto?

Estar encoñado [alguien](=estar enamorado de una mujer)(vul.). No se le puede decir nada de ella, está muy encoñado.

Morirse por los huesos de alguien [alguien](pop.). Pilar se muere por tus huesos.

Perdidamente (adv.). Está perdidamente enamorado de Amanda. Me enamoré perdidamente de Jorge.

Gustar a alguien [alguien] = mirar con buenos ojos a alguien [alguien](euf.). Patricio te mira con buenos ojos = tú le gustas a Patricio.

Sentirse atraído por alguien [alguien]. Me siento fuertemente atraído por su belleza (tea.).

Volverse loco por alguien [alguien](pop.) = perder la cabeza por alguien [alguien](pop.). Me vuelves loco, nena. He perdido la cabeza por Agustina y ella no me hace caso.

Cautivar a alguien [alguien](for.). Es un hombre que sabe cómo cautivar a las mujeres, pero fíjate que en la vida siempre ha tenido muy mala suerte.

Ser un amor a primera vista [algo] = ser un flechazo [algo]. Fue un amor a primera vista: me miró, lo miré y supe que no había más hombre que él en el mundo (tea.).

Estar hecho el uno para el otro [dos personas] = hacer buena pareja [dos personas]. Los dos son jóvenes, inteligentes, guapos; son el uno para el otro.

### [43.27] Fases del enamoramiento

Una relación amorosa.

Deshojar la margarita [alguien]. "Sí, no, sí, no..., (no) me quiere."

Cortejar a alguien [alguien](for.) = hacer la corte a alguien [alguien](for.) = enamorar a alguien [alguien](for.) = dar rolo a alguien [alguien](jov.) = enrollar a alguien [alguien](jov.)(o.d., a una mujer).

Mi marido me cortejó durante tres meses y yo hacía ver que no le hacía caso, eran otros tiempos.

Pelar la pava [alguien](suj., dos personas)(=conversar los novios)(pop.). Juan y Teresa están en el parque pelando la pava.

Flirtear con alguien [alguien] = tirar los tejos a alguien [alguien](pop.)(=insinuaciones de carácter amoroso). Si cada día me traes bombones, voy a pensar que me estás tirando los tejos.

Insinuarse a alguien [alguien]. Hay alumnas que van a clase vestidas de forma provocativa y se insinúan descaradamente al profesor.

Seducir a alguien [alguien]. Sedujo a mi marido, la muy zorra, y durante mucho tiempo se encontraba con él en una pensión barata dos veces por semana.

Animar a alguien [alguien] = alentar a alguien [alguien](for.). Si no te gusta ese chico, ¿por qué lo animas?

Provocar a alguien [alguien]. Es una fulana y me provoca con esa ropa tan corta que lleva.

Ser provocativo [alguien o algo](=alusión sexual). Esa blusa es muy provocativa.

Hacer proposiciones a alguien [alguien](=una persona propone a otra relaciones formales o sexuales).

Declararse a alguien [alguien]. Me voy a declarar como Dios manda, hincando la rodilla en el suelo.

Fugarse [alguien] = escaparse [alguien] = irse [alguien](suj., los amantes, los presos). Como sus padres no querían que se casasen, ellos se fugaron.

Acosar a alguien [alguien]. Si te acosan en el trabajo, siempre puedes denunciar al hombre en cuestión, pero despídete del trabajo.

Molestar a alguien [alguien](=en un contexto sexual). Guapa, ¿te está molestando ese hombre?

Dejar a alguien [alguien]. Mi novio me ha dejado, se ha ido con otra.

Cortar [alguien]. Sebastián y yo hemos cortado; ya no salimos juntos.

Partir peras [alguien](suj., dos novios)(pop.). Juan y yo partimos peras hace dos años, ahora yo salgo con otro chico.

Olvidar a alguien [alguien]. Hija mía, el tiempo todo lo cura; dentro de unos meses ya lo habrás olvidado.

Ser agua pasada [alguien](pop.). ¿Arturo? Arturo es agua pasada; ahora salgo con Roque.

"Ahí te quedas" (=en España no existió el divorcio durante mucho tiempo, pero sí el "ahí te quedas")(pop.).

## [43.28] Tipos de relaciones interpersonales

Ligar [alguien](pop.). He ligado con un chico pelirrojo muy atractivo con un culo redondito que está para comérselo.

Ligarse a alguien [alguien](pop.). Me he ligado a una rubia.

¿Estudias o trabajas? (=fórmula clásica).

Aprovecharse de alguien [alguien](=obtener relaciones sexuales con engaños). Me dijo que me quería hacer unas fotos y se aprovechó de mí.

No comerse un roscó [alguien](pop.) = no comerse una rosca [alguien](pop.)(=obtener algún éxito en la relación con las personas del otro sexo). Si no eres más pícaro no te vas a comer un roscó.

"Aquí te pillo, aquí te mato" (=se refiere a la rapidez para ligar)(pop.).

Dar calabazas a alguien [alguien](=no aceptar una propuesta sentimental)(pop.). Le pregunté que si quería salir conmigo, pero me dio calabazas.

Un noviazgo.

Tener novio [alguien]. No tengo novio.

Echarse novio [alguien](pop.). Mi hijo se ha echado novia.

Ser novios [dos personas]. Cuando tu padre y yo éramos novios, íbamos mucho al cine.

Ir en serio [dos personas](pop.). Ella y yo no vamos en serio, sólo somos buenos amigos.

Salir con alguien [alguien] = tontear con alguien [alguien](euf.). Yo salgo con Fausto desde hace tres años y dentro de poco nos casaremos.

Salir [dos personas] = tontear [dos personas](euf.). Estuvimos tonteando un par de meses y después lo dejamos correr.

Una relación (amorosa).

Tener un romance con alguien [alguien] = un rollo con alguien [alguien](pop.) = estar liado con alguien [alguien](pop.) = tener un lío con alguien [alguien] = verse con alguien [alguien](pop.) (=tener relaciones amorosas no formales). Tengo un rollo con un hombre casado. Se vio con su secretaria durante muchos años, pero nunca pensó en divorciarse de su mujer.

Tener un lío de faldas [alguien](suj., hombres casados) (=tener relaciones sexuales fuera del matrimonio)

Tener una aventura con alguien [alguien] = tener una historia con alguien [alguien](suj., hombres o mujeres casados) (=tener relaciones sexuales fuera del matrimonio).

Entenderse [dos personas](pop.) = estar liados [dos personas](pop.). Yo creo que esos dos se entienden; ¡se miran de una manera!

Entenderse con alguien [alguien](pop.) = estar liado con alguien [alguien](pop.). Yo me entendía con mi cuñada hasta que mi hermano se enteró.

### [43.29] Besos

Un beso, un beso de tornillo (pop.) = un beso en la boca, un beso en la mejilla = un beso de hermano (pop.), un piquito (= un beso breve en la boca).

Besar a alguien [alguien] = dar un beso a alguien [alguien]. "bésame, bésame mucho, como si fuera esta noche la última vez, bésame, bésame mucho, que tengo miedo a perderte, perderte después."

Dar un besito a alguien [alguien](inf.). Dame un besito. Cuando venga tu tía Luisa le das un besito y le dices que estás contento de verla.

Darse el lote [dos personas] = morrear [dos personas] (=darse besos prolongados con lengua)(pop.). Esta juventud no tiene vergüenza, mírales dándose el lote.

Besarse [dos personas] = darse besos [dos personas] = besuquearse [dos personas](des.). En mi familia no nos damos muchos besos.

Comerse a alguien a besos [alguien] (=besar mucho, sobre todo a niños pequeños). Es un niño tan mono que me lo comería a besos.

### [43.30] Caricias y abrazos

Una caricia.

Acariciar a alguien [alguien] = hacer caricias a alguien [alguien]. No acaricies a un perro tan sucio; vas a coger alguna enfermedad. Cuando entré en la cocina los vi haciéndose caricias; ¡mi propia mujer con el repartidor del butano!

Acariciarse [dos personas]. Míralos, se están acariciando.

Hacer carantoñas a alguien [alguien] (=halagos más caricias). Cuando quiere dinero se va a su abuelo a hacerle carantoñas.

Hacer manitas [dos personas](=besarse y jugar). Míralos están como dos tórtolos, haciendo manitas.  
Estar acaramelados [dos personas](=abrazados, muy juntos)(pop.). Están acaramelados todo el día y cuando no están juntos se llaman por teléfono.

Un abrazo.

Abrazar a alguien [alguien] = dar un abrazo a alguien [alguien]. No me abrases tan fuerte que me ahogas. En el cementerio le di un abrazo y le dije que sentía mucho lo de su madre.

Abrazarse [dos o más personas]. Cada vez que meten un gol, todos van a abrazarse.

¡Un abrazo! = ¡A mis brazos!

### [43.31] Prisa y espera

La prisa.

Tener prisa [alguien]. Adiós que tengo prisa, ya te telefonaré luego.

Darle prisa a alguien [alguien] = atosigar a alguien [alguien](pop.) = meter prisa a alguien [alguien](pop.) = apremiar a alguien [alguien](for.). No me des prisa que me pones nerviosa.

Ser urgente [algo] = urgir [algo](for.). Ven, es urgente.

Apresurarse [alguien] = darse prisa [alguien]. Date prisa si quieres comprar el pan; dentro de media hora estará todo cerrado.

"Vísteme despacio que tengo prisa" (=se dice a alguien que no se apresure, porque la prisa suele traer algún error).

"No por mucho madrugar amanece más temprano." (=Las acontecimientos no suceden porque uno quiera, sino cuando es su momento.)

Expresiones para darle prisa a alguien: ¡venga! (pop.), ¡espabila! (pop.), ¡rápido! (pop.), ¿a qué esperas? (pop.), ¿todavía estás así? (pop.), ¡llegamos tarde! (pop.), ¡es para hoy! (pop.), ¡más brillo! (pop.).

Perder el tiempo con algo [alguien]. No pierdas más el tiempo con cómics y estudia.

Quedarse embobado + gerundio [alguien](=por fascinación, por distracción). Cuando llegué a "Las Meninas", me quedé embobado mirándolo y eso que ya conocía el cuadro por fotografías.

Entretenerse + gerundio [alguien]. Por las tardes nos hemos entretenido jugando al tute.

Entretener a alguien [alguien]. Siento llegar tan tarde, es que me han entretenido en Correos.

Pasar algo [alguien](o.d., el rato, la noche, la tarde)(pop.). Vino a casa Celestino, cenamos, vimos un rato la tele y así pasamos la noche.

Recrearse + gerundio [alguien](=entretenerse mucho haciendo algo agradable). Tú no te duchas; tú te recreas en la ducha.

Írsele a alguien al cielo [el santo](pop.) = perder la noción del tiempo [alguien]. Estaba hablando con mi prima por teléfono y se me fue el santo al cielo.

Tardar [alguien o algo]. El autobús tarda. No tardes, te espero.

Llegar tarde a algún sitio [alguien]. El profesor nos ha reñido por llegar tarde.

Retrasarse algo [alguien o algo] = demorarse algo [alguien o algo](for.). El tren se ha retrasado diez minutos.

Estar al llegar [alguien](pop.) = estar a punto de llegar [alguien]. Cecilia está al llegar, llama dentro de un cuarto de hora.

Ir con retraso [alguien o algo]. El avión va con retraso, me han dicho en información que se retrasará diez minutos.

No ser [horas de + infinitivo] (=no ser tarde o inoportuno)(pop.). No son horas de llamar por teléfono; ya estarán durmiendo.

Llegar a tiempo [alguien]. Ya son las tres; no creo que Íñigo pueda llegar a tiempo.

Ser puntual [alguien o algo]. Penélope es muy puntual; no sé qué le puede haber pasado.

Llegar temprano a algún sitio [alguien] = llegar con tiempo a algún sitio [alguien]. Prefiero llegar temprano al trabajo, aunque tenga que levantarme antes.

Adelantarse [alguien o algo] = anticiparse [alguien o algo](=llegar antes del tiempo previsto). Este año las heladas se han adelantado. Este año la primavera se ha adelantado.

Esperar algo o a alguien [alguien] = aguardar algo o a alguien [alguien](for.). Te esperamos en la puerta del cine. Espero el autobús.

Esperar a que + subjuntivo [alguien]. Esperé a que viniese David.

Estar a la espera de que + subjuntivo [alguien](for.). No sé si aceptar este trabajo, porque estoy a la espera de que me avisen de otro (trabajo).

Estar a verlas venir [alguien](=esperar que una situación se defina). De momento no pienso hacer nada; yo estoy a verlas venir.

Dar tiempo al tiempo [alguien]. La muerte de tu marido es demasiado reciente, tienes que darle tiempo al tiempo.

Dar largas a alguien [alguien](=decir a alguien que algo estará acabado más tarde). Llevo dos meses esperando, estoy harto de que me den largas.

Hacer tiempo [alguien]. Hemos llegado demasiado pronto; para hacer tiempo podríamos ir a tomar un café.

Tener tiempo [alguien](pop.). Si tengo tiempo, iré a comprarme unos zapatos.

Tener tiempo de + infinitivo [alguien]. No tengo tiempo de hacer la cena.

Echársele a alguien encima [el tiempo](=acabarse un plazo para hacer algo)(pop.). A las tres sale el tren, se nos está echando el tiempo encima.

Pillar a alguien [el toro](=dejar trabajos inacabados por falta de tiempo)(pop.). Esta semana me ha pillado el toro: mi hija se ha puesto enferma, se ha estropeado el coche...

"Más vale tarde que nunca" (=se dice, como consuelo, cuando alguien o algo llega muy tarde).

"Ya se sabe que las cosas de palacio van despacio" (=se dice de la tardanza burocrática).

## [43.32] Cola

Una cola, el turno.

Hacer cola [alguien]. Después de hacer cola media hora, nos tocó y ya no quedaban entradas.

Pedir la vez [alguien] = pedir (la) tanda [alguien]. Yo he pedido tanda, pero nadie me ha contestado.

Dar la vez a alguien [alguien] = dar la tanda a alguien [alguien]. Se equivoca, señora, a mí me ha dado la tanda una señora que llevaba una blusa de flores amarillas y ella iba detrás de usted.

Tocar a alguien [algo](suj., la tanda, la vez). ¿A quién le toca? (dice el vendedor). Me toca a mí; señora, no se cuele.

Tocar [algo]. Hoy toca limpiar los armarios de la cocina.

Ir detrás de alguien [alguien]. ¿Quién va detrás de usted?

Ir delante de alguien [alguien]. Hay mucha gente, no sé si me voy a quedar; esa señora del vestido azul va delante de mí.

Ser [el turno de alguien]. Ahora es el turno de esa señora, que yo le he dado la tanda a ella y no a usted.

Colarse [alguien]. Cuando aquel hombre intentó colarse, una mujer empezó a gritarle.

Turnarse para algo [varias personas] = hacer turnos para algo [varias personas]. Mi cuñada y yo nos turnamos para cuidar a mi suegra: ella por las mañanas y yo por las tardes.

Para pedir la vez: ¿quién es el último? = ¿quién da la vez?

### [43.33] Desafío

Desafiar a alguien [alguien] = lanzar un desafío a alguien [alguien](for.). Le he prohibido que salga con ese chico y ella me desafía saliendo con él; se va a enterar de quien soy yo.

Retar a alguien a algo [alguien](c.p., a un duelo). Su honor estaba manchado y no tuvo más remedio que retarlo.

### [43.34] Molestar

Molestar a alguien [alguien o algo] = importunar a alguien [alguien](for.)(=queriendo o sin querer). No molestes a tu hermano que está estudiando y mañana tiene un examen. Si te molesto dímelo y me voy.

Sentar como un tiro a alguien [algo](pop.). Le sentó como un tiro que yo me fuese sin avisarla.

Distraer a alguien [alguien o algo](=descentrar a alguien). Perdona, yo estoy estudiando y si tú pones la tele yo me distraigo.

Dar la paliza a alguien [alguien](pop.) = agobiar a alguien [alguien](pop.) = marear a alguien [alguien](pop.) = dar la vara a alguien [alguien](pop.) = incordiar a alguien [alguien](pop.)(=insistir mucho en algo).

No me agobies; me haré la cama cuando tenga tiempo.

Enredar [alguien](pop.). No te quiero ver por aquí enredando, vete a jugar con tu hermano.

Dar algo a alguien [alguien](o.d., la mañana, la noche, la tarde, el viaje, la excursión)(=molestar durante toda una mañana, tarde, noche, etc.)(pop.). El bebé de los vecinos nos ha dado la noche; yo no sé qué tenía, pero no paraba de llorar.

Dar la tabarra [alguien](pop.) = dar la lata [alguien](pop.) = dar la brasa [alguien](pop.) = dar el coñazo [alguien](vul.)(=molestar hasta conseguir algo). Si no le dejas tu jersey nuevo, te dará la tabarra durante tres días.

No dejar ni a sol ni a sombra a alguien [alguien](pop.). Ese chico no me deja tranquila ni a sol ni a sombra.

Estorbar [alguien] = estar en medio como el jueves [alguien](pop.). ¿Qué haces en medio del paso? No estorbes.

Chinchar a alguien [alguien](=hacer algo a propósito para molestar)(pop.). Si a tu hermana no le gusta que le cojas su secador, ¿por qué la chinchas cogiéndoselo?

Fastidiar a alguien [alguien] = hacer la pascua a alguien [alguien](pop.) = hacer la pirula a alguien [alguien](pop.) = putear a alguien [alguien](vul.) = dar por el culo a alguien [alguien](vul.) = tocar los cojones a alguien [alguien](vul.) = joder a alguien [alguien](vul.) = jorobar a alguien [alguien](euf.)(=causar daño u ofensa). Mi jefe es un cabrón; sólo vive para putearme.

Hacer alguna a alguien [alguien](pop.) = hacer una trastada a alguien [alguien]. Siempre me tienes que hacer alguna; no te puedo dejar solo ni un segundo.

Dejar en paz a alguien [alguien](pop.) = dejar tranquilo a alguien [alguien]. ¡Vete y déjame en paz!

Meterse con alguien [alguien](pop.). Carlos, ya está bien de meterte con tu hermano: métete con los de tu tamaño, grandullón.

Hacerle la vida imposible a alguien [alguien] = amargarle la vida a alguien [alguien] = ir a por alguien [alguien](pop.). Mi jefe me hace la vida imposible, porque quiere que me vaya.

"Ser el perro del hortelano: que ni come ni deja comer"(pop.).

Abrumar a alguien [alguien o algo](=tratar a alguien tan bien que resulta molesto)(for.). Te agradezco mucho todo lo que haces por mí, pero, de verdad, no hace falta que te gastes tanto dinero en bombones y en flores; tus regalos me abruman.

Entorpecer algo [alguien](for.) = dificultar algo [alguien](for.). Si aparcas ahí, entorpecerás la circulación.

Contrariar a alguien [alguien](for.) = ir en contra de los deseos de alguien [alguien](for.). No es mi intención contrariarte, pero mi vida es mía (tea).

Discriminar a alguien por algo [alguien](c.p., por la raza, por el color de la piel, por el sexo, por la edad). En España los gitanos siempre han sido discriminados.

Provocar a alguien [alguien] = buscarle las cosquillas a alguien [alguien](pop.) = pinchar a alguien [alguien](pop.). No me provoques; que si me buscas me encontrarás.

Buscársela [alguien](pop.). Te la estás buscando, no sigas por ese camino.

Tirar la piedra y esconder la mano [alguien](pop.). Eres un cobarde, tiras la piedra y escondes la mano, por una vez en tu vida podrías dar la cara.

Meter cizaña [alguien](pop.) = sembrar cizaña [alguien](=provocar la enemistad entre personas).

Echar leña al fuego [alguien](=en una discusión, provocar más tensión). Cállate, no eches más leña al fuego.

Hurgar en una herida [alguien]. Ya sé que hice mal, no hurgues más en la herida.

Un compromiso (for.).

Poner en un compromiso a alguien [alguien]. ¿Por qué le has dicho que yo le dejaría mi coche? Ahora me has puesto en un compromiso.

Comprometer a alguien [alguien o algo](for.). Esas fotografías, tomadas mientras bailaba con una prostituta, lo comprometen.

Escandalizar a alguien [alguien](for.). Soy homosexual; ¿te escandalizo?

Escandalizarse [alguien](for.). Si dijera lo que pienso, la gente se escandalizaría.

Rasgarse las vestiduras [alguien](=escandalizarse excesivamente)(for.).

Sentirse violento [alguien](for.). Cuando empezaron a contar chistes verdes, me sentí bastante violento.

Poner a alguien en una situación violenta [alguien] = violentar a alguien [alguien] = incomodar a alguien [alguien]. Yo no sabía que su marido se había muerto y la puse en una situación muy violenta.

Ser embarazoso [algo] = ser violento [algo](suj., una situación). Para mí, pedir dinero es una situación embarazosa; no estoy acostumbrado a necesitar a los demás.

### [43.35] Burla

Burlarse de alguien [alguien] = reírse de alguien [alguien] = guasearse de alguien [alguien](pop.) = tomar el pelo a alguien [alguien](pop.) = torear a alguien [alguien](pop.) = cachondearse de alguien [alguien](pop.) = vacilar a alguien [alguien](jov.) = mofarse de alguien [alguien](for.) = hacer mofa de alguien [alguien](for.). No te burles de lo que voy a decirte ahora: creo que he visto un ovni aterrizando en el campo de fútbol.

Dejar a alguien en ridículo [alguien] = ridiculizar a alguien [alguien](for.) = dejar a alguien en evidencia [alguien](for.). ¿Por qué tienes que corregir todo lo que digo, te gusta dejarme en ridículo?

Hacer burla a alguien [alguien]. —Niño, no me hagas burla. —A que no me pillas cara de papilla.

Tomarse algo a broma [alguien]. No te tomes esto a broma; la muerte de una persona es algo muy serio.

Sacar la lengua a alguien [alguien] = sacar burla a alguien [alguien]. ¡Qué niño tan mal educada! Si le dices algo te saca la lengua.

### [43.36] Bromas

Una broma.

Una broma pesada (=es una broma de mal gusto, humillante o peligrosa para la salud).

Una novatada (=una broma a veces muy pesada que se gasta a los alumnos nuevos o a los soldados que acaban de ingresar en un cuartel).

Una inocentada (=una broma que se gasta el 28 de diciembre, día de los inocentes; los periódicos publican algunas noticias falsas, pero simpáticas).

Gastar algo a alguien [alguien](o.d., una broma, una broma pesada, una novatada, una inocentada). No me molesta que me gasten bromas siempre que tengan gracia. Le gusta gastar bromas pesadas y se cree muy gracioso, pero nadie lo soporta.

Estar de broma [alguien](pop.) = estar de guasa [alguien](pop.) = estar de pitorreo [alguien](pop.) = estar de coña [alguien](vul.) = estar de coña marinera [alguien](vul.) (=gastarse bromas unos a otros entre amigos, contar chistes...). ¿Estás de guasa? Eso no puede ser verdad.

### [43.37] Crueldad y humillación

Martirizar a alguien [alguien o algo] = mortificar a alguien [alguien o algo](for.) = atormentar a alguien [alguien o algo] = llevar a alguien por el camino de la amargura [alguien o algo](pop.) (=durante mucho tiempo, con perversión). Su suegra lo martirizaba obligándolo a sacar a su caniche; ella no estaba para correr detrás del animalito. Mi espalda me está martirizando (de dolor).

Hacer sufrir a alguien [alguien]. No me hagas sufrir más, dime cuál es la respuesta correcta.

Humillar a alguien [alguien]. Él no sólo vence, además humilla a sus rivales.

Arrastrarse [alguien] = humillarse [alguien](for.). Hijo mío, nunca en la vida te arrastres como un gusano. Mentiré, robaré, me arrastraré delante de quien sea si consigo lo que quiero (tea).

Ser humillante [algo] = ser denigrante [algo](for.). Yo nunca haría ese trabajo, es denigrante.

Caérsele a alguien [los anillos](pop.). Si tengo que ponerme a fregar, me pongo a fregar; por eso no se me van a caer los anillos.

### [43.38] Venganza

Vengarse de alguien [alguien] = pagar con la misma moneda a alguien [alguien](pop.) = ajustarle las cuentas a alguien [alguien](pop.). Me ha hecho mucho daño, pero le pagaré con la misma moneda.

Desquitarse [alguien] = resarcirse [alguien](for.) = sacarse una espina [alguien]. Cuando le gane yo a ella me sacaré la espina. Me ha hecho mucho daño, pero me desquitaré. Hace 13 años que no tocaba el gordo en Valencia, pero este año se han resarcido.

Tomarse la justicia por + adjetivo posesivo + mano [alguien](pop.). Sé que te han hecho mucho daño, pero no puedes tomarte la justicia por tu mano, para algo están los tribunales.

Tenérsela jurada a alguien [alguien](=esperar el momento propicio para vengarse)(pop.). El profesor me la tiene jurada, espera que haga algo para expulsarme del colegio.

Pagárselas a alguien [alguien](pop.). Me las pagarás, cabrón.

Pagarla con alguien [alguien](pop.). ¿Si te has enfadado con él por qué la pagas conmigo?

"La venganza es un plato que se sirve frío".

"El que ríe el último, ríe mejor".

"Donde las dan las toman y callar es bueno".

"Éste se ha enterar de lo que vale un peine".

### [43.39] Injerencia

Meterse donde a uno no le llaman [alguien] = meterse en lo que a uno ni le va ni le viene [alguien] = meterse donde a uno no le importa [alguien] = meterse en camisa de once varas [alguien]. Perdona si me meto donde no me llaman, pero creo que tu hijo necesita ir a ver a un psicólogo. Loli y Paqui acabaron peleándose; yo prefiero no meterme en lo que ni me va ni me viene.

Entrometerse en algo [alguien] = inmiscuirse en algo [alguien](for.) = interferirse en algo [alguien](for.). Eso es cosa de ellos, yo no pienso interferir en nada.

Interponerse entre dos personas [alguien o algo](for.). No dejaré que nadie se interponga entre nosotros (tea).

No pintar nada [alguien](pop.). Tú aquí no pintas nada; esto es cosa de familia.

Dar vela en este entierro a alguien [alguien](pop.). ¿Quién te ha dado vela en este entierro?

Tener que ver con alguien [algo] = importar a alguien [algo] = incumbir a alguien [algo](for.) = concernir a alguien [algo](for.) = ser de la incumbencia de alguien [algo](for.). A mí no me incumbe la vida privada de mis trabajadores; lo que la gente haga fuera de aquí no es problema mío. A mí no me conciernen tus problemas = tus problemas no tienen que ver conmigo.

Mantenerse al margen [alguien](for.) = estar al margen [alguien]. Haced lo que queráis; yo prefiero mantenerme al margen.

Injerirse en algo [alguien](=en política)(for.). Nuestro país no se injerirá en cuestiones internas de otro país.

Dejar a alguien al margen [alguien] = no meter a alguien [alguien](pop.). Este problema es cosa tuya y mía; a mi hijo no lo metas.

### [43.40] Amenaza

Una amenaza.

Amenazar a alguien con algo [alguien] = coaccionar a alguien con algo [alguien](for.). Me amenazó con denunciarme si no le pagaba 20.000 euros; sí, me hacen chantaje.

Presionar a alguien [alguien](for.). Me están presionando para que no diga todo lo que sé.

Intimidar a alguien [alguien](=usando armas). Nos intimidó con una pistola; cogió lo que quiso y se fue.

Cernirse sobre alguien [algo](suj., un peligro, una amenaza)(for.). La miseria se cierne sobre los más pobres.

Expresiones para amenazar:

A que. A que le cuento a mama que hoy no has dormido en casa.

Ya verás = te vas a enterar. Se lo voy a decir a tu madre, te vas a enterar.

O... o. O vas o te arranco la cabeza.

Oración condicional. Si no te comes las espinacas, no ves los dibujos animados. Si te vuelvo a ver otra vez por aquí, te mato.

"Arrieros somos y en el camino nos encontramos" (=ante la traición se dice esta frase; significa que en el futuro habrá ocasiones para desquitarse).

"Esto no va a quedar así" (=quien dice esto demuestra su intención de vengarse o de buscar la revancha).

### [43.41] Error

Un error = una equivocación. Un malentendido, un equívoco.

Equivocarse [alguien] = confundirse [alguien] = meter la pata (hasta el fondo) [alguien](pop.) = meter la gamba [alguien](pop.) = liarse [alguien](pop.) = pifiarla [alguien](pop.) = fastidiarla [alguien](pop.) = pringarla [alguien](pop.) = cagarla [alguien](vul.) = hacerse un lío [alguien](pop.) = hacerse un embrollo [alguien](pop.) = hacerse la picha un lío [alguien] (vul.) = cometer un error [alguien](for.) = incurrir en un error [alguien](for.) = errar [alguien](for.). Sé que he cometido un error muy grave, pero estoy arrepentido; quiero pedirte perdón. "La cagaste Burt Lancaster"(vul.) = La estás cagando (vul.) = te equivocas. No te preocupes todo el mundo puede equivocarse.

Equivocarse de algo [alguien](c.p., de camino, de número). Me he equivocado de número, perdone.

Equivocarse de medio a medio [alguien](=equivocarse completamente). Te equivocas de medio a medio: yo no le dije a Norberto que tú estabas liado con su mujer.

Confundir a alguien con alguien [alguien] = tomar a alguien por alguien [alguien]. Me preguntó tantas cosas que lo tomé por un policía.

Ir desencaminado [alguien] = estar equivocado [alguien](=por una creencia equivocada). Vas muy desencaminado; mi familia no tiene ni un duro y casándote conmigo no vas a hacerte rico.

Precipitarse [alguien](=tomar una decisión demasiado rápido). Creo que te precipitas, sacas conclusiones muy rotundas de hechos muy ambiguos.

Colarse [alguien](pop.). Él no ha sido el responsable de que se fuera la luz; te has colado al echarle la culpa.

Despistarse [alguien](pop.). Me he despistado en el súper y he cogido la leche desnatada en vez de la entera.

Perderser [alguien] = extraviarse [alguien](for.). Nos perdimos en el bosque por culpa mía; debí de mirar mal la brújula en algún momento.

Tomar algo por algo [alguien]. Muchos extranjeros toman "Pilar" por un nombre de varón.

Tener un despiste [alguien] = tener un descuido [alguien] = tener un desliz [alguien](=por falta de atención). Cualquiera puede tener un descuido, pero para ser peluquero hay que andar con mucho ojo con las tijeras.

No hacer algo a derechas [alguien](=hacer todo mal)(pop.). Primero lo del pelo en la sopa, después el bacalao salado; no haces nada a derechas.

No dar ni una [alguien](=encadenar error tras error)(pop.). No he acertado ninguna pregunta, hoy no doy ni una.

¡Buena la has hecho! = Te has equivocado.

Estar confuso [alguien](=estar aturdido). Me desmayé, estuve inconsciente unos 20 minutos y cuando me desperté estaba un poco confusa.

Estar confundido [alguien](=equivocarse). Estás confundido; la respuesta es  $3x + y$ .

Estar confundido [alguien] = estar hecho un lío [alguien](pop.)(=no tener las ideas claras). Estoy hecho un lío, no sé qué hacer con mi vida.

Estar desorientado [alguien](for.). Estoy desorientado: ya he pasado tres veces por la misma calle y no encuentro mi hotel.

Ser confuso [algo] = ser poco claro [algo]. Este párrafo es muy confuso; no entiendo qué quiere decir el autor.

### [43.42] Influencia

Influir en algo [alguien]. No quiero influir en tu decisión, pero si necesitas hablar conmigo estaré en casa toda la tarde.

Condicionar algo [alguien o algo](for.). La opinión de tu madre no ha condicionado mi decisión.  
Meter mano en algo [alguien](pop.). Ese escándalo sería muy grave para el presidente, el Gobierno meterá mano para que no se sepa nada.

Tener influencia sobre alguien [alguien]. Tú que tienes influencia sobre él, dile que no lo haga.  
Tener influencia en algo [alguien] = tener mano en algo [alguien](pop.). Mi padre tiene mucha mano en el Ministerio.

Presionar [alguien] = ejercer presión [alguien](for.) = hacer fuerza [alguien](pop.). Si estamos todos juntos, haremos fuerza ante la Administración.

Remover Roma con Santiago [alguien](pop.). Tú entrarás en esa universidad aunque yo tenga que remover Roma con Santiago.

## **44. Destrucción, accidentes y confusión**

### **[44.1] Catástrofe natural**

Un accidente = un percance (for.).

Una catástrofe natural.

Un terremoto = un sismo (for.).

Un maremoto = un tsunami.

Una inundación, una riada, una crecida (del río).

Una avalancha (de nieve) = un alud.

Un desprendimiento (=por ejemplo, cuando caen rocas sobre una carretera).

Un mal = un azote de la humanidad: la guerra, la enfermedad, el hambre, la muerte.

Un daño.

### **[44.2] Roturas**

Una rotura.

Romper algo [alguien] = cargarse algo [alguien](pop.)(o.d., un plato, un cristal, un papel). ¿Quién ha roto mi máquina de escribir? Perdona, te he roto una de las tazas de porcelana que te dejó tu abuela.

Romperse [algo]. Mamá, la muñeca se ha roto.

Romperse algo [alguien] = fracturarse algo [alguien](for.)(o.d., una pierna, un hueso). Me he roto la clavícula haciendo esquí.

Romper a alguien algo [alguien] = fracturar a alguien algo [alguien](for.). Como no le pagué lo que le debía, me amenazó con romperme las piernas.

Quebrarse [algo](suj., una pierna, el tronco de un árbol, un bastón)(for.). Sus huesos son muy frágiles y es fácil que se quiebren.

Hacerse añicos [algo](suj., el cristal, la loza, la cerámica)(=romperse en trozos muy pequeños). No sé en qué estaba pensando; se me cayó la sopera de las manos y se hizo añicos.

Reventar [algo] = reventarse [algo](suj., una cañería, una rueda). Se ha reventado una rueda y no tengo ninguna de recambio.

Desintegrarse [algo](=en el espacio). Cuando los meteoritos entran en la atmósfera terrestre, se desintegran.

Estar roto [algo](suj., un plato, un cristal, un papel). El cable está roto, habrá que poner otro.

Tener algo roto [alguien] = tener algo fracturado [alguien](for.). No puedo caminar, porque tengo la pierna rota.

Estar suelto [algo]. Una conexión del televisor estaba suelta; son 100 euros.

Estar hecho añicos [algo](suj., el cristal, la loza, la cerámica). ¡Mi jarrón chino está hecho añicos!

### **[44.3] Grietas y rayas**

Una grieta, una raya.

Rayar algo [alguien](=producir una marca). Un gamberro me ha rayado el coche; ahora que estaba recién pintado.

Rayarse [algo](=producirse rayas en superficies metálicas). Esta satén no se raya.

Tener una raja [algo](=un objeto de cristal o de porcelana)(pop.). El vaso se cayó y ahora tiene una

raja.

Agrietarse [algo](suj., una pared, la piel). Estoy muy preocupado: se ha agrietado la pared; mañana vendrá un arquitecto para ver de qué puede ser.

Tener una grieta [algo](suj., una pared)(pop.). El techo de mi habitación tiene una grieta enorme.

Desconcharse [algo](=saltar la pintura). Me vendieron una pintura malísima: tres meses después de pintar la pared se había desconchado.

Desportillarse [algo](suj., la porcelana). Le di un golpe a la taza; no se rompió, pero ahora el borde está desportillado.

Cuartearse [algo](=la pintura poco líquida al secarse se cuartea). Si la pintura está demasiado espesa, en dos días se cuarteará.

Resquebrajarse [algo](suj., el cristal)(=un corte en el cristal). No sé si cambiar el cristal; no está roto sólo se ha resquebrajado una esquina.

Estar rayado [algo]. La zona que rodea la cerradura está toda rayada.

Estar agrietado [algo](suj., una pared, la piel). Yo no duermo en esta habitación, todas las paredes están agrietadas.

Estar desportillado [algo](suj., la porcelana). Esta taza está desportillada desde hace años, pero todavía la usamos.

#### [44.4] Agujeros

Un agujero, un agujerito.

Agujerear algo [alguien o algo] = hacer un agujero en algo [alguien o algo](pop.). Los ladrones hicieron un agujero en la pared de una finca colindante y entraron en el banco. Quiero colgar este póster, pero si clavo chinchetas agujerearé el papel.

Agujerearse [algo]. Se me ha agujereado el bolsillo del pantalón; por suerte no he perdido nada.

Perforar algo [alguien](=hacer un agujero con un instrumento de precisión)(for.). Hemos perforado durante tres meses y todavía no hemos encontrado petróleo.

Perforarse el tímpano [alguien]. Estaba buceando, subió a la superficie muy rápido y se perforó el tímpano.

Estar agujereado [algo]. Esta cantimplora está agujereada, ya no vale para nada.

Estar carcomido [algo] = tener carcoma [algo](=la madera). ¿Por qué has traído a casa esta silla vieja? Seguro que tiene carcoma.

#### [44.5] Cañerías y tubos

Embozarse [algo](=los pelos forman un tapón que no deja correr el agua). Se ha embozado el lavabo.

Quedarse atrancado [alguien o algo]. Se metió por un agujero demasiado estrecho y se quedó atrancado: no podía ni entrar ni salir.

Haber un escape (=se escapa el agua del grifo o el gas de una tubería). Aquí huele a gas; seguro que hay un escape.

Atascarse [algo] = obstruirse [algo](for.)(suj., una cañería). Si echas toda esa basura por el desagüe, se atascará la cañería.

Reventar [algo](suj., una cañería, un oleoducto). Reventó una cañería y toda la calle estaba llena de agua.

Estar embozado [algo] = estar atascado [algo](suj., una tubería). El lavabo está embozado.

Tener goteras [alguien o algo](=gotas de lluvia caen del tejado o del techo). Cada vez que llueve, tenemos goteras en el comedor. El tejado tiene goteras.

Tener humedad [alguien o algo](=en las paredes o en el techo hay manchas provocadas por la humedad). En casa tenemos mucha humedad: la finca es muy antigua y cerca pasa el río.

## [44.6] Pérdida de cualidades

Deformarse [algo](=perder la forma primera). Para que los jerséis de lana no se deformen al lavarlos, evita tenderlos con pinzas.

Oxidarse [algo]. El agua ha oxidado la cubierta del barco.

Corroer algo [algo]. Un ácido ha corroído la pintura.

Ser corrosivo [algo]. La sal es muy corrosiva.

Deshacer algo [alguien]. Vierta el azúcar en un vaso de agua y deshágalo con una cuchara.

Deshacerse [algo](suj., un terrón en agua, un moño). Si pones un terrón de azúcar en un vaso de agua, se deshará.

Desfigurar algo [alguien o algo](o.d., la cara de alguien). El incendio le desfiguró el lado derecho de la cara.

Descomponerse [algo] = corromperse [algo](for.)(suj., un cadáver). Han encontrado un cadáver medio descompuesto en un basurero.

Marchitarse [algo] = pasarse [algo](pop.)(suj., las flores). Las flores del jarrón se habían marchitado y el agua olía mal.

Atascarse [algo] = encallarse [algo](suj., una ventana, una puerta, una llave en una cerradura). No puedo abrir esta puerta; la llave se atasca.

Abollar algo [alguien o algo](o.d., un coche). Reconozco que fue culpa mía; abollé el otro coche, porque iba distraído hablando con mi mujer.

Una abolladura = un bollo (pop.).

Estar oxidado [algo] = estar picado [algo]. Las bisagras están oxidadas; por eso chirrían.

Estar descompuesto [algo](suj., un cadáver). Este cadáver está muy descompuesto; lleva más de un mes muerto.

Estar marchito [algo] = estar pasado [algo](suj., las flores). Tira las flores, ya están pasadas.

Estar enrarecido [algo](for.) = oler a cerrado [algo](suj., una habitación). Esta habitación huele a cerrado, hay que airearla.

Estar atrancado [algo](suj., una puerta). La puerta está atrancada, no puede abrirse.

Estar abollado [algo](suj., un coche, una olla). La olla se me cayó de las manos y ahora está abollada.

## [44.7] Estropear

Estropearse [algo] = dañarse [algo](for.) = deteriorarse [algo](for.) = desgraciarse [algo](pop.) = escacharrarse [algo](pop.) = fastidiarse [algo](pop.) = joderse [algo](vul.) (suj., las máquinas, la comida). El motor se ha deteriorado bastante por la falta de uso, pero creo que podremos repararlo. Me gustaría que los secadores no se me estropeasen en dos días.

Estropear algo [alguien] = dañar algo [alguien](for.) = deteriorar algo [alguien](for.) = desgraciar algo [alguien](pop.) = escacharrar algo [alguien](pop.) = fastidiar algo [alguien](pop.) = joder algo [alguien](vul.). Tú has estropeado el tostador.

Dañar algo [alguien o algo](for.). Un exceso de rayos ultravioleta puede dañar la vista.

Ponerse fea [la cosa](= se refiere a una situación)(pop.). Cuando se puso fea la cosa, nos fuimos.

Echar algo a rodar [alguien](pop.) = dar al traste con algo [alguien](pop.) (=estropear un proyecto). ¿Por qué le has dicho que en la casa había fantasmas? Has echado la venta a rodar.

Aguar algo [alguien o algo] = chafar algo [alguien o algo](pop.)(o.d., la fiesta, la sorpresa). Clarisa me ha dicho lo que me van a regalar y me ha aguado la sorpresa.

Inutilizar algo [alguien](for.). Un grupo de sabotadores ha inutilizado nuestra emisora de radio.

Arruinar algo [alguien] = malbaratar algo [alguien](for.) = echar a perder algo [alguien](o.d., un proyecto, una vida). ¡Canalla, has arruinado mi vida! ¿Qué va a ser de mí? (tea).

Arruinarse [algo](for.) = perderse [algo] = irse al garete [algo](pop.)(suj., una cosecha, un negocio). La lluvia ha hecho que la cosecha se arruine.

Desbaratar algo [alguien](o.d., planes)(for.). ¿¡Por qué le has dicho eso a un cliente? ¡Me has desbaratado un negocio!

Deteriorarse [algo](=estropearse por el paso del tiempo)(for.). El motor se ha deteriorado por la humedad y el calor.

Deslucir algo [algo](for.). La lluvia ha deslucido la boda.

Ensombrecer algo [algo](for.). Su brillante expediente académico quedó ensombrecido por un incidente con el director.

Sufrir daños materiales [algo](for.). A causa del accidente de tren, este bloque de pisos ha sufrido daños materiales.

Producir daños materiales [alguien o algo](for.). La explosión ha producido numerosos daños materiales, pero no cabe lamentar víctimas personales.

Sufrir desperfectos [algo](for.). El coche sufrió numerosos desperfectos, pero ninguno de los ocupantes del vehículo resultó herido.

Pervertir a alguien [alguien](=hacer malo o vicioso)(for.). Las malas compañías han pervertido a mi hijo.

Embrutecer a alguien [algo](=hacer a alguien bruto, torpe o tosco)(for.). La vida que lleva acabará embruteciéndolo.

Corromper a alguien [alguien]. Yo nunca he corrompido a una menor

Envilecer a alguien [algo](for.) = degradar a alguien [algo](for.). El dinero envilece a los seres humanos.

Estar estropeado [algo](suj., las máquinas, la comida). El ascensor está estropeado, habrá que subir a pie.

## [44.8] Máquinas

Una avería.

Averirse [algo] (suj., una máquina) (for.). El ascensor se ha averiado; habrá que subir a pie.

Petar [algo](suj., una bombilla, un televisor)(pop.). La tensión subió de repente y dos bombillas petaron.

Saltar [algo](suj., el contador de la luz). El contador de mi casa es automático; cuando hay sobrecarga salta.

Fundirse [algo](suj., los plomos de un contador). ¿Por qué se ha ido la luz, es que se han fundido los plomos?

Encallarse [algo](suj., un mecanismo, una cerradura). El ascensor se ha encallado entre el tercero y el cuarto.

Estar averiado [algo]. El coche no va; está averiado.

Estar encallado [algo](suj., un mecanismo, una cerradura, una cremallera). La cremallera está encallada; si sube ni baja.

### [44.9] Carreteras

Un atasco = un embotellamiento.

Haber retenciones (=los coches no están parados, pero circulan muy despacio; sólo en terceras personas del singular y en infinitivo)(for.). Hay tres kilómetros de retenciones en la N-240 a la altura de Teruel.

El tráfico (=la cantidad de coches que circulan por una carretera).

Una cola.

Un accidente de algo (c.p., de tráfico, de moto, de aviación, doméstico, laboral).

Calarse [algo](=motor del coche se para, porque se sobrecarga bruscamente). El coche se me caló en la subida.

Estar cortado [algo](suj., una carretera, un camino, una línea telefónica). Por culpa del temporal de lluvias las carreteras están cortadas.

Estar (atrapado) en un atasco [alguien o algo]. Llega tarde porque debe de estar en un atasco.

### [44.10] Barcos

Un naufragio.

Naufragar [alguien o algo](suj., un barco). Muchos barcos han naufragado frente a estas costas.

Zozobrar [algo](suj., un barco)(=encontrarse el barco en peligro).

Embarrancar en algún sitio [algo](suj., un barco; c.c. de lugar, en los arrecifes, en un banco de arena).

Le pedimos al Ministerio que pusieran un faro, porque cada año embarrancaban muchos barcos en esta zona.

Un hundimiento.

Hundirse [algo] = irse a pique [algo](suj., un barco). El barco se hundió minutos después de recibir el primer torpedo.

Hundir algo [alguien](o.d., un barco). El enemigo ha hundido tres de nuestros mejores barcos.

### [44.11] Ropa

Dar de sí [algo] = ensancharse [algo]. Los zapatos nuevos me hacen salir ampollas; después, al llevarlos darán de sí.

Tener una tara [algo](suj., la ropa)(=tener un defecto). Esta blusa tiene una tara muy pequeña; aquí hay un desgarrón.

Tener una carrera [algo](suj., unas medias). Estas medias tienen una carrera; ya las puedes tirar.

Tener una carrera en una media [alguien]. Tengo una carrera en esta media.

Un desgarrón = un desgarró (=en la ropa que se engancha con algo).

Un descosido (=la costura se ha deshecho).

Desgarrarse [algo](suj., tela, papel)(for.). Me enganché en una zarza y el pantalón de desgarró.

Deshilacharse [algo](suj., una tela, un jersey). Si no haces un dobladillo, esta ropa se deshilará.

Hacer trizas algo [alguien](o.d., la ropa)(pop.). Este niño es un salvaje; le compré unos pantalones nuevos la semana pasada y ya los ha hecho trizas.

Encoger [algo] = encogerse [algo](=la ropa cuando se lava con agua muy caliente). La etiqueta dice que tienes que lavar el jersey en agua fría, si no lo haces encogerá.

Estar dado [algo](=una goma pierde la elasticidad). Se me caen los pantalones del pijama, porque la goma está muy dada.

Estar muy usado [algo] = estar desgastado [algo](suj., ropa, zapatos). Tira esos zapatos a la basura; están tan desgastados que la suela no tiene dibujo.

Estar hecho trizas [algo](=tan usado que hay que tirarlo)(pop.). Mis hijos en dos meses hacen la ropa trizas.

Estar deshilachado [algo](suj., una tela). La vela mayor está deshilachada.

Estar raído [algo] = estar muy usado [algo](suj., la ropa, una camisa). Esta camisa está muy raída por los puños.

## [44.12] Alimentos

Agriarse [algo](suj., la leche). Cuando la leche se agriaba mi abuela no la tiraba, la aprovechaba para hacer requesón.

Volverse rancio [algo](suj., la mantequilla, la manteca de cerdo). En casa casi nunca usamos mantequilla, a veces compro un paquete y de no usarla se vuelve rancia.

Grillarse [algo](suj., las patatas). Estas patatas se han grillado; habrá que gastarlas las primeras.

Pudrirse [algo] = pasarse [algo](pop.)(suj., la fruta, la carne). En verano la fruta se pasa enseguida. Aquí huele a huevos podridos.

Tener moho [algo]. Este pan tiene moho; está de color verde.

Echarse a perder [algo] = estropearse [algo](suj., la comida). Esta lechuga se ha echado a perder; ¿cuánto tiempo llevaba en la nevera?

Remojarse [algo] = revenirse [algo](suj., las galletas, los frutos secos)(=cuando ya no están crujientes). Cierra el paquete o se remojarán las galletas.

Desbravarse [algo](suj., una bebida con gas). La botella lleva tanto tiempo abierta que el cava debe de haberse desbravado.

Picarse [algo](suj., el vino)(=sabe a vinagre). De no gastarlo (el vino) se ha picado.

Estar agrio [algo](suj., la leche). Esta leche está agria; no se puede beber.

Estar rancio [algo](suj., la mantequilla, la manteca de cerdo). Esta mantequilla está rancia; no podemos usarla para hacer la besamel.

Estar podrido [algo](suj., la fruta, la carne). La manzana está podrida y con gusanos.

Estar remojado [algo] = estar revenido [algo](suj., las galletas, los frutos secos). Las almendras están remojadas, sólo sirven para preparar salsas.

Estar desbravado [algo](suj., una bebida con gas). La gaseosa está desbravada, parece agua del grifo.

Estar picado [algo](suj., el vino). Camarero, cámbieme la botella, este vino está picado.

Estar tocado [algo](suj., la fruta)(=cuando cae granizo). Estas manzanas están un poco tocadas, pero son buenas.

Estar en mal estado [algo](suj., la comida)(=es dañino para la salud, pero a veces no lo parece). Treinta personas han sido hospitalizadas por comer marisco en mal estado.

## [44.13] Bofetada y colleja

La violencia.

Una bofetada = un bofetón = una torta (pop.) = un tortazo (pop.) = un guantazo (pop.) = un sopapo (pop.) = una hostia (vul.) = una guantá (vul.).

Dar / pegar una bofetada a alguien [alguien] = dar / pegar un bofetón a alguien [alguien] = dar / pegar una torta a alguien [alguien](pop.) = dar / pegar un tortazo a alguien [alguien](pop.) = dar / pegar un

guantazo a alguien [alguien](pop.) = dar / pegar un sopapo a alguien [alguien](pop.) = dar / pegar una guantá a alguien [alguien](vul.) = dar / pegar una hostia a alguien [alguien](vul.) (=con la mano plana y una sola vez). Estaba histérica, le di una bofetada y se calmó.

Abofetear a alguien [alguien](=muchas veces)(for.). "Al que te abofetee en la mejilla derecha, ofrécele también la otra mejilla" Mateo 5:39.

Una colleja (=pegar con la punta de los dedos, sin mucha fuerza, en el cogote; es más molesto que doloroso y una forma de burlarse de los demás).

Dar / pegar una colleja a alguien [alguien]. Cuando yo era pequeño, los demás niños me daban collejas porque me tenían manía.

Aviar a alguien [alguien](=se usa en amenazas)(pop.). ¡Que te avió!

## [44.14] Golpes

Un golpe.

Una pelea = un altercado (for.). Una tangana (=pelea de varias personas, sobre todo en el fútbol).

Una batalla campal (=pelea de muchas personas, sobre todo en manifestaciones).

Pegar a alguien [alguien] = pegar / dar una paliza a alguien [alguien] = pegar / dar una tunda a alguien [alguien](pop.) = romperle la cara a alguien [alguien](pop.) = romperle los morros a alguien [alguien](pop.) = calentar a alguien [alguien](pop.) = cascar a alguien [alguien](pop.) = agredir a alguien [alguien](for.) (=puñetazos, patadas, bofetadas, golpes). Si tocas a mi hija, te doy una paliza que te mato. ¡No le pegues a tu hermana!

Pegarse [varias personas] = pelearse [varias personas] = liarse a puñetazos [varias personas](pop.) = cascarse [varias personas](pop.) = liarse a hostias [varias personas](vul.). Un tío intentó ligarse a su novia y se liaron a hostias.

Levantarle la mano a alguien [alguien](=pegar o hacer el gesto de pegar levantando la mano). No serás capaz de levantarle la mano a tu padre, mal hijo.

Poner la mano encima a alguien [alguien](pop.). Tú a mí no me pones la mano encima; si no vas con cuidado, seré yo quien te parta la cara.

Hacerle daño a alguien [alguien]. Es un buenazo y no le haría daño ni a una mosca.

Zurrar a alguien [alguien] = dar una zurra a alguien [alguien] = dar unos azotes a alguien [alguien] = poner el culo como un tomate a alguien [alguien](pop.) = poner el culo como una estera a alguien [alguien](pop.) (suj., el padre, la madre; o.i., a un niño que se porta mal)(=normalmente pegar con la palma de la mano en el culo de los niños traviesos). Si no haces lo que te digo, te voy a poner el culo como un tomate. Tu hijo está muy mimado; lo que necesita son unos cuantos azotes en el culo.

Tener la mano muy larga [alguien](=se dice de la persona que acostumbra pegar a los demás). Su marido tiene la mano muy larga y casi cada noche la calienta.

Tratar a patadas a alguien [alguien](=tratar de forma descortés). No creo que ese restaurante dure mucho, tratan a patadas a los clientes.

Maltratar a alguien [alguien](o.d., a los hijos, al perro, a la mujer)(=pegar). Si mi marido me maltratara, lo denunciaría en comisaría.

Recibir malos tratos de alguien [alguien](=pegar). En mi casa recibía malos tratos: mi marido me pegaba.

## [44.15] Con instrumentos

Pegar con algo a alguien [alguien] = golpear con algo a alguien [alguien] = dar golpes con algo a alguien [alguien] = propinar golpes con algo [alguien](for.) = asestar golpes con algo [alguien](for.) = atizar

con algo a alguien [algo](pop.) = arrearle con algo a alguien (pop.). Cuando aquel hombre me atacó, cogí un bate de béisbol y le aticé en los riñones.

Golpear algo con algo [alguien](for.) = dar golpes a algo con algo [alguien]. Le di un golpe a la puerta y la abollé.

Moler a alguien a palos [alguien](=pegar hasta herir gravemente)(pop.). Tres gamberros lo molieron a palos.

Apalearse a alguien [alguien](=dar con un palo muchas veces). La policía ha encontrado el cuerpo apaleado de un joven de unos veinte años.

Torturar a alguien [alguien](=por ejemplo, en dictaduras). Cuando me torturaron, delaté a mis compañeros.

Azotar a alguien [alguien] = dar azotes a alguien [alguien](=golpear a alguien con un látigo). En algunos países la violación se castiga con veinte azotes.

Fustigar a alguien [alguien](for.) = pegar a alguien [alguien](=con un látigo o una fusta a un caballo).

Mutilar a alguien [alguien o algo](=cortar algún miembro). ¿Por qué tenía que meter la mano allí? La máquina lo mutiló.

#### [44.16] Golpes accidentales

Dar un golpe a alguien [alguien](=sin querer). Cuando Luisa Puente abría la puerta, me dio un golpe en los morros y todavía tengo el morado.

Darse un golpe en algún sitio [alguien] = darse un trompazo en algún sitio [alguien](pop.) = pegarse / darse una hostia en algún sitio [alguien](vul.) (=al tropezar con algo se produce daño, pero no se cae al suelo). Me he dado un golpe en el muslo con el canto de la mesa.

Pegarse / darse un tortazo [alguien] = darse un batacazo [alguien] = pegarse / darse un guarrazo [alguien](pop.) = darse una hostia [alguien](vul.) = darse una leche [alguien](vul.)(=tropiezo y caída). ¡Vaya hostia que me pegué el otro día al bajar del autobús!

Dar a alguien en algún sitio [algo]. Le pelota me ha dado en la cabeza, me saldrá un chichón.

#### [44.17] Piernas y patas

Dar patadas a alguien [alguien] = dar puntapiés a alguien [alguien](for.)(=con la punta del pie). De pequeña los niños de mi clase me daban patadas, porque yo los insultaba.

Dar una patada a alguien [alguien] = dar un puntapié a alguien [alguien](for.). Si no te callas, te voy a dar una patada en la espinilla.

Hacer la zancadilla a alguien [alguien] = poner la pierna a alguien [alguien](pop.)(=extender una pierna para hacer caer a alguien). Es falta y penalti: el defensor pone la pierna y el delantero cae claramente en el área.

Pisar algo o a alguien [alguien]. Me da pena tener que pisar el suelo, ahora que está recién fregado. Me ha pisado; ¿es que no mira por dónde va?

Dar un pisotón a alguien [alguien](=una pisada fuerte en el pie). ¡Qué pisotón me has dado!

Pisotear algo o a alguien [alguien o algo](suj., animales, personas). Estaba tan enfadado que tiró el libro al suelo y lo pisoteó.

Dar una coza a alguien [algo](suj., un burro, una mula, un caballo). No te acerques a ese mulo, da coces.

Patear a alguien [algo](suj., animales). Los caballos que veían al galope y lo patearon.

**[44.18] "-azo"**

- Dar puñetazos a alguien [alguien](=dar golpes con el puño). Me dio un puñetazo en la cara y todavía me duele.
- Dar una zapatazo a algo [alguien](=dar un golpe con el zapato que se tiene en la mano). Para llamar la atención dio un zapatazo sobre la mesa.
- Dar un pelotazo a alguien [alguien](=dar un golpe con una pelota). Ese niño me ha dado un pelotazo en la cara.
- Dar un martillazo a algo [alguien](=dar un golpe con un martillo). Los vecinos dan martillazos en la pared, ¡qué pesados!
- Dar un mazazo a algo [alguien](=pegar con un mazo). Le di un mazazo a la avellana y se abrió.
- Dar un ladrillazo a alguien [alguien](=pegar con un ladrillo). Ese gamberro le ha dado un ladrillazo a mi coche.
- Dar un codazo a alguien [alguien](=dar un golpe con el codo). Le di un codazo y se despertó.
- Dar un manotazo a alguien [alguien](=dar una bofetada casi sin fuerza). Mi hijo le ha dado un manotazo al suyo sin querer.
- Dar un cabezazo a alguien o a algo [alguien](=dar un golpe con la cabeza). Dio un fuerte cabezazo y la pelota entró en la portería.
- Dar un derechazo a alguien [alguien](=dar un puñetazo fuerte con el brazo derecho; en el boxeo).
- Dar un izquierdazo a alguien [alguien](=dar un puñetazo fuerte con el brazo izquierdo; en el boxeo).
- Dar un zarpazo a alguien [algo]. El niño se acercó demasiado a la jaula del león, y éste le dio un zarpazo, casi lo mata.
- Dar un latigazo a alguien [alguien]. Le dieron veinte latigazos por robar un trozo de pan.

**[44.19] Accidentes con cuchillos y objetos cortantes**

- Cortarse algo [alguien] = hacerse una herida en algún sitio [alguien](=hay una herida). Me he cortado este dedo pelando patatas.
- Cortarse algo [alguien](=separar una parte del cuerpo). Me corté un dedo en la máquina de amasar: metí la mano y ¡zas!
- Pincharse algo [alguien](o.d., un dedo). Cada vez que intento coserme un botón, me pincho algún dedo.
- Pincharse [algo](suj., un neumático, un globo). Se me ha pinchado una rueda y no tenía la de repuesto.
- Pinchar algo [alguien]. Ayer pinché (un neumático) y llegué tarde al trabajo.
- Rajar algo [alguien] = hacer una raja en algún sitio [alguien]. Unos gamberros han rajado los sillones de la sala de espera.
- Hincarse algo en algún sitio [alguien] = clavarse algo en algún sitio [alguien]. Iba descalzo y me he hincado un cristal muy pequeño en la planta del pie.
- Dar un navajazo a alguien [alguien](=herir con una navaja). Lo pillaron unos gamberro en un callejón y le dieron tres navajazos en la barriga.

**[44.20] Destrucción**

- La destrucción.
- Destruir algo [alguien o algo](o.d., un pueblo, un país). El incendio ha destruido un 30 % de las instalaciones y seguramente se interrumpirá la fabricación de coches.
- Destruirse [algo]. En los últimos tres años se han destruido cientos de puestos de trabajo.
- Asolar algo [alguien o algo](for.). Los lobos asuelan los rebaños de ovejas.

Hacer pedazos algo o alguien [alguien]. Mi sobrino cogió la guía telefónica y la hizo pedazos. Mi rival era mejor que yo y me hizo pedazos en el ring.

Destrozar algo [alguien o algo]. Me has destrozado la vida, canalla (tea.). Me han destrozado el coche: unos imbéciles me lo robaron y después lo estrellaron contra un muro. El perro me ha destrozado las zapatillas; ¿qué me pongo yo ahora?

Arrasar algo [algo](o.d., un zona). Las inundaciones han arrasado todos los campos de cultivo.

Desbaratar algo [alguien](o.d., los planes)(for.). Hoy quería salir un poco antes, pero ha venido el jefe, me ha dicho que había una cosa muy urgente y me ha desbaratado los planes.

Minar algo [algo](=destruir algo poco a poco)(for.). Los desengaños amorosos han minado su confianza.

Pulverizar algo [alguien](o.d., un récord). En su época, Bob Beamon pulverizó el récord de salto de longitud.

Hacer polvo algo [alguien o algo](pop.). Los niños hicieron polvo los rosales del jardín.

## [44.21] Derrumbamiento y disolución

Un derrumbamiento.

Caerse [algo] = derrumbarse [algo] = desmoronarse [algo](for.) = venirse abajo [algo](pop.) (suj., un edificio o parte de un edificio)(=porque está en estado ruinoso, por un terremoto). El arquitecto me ha dicho que si no apuntalamos el techo podría caerse.

Ceder [algo](suj., el suelo, una pared). Había demasiada gente en el escenario por eso cedió.

Demoler algo [alguien] = derruir algo [alguien] = echar abajo [alguien](pop.)(suj., albañiles, o.d., un edificio). La casa hace tiempo que está deshabitada; no me extrañaría que un día de estos la echaran abajo y construyeran bloques de pisos.

Caerse a pedazos [algo](suj., un edificio, una pared)(pop.). La pared se cae a pedazos, habrá que apuntalarla.

Estar en estado ruinoso [algo]. Muchas casas del casco antiguo de la ciudad están en estado ruinoso; es peligroso vivir en ellas.

Estar en ruinas [algo]. Este castillo está en ruinas desde siglo XI; sólo se conserva una parte de la muralla.

La disolución (de una organización).

Disolver algo [alguien](o.d., una organización, un partido político). Cuando llegó la dictadura disolvieron todos los partidos de izquierdas.

## [44.22] Lanzamiento

Tirar algo o a alguien [alguien] = arrojar algo o a alguien [alguien](for.) (c.p., al suelo, por la borda de un barco, por una ventana). Me tiraron al suelo, me dieron una paliza y me robaron todo lo que llevaba encima. Te he dicho mil veces que no cojas porquerías del suelo, tira eso (a un niño pequeño).

Lanzar algo [alguien] = tirar algo [alguien](o.d., una pelota, una piedra). El atleta sueco ha lanzado la jabalina más allá de la línea de los 70 metros. Lánzame la pelota.

Tirarse [alguien] = arrojarse [alguien](for.). La primera vez que me tiré en paracaídas me rompí una pierna.

Tumbar algo o a alguien [alguien o algo] = tirar algo o a alguien [alguien o algo] = hacer caer algo o a alguien [alguien o algo] (=algo pierde la verticalidad). Esta noche el viento ha tumbado las sillas y la

mesa del jardín.

Tirar algo o a alguien [alguien o algo] = hacer caer algo o a alguien [alguien o algo](=caer al suelo). El viento ha tirado unas cuantas tejas.

Lanzarse sobre algo o sobre alguien [alguien o algo] = abalanzarse sobre algo o sobre alguien [alguien o algo](for.) = echarse encima de alguien o de algo [alguien o algo](pop.). Un coche se abalanzó sobre mí y no supe reaccionar.

Dejar caer algo [alguien]. El vaso rodó por la mesa y él lo dejó caer.

Abatir algo [alguien](o.d., un animal)(for.). Los cazadores furtivos abaten la mayoría de las piezas en esta finca.

Derribar algo [alguien] = abatir algo [alguien](for.) = hacer caer algo [alguien](pop.)(o.d., aviones). En la guerra yo estaba en las defensas antiaéreas y derribé lo menos diez cazabombarderos.

Despedir algo [algo](o.d., humo, gas). Esta fábrica despide grandes cantidades de azufre por sus chimeneas.

Salir despedido [alguien o algo]. El coche-bomba explotó y una señora que pasaba por allí salió despedida por la onda expansiva.

Una pedrada (=el acto de tirar una piedra).

Apedrear algo o a alguien [alguien] = tirar piedras a alguien o a algo [alguien](pop.).

## [44.23] Caída

Una caída.

Caerse [alguien] = sufrir una caída [alguien](for.). ¡Cuidado, te vas a caer! = ¡Qué te caes! Conozco a un hombre que se cayó de un cuarto y sólo se torció un tobillo. Me he caído y me he hecho daño.

Caerse [algo]. La moneda se ha caído al suelo, recógela.

Caérsele a alguien [algo](pop.). Se me ha caído el bocadillo y se ha llenado de arena.

Caer algo [algo]. Hoy euro ha caído tres céntimos respecto al dólar; sin embargo ha ganado uno respecto al yen.

Caerse de bruces [alguien](=movimiento hacia delante). Me caí de bruces y me hice daño en las muñecas al parar el golpe.

Caerse de culo [alguien](=movimiento hacia atrás). Pisé una piel de plátano y me caí de culo.

Caer de canto [algo]. No es ni cara, ni cruz; la moneda ha caído de canto.

Desparramarse [algo]. Sin querer he tirado el paquete de lentejas al suelo y se han desparramado todas.

Despeñarse [alguien](=desde una montaña). En este camino de montaña, hace dos años se despeñó un autocar y murieron muchas personas.

Escurrirse [algo] = deslizarse [algo](suj., una pulsera). Esta pulsera es demasiado grande para mí: se escurre.

Desequilibrarse [alguien] = perder el equilibrio [alguien]. Me da miedo bajar por ese camino tan estrecho; ¿y si me desequilibro y me caigo?

Desplomarse [alguien o algo](=por su propio peso). Vio una gotita de sangre y se desplomó. El ascensor se desplomó desde el quinto piso.

## [44.24] Choque con vehículos o animales

Chocar contra algo [alguien o algo] = colisionar contra algo [alguien o algo](for.) = darse una castaña contra algo [alguien o algo](pop.)(suj., un conductor, un coche). Ayer choqué contra un árbol y abollé el parachoques.

Chocar [dos cosas] = colisionar [dos cosas](for.) = darse una castaña [dos cosas](pop.) (suj., dos trenes).

Dos trenes han colisionado esta madrugada; en el accidente tres personas han resultado heridas.

Estrellarse [alguien o algo](suj., un avión). El avión se estrelló con cien pasajeros a bordo.

Estrellar algo contra algo [alguien](o.d., un coche). Unos gamberros me robaron el coche y lo estrellaron contra un semáforo.

Atropellar a alguien [alguien](o.d., a un peatón). En vacaciones abandonan muchos perros, los animalitos intentan volver a casa y a muchos los atropellan. Llama a una ambulancia; han atropellado a un chico aquí delante.

Llevarse algo por delante [alguien](pop.). Se saltó un semáforo y se llevó a una chica por delante.

Embestir algo o a alguien [alguien o algo](for.). El toro lo embistió, lo tiró al suelo y lo pateó. El coche se quedó sin gasolina en el paso a nivel y un tren lo embistió.

Coger a alguien [algo](suj., el toro). El toro lo cogió y le dio una cornada en la pierna.

Sufrir una cogida [alguien](suj., el torero)(for.). El torero ha sufrido una cogida y lo han trasladado a un hospital.

Un descarrilamiento.

Descarrilar [algo](suj., un tren). Si la velocidad en la curva supera los 125 km/h el tren podría descarrilar.

## [44.25] Tropiezos, desequilibrios y deslizamientos

Un tropiezo.

Tropezar con/contras alguien o con/contras algo [alguien o algo] = topar con alguien o con algo [alguien o algo](for.) (=el tropiezo interrumpe la marcha). Doblé la esquina y me tropecé con un señor bajito que no miraba por donde iba. "Con la iglesia hemos topado" (Cervantes).

Tropezar en algo [alguien] (=el tropiezo no interrumpe la marcha). Tropecé en un escalón y por poco me caigo. "El hombre es el único animal que tropieza dos veces en la misma piedra".

Sufrir algo [alguien](o.d., un tropiezo, un resbalón, una caída)(for.). Su Majestad el Rey ha sufrido una caída esquiando.

Dar un traspie [alguien] (=desequilibrarse por apoyar mal el pie en el suelo). Nadie me ha empujado; he dado un traspie y me he caído.

A trompicones (=tropezando, con interrupciones)(sin.adv.). Cuando se pone nervioso, habla a trompicones.

Tambalearse [alguien] = ir dando tumbos [alguien](pop.) = ir haciendo eses [alguien](pop.)(suj., un borracho). Ayer ibas haciendo eses por la carretera y cantando "la cucaracha".

Resbalar [alguien] (=en el suelo hay hielo, agua, grasa). Cuando mi madre enceró el suelo, mi pobre perra resbala por todas partes.

Deslizarse [alguien]. Los patinadores se deslizan por la pista con elegancia.

Patinar [alguien o algo]. El coche patinó sobre el hielo y casi nos estrellamos. Sé patinar sobre ruedas, pero nunca he patinado sobre hielo.

Estar resbaladizo [algo] = resbalar [algo](suj., el suelo)(pop.). Acaban de encerar el suelo y está resbaladizo. No subas por ese lado; el suelo está mojado y resbala.

Derrapar [algo](suj., un coche)(=en una curva). Cogieron la curva a más de 100 Km/h, derraparon y volcaron.

## [44.26] Separar algo de su lugar original

Arrancar algo [alguien o algo]. Todas estas plantas están secas; habrá que arrancarlas. La cera arranca el vello de raíz y sus resultados duran más de dos semanas.

Arrancar algo a algo o a alguien [alguien]. No le arranques la pierna a la muñeca.

Arrancarse algo [alguien] = sacarse algo [alguien](pop.)(o.d., un pelo). Este pelo no quiere salir (con la cera); sácatelo con las pinzas.

Extraer algo [alguien] = arrancar algo [alguien](pop.)(o.d., un diente, una muela). El dentista me dijo que no hacía falta arrancar la muela, que con un empaste problema resuelto.

Extraer algo a alguien [alguien](o.d., un órgano, un hígado, un corazón)(for.). El año pasado el número de personas donantes se elevó a 1.037 a las que se extrajo una media de tres órganos.

Empujar [alguien]. Empuje, señora, empuje... ¡es una niña!

Empujar algo [alguien]. Empuja el coche; la batería está descargada.

Empujar a alguien [alguien o algo]. ¡Oye tú! No me empujes y ponte a la cola.

A empujones (sin.adv.). La policía me hizo entrar a empujones en un coche y me llevaron a la comisaría.

Tirar de algo [alguien o algo] = estirar de algo [alguien o algo](c.p., de una puerta, de una cuerda, de una anilla). Hay dos bandos, cada uno coge un extremo de la cuerda y tira de ella, gana el que consigue desplazar al adversario. Tira de la anilla y abrirás la lata.

Tirar de algo [algo](suj., los animales). Tres caballos tiran del carro.

Arrastrar algo o a alguien [alguien]. No arrastres los pies cuando camines. Vamos a cambiar la mesa de sitio, pero no la arrastres; cógela por un lado que yo la cogeré por otro.

A rastras (sin.adv.). La maleta pesaba mucho y tuve que llevarla a rastras por todo el aeropuerto.

## [44.27] Presión

La presión.

Apretar algo [alguien o algo] = oprimir algo [alguien o algo](for.) = estrujar algo [alguien o algo](pop.).

¡Qué niño tan mono! Si te coge un dedo lo aprieta fuerte con su manita.

Escurrir algo [alguien](=girar o apretar para sacar el agua). Escurre la esponja.

Hacer presión sobre algo [alguien o algo] = presionar algo [alguien o algo](for.). Estas dos muelas hacen presión sobre esta otra, por eso sale torcida.

Apretujar algo o a alguien [alguien](pop.). Hoy en el metro íbamos muy apretujados; había tanta gente que no ha podido salir en mi parada.

Aplastar algo [alguien o algo] = chafar algo [alguien o algo](pop.). Si chafas las patatas que sobraron de ayer para hoy puedes hacer puré.

Comprimir algo [alguien o algo](o.d., el aire, un gas)(for.). Comprimimos el aire en esta cámara y después pasa por este tubo.

Prensar algo [alguien](=en una prensa). Aquí prensamos la uva y después dejamos fermentar el mosto.

Engancharse algo [alguien](pop.) = pillarse algo [alguien](pop.)(o.d., los dedos; c.c. de lugar, en una puerta, en una máquina). No me di cuenta de que se cerraba la puerta y me enganché los dedos.

## [44.28] Fuego

Quemar algo [alguien](=carbonizar una parte de algo)(pop.). Me olvidé de apagar el fuego y quemé la olla grande.

Quemarse algo [alguien] = abrasarse algo [alguien](pop.). Me he quemado la mano mientras hacía patatas fritas.

Sufrir quemaduras [alguien](for.). En el incendio dos personas sufrieron quemaduras leves.

Quemarse [algo] = carbonizarse [algo](for.) = calcinarse [algo](for.)(suj., un bosque, una casa)(=destruir del todo). Este bosque se quemó el verano pasado.

Quemarse [alguien]. Toqué la olla y me quemé.

Chamuscarse [algo](=quemarse un poco). Me he olvidado de las chuletas y se han chamuscado. Alguien ha dejado la manta al lado de la chimenea y se ha chamuscado una punta.

Pegarse [algo] = quemarse [algo](suj., la comida). Estaba mirando la tele, no me acordaba de las lentejas y se han pegado.

Quemar [algo](=producir calor). No toques el plato, que quema.

Calentar algo [alguien o algo]. Tus macarrones deben de estar ya fríos; caliéntalos un poco en el microondas.

Calentarse [algo]. Mientras el horno se calienta, mezcla la leche, los huevos y la harina.

Caldear algo [alguien o algo](o.d., un habitación)(=hacer aumentar el calor)(for.). Las declaraciones del presidente del Atlético de Madrid han caldeado el ambiente antes del partido.

Recalentar algo [alguien](=volver a calentar algo). Recaliéntate los macarrones en el microondas.

Recalentarse [algo](suj., una máquina)(=calentarse demasiado). Las máquinas han trabajado durante todo el día y se están recalentando.

Enfriar algo [alguien o algo]. Enfría el gazpacho, ponlo en la nevera.

Enfriarse [algo]. ¡Ven ahora mismo que la comida se enfría!

Un incendio (premeditado = intencionado, fortuito), un fuego.

Incendiarse [algo]. Se ha incendiado un bloque de seis pisos y se necesitan dos coches (de bombero) más.

Prender fuego a algo [alguien](=iniciar el fuego)(for.). El propietario prendió fuego a la casa para cobrar el seguro.

Prender [algo]. Esta madera está demasiado húmeda y no prende.

Estar ardiendo [algo] = estar en llamas [algo] = arder [algo]. ¡Socorro, fuego, el bosque está ardiendo!

Propagarse a algún sitio [algo](suj., el fuego, las llamas)(=extenderse)(for.). El incendio empezó en la cocina y de allí se propagó al resto de la casa.

Chisporrotear [algo](=producir chispas). Este cable es peligroso, está chisporroteando.

Apagar algo [alguien] = extinguir algo [alguien](for.) = sofocar algo [alguien](for.)(o.d., un incendio). Los bomberos han sofocado el incendio.

Una erupción volcánica.

Entrar en erupción [algo](suj., un volcán). Hace siglos este volcán entró en erupción.

## [44.29] Muerte violenta

Un asesinato = un crimen.

Un suicidio.

La eutanasia.

Matar a alguien [alguien]. "No matarás". Mató a treinta mujeres y las enterró en el jardín de su casa.

Asesinar [alguien]. Un asesino es alguien que asesina.

Asesinar a alguien [alguien] = quitarle la vida a alguien [alguien] = eliminar a alguien [alguien](pop.) = liquidar a alguien [alguien](pop.) = cargarse a alguien [alguien](pop.) = dejar seco a alguien [alguien] (suj., un asesino). Hace muchos años asesinaron a un pobre vagabundo y nunca se descubrió al culpable.

Suicidarse [alguien]. Cuando pensábamos que había superado sus depresiones, nos enteramos de que se había suicidado.

A sangre fría (sin.adv.). Mataba a sus víctimas a sangre fría: las descuartizaba y las metía en bolsas de plástico.

En defensa propia (sin.adv.). Lo maté en defensa propia; él me apuntaba con un arma.

Acribillar a alguien [alguien](=disparar muchas balas). Aunque salió con las manos en alto y los soldados lo acribillaron.

Acuchillar a alguien [alguien](=con un cuchillo). Lo acuchillaron y lo abandonaron en un callejón maloliente.

Ahogar a alguien [alguien](=agua o un cuerpo obstruye las vías respiratorias). Le metió la cabeza en la bañera y lo ahogó.

Ahogarse [alguien](=agua o un cuerpo obstruye las vías respiratorias). Come más despacio o te ahogará.

Ahorcar a alguien [alguien] = colgar a alguien [alguien](=en la horca). En el oeste americano colgaban a los ladrones de ganado.

Ahorcarse [alguien] = colgarse [alguien](=forma de suicidio). Quería acabar con su vida y un día se ahorcó de la lámpara.

Ajusticiar a alguien [alguien](suj., el Estado, un grupo de gente). El reo fue ajusticiado al amanecer sin juicio ni defensa.

Aniquilar a alguien [alguien](o.d., a todos los de un grupo). El hombre ha aniquilado al oso de estas montañas.

Aplastar a alguien [alguien](suj., algo muy pesado). El techo le cayó encima y lo aplastó.

Apuñalar a alguien [alguien](=con un puñal o un cuchillo). Lo apuñalaron por la espalda mientras dormía.

Asfixiar a alguien [alguien](=quitándole el aire). Le puso una almohada en la cara mientras dormía y lo asfixió.

Asfixiarse [alguien](=por falta de aire). Si no nos sacan pronto de este ascensor nos asfixiaremos.

Crucificar a alguien [alguien]. Cuando crucificaban a alguien, de hecho, moría de hambre.

Dar la vida [alguien]. Ha dado la vida por la patria, es un héroe.

Decapitar a alguien [alguien] = cortar la cabeza a alguien [alguien](suj., el verdugo). Enrique VIII mandó decapitar a Ana Bolena.

Degollar a alguien [alguien](=cortar una arteria del cuello). Chillaba como el cochinito que van a degollar.

Desangrarse [alguien]. Se cortó las venas y se desangró. Los hemofílicos tienen problemas para coagular la sangre y pueden desangrarse por una simple herida.

Descalabrarse [alguien](=al darse un golpe en la cabeza). Resbaló en la ducha y se descalabró.

Descuartizar a alguien [alguien](=dividir en partes). Descuartizó a su víctima, la metió en seis bolsas de plástico que tiró en un contenedor.

Desnucarse [alguien](=al producirse un golpe en la nuca). Parecía que había sido un asesinato, pero la autopsia demostró que se desnucó al resbalar en la bañera.

Despedazar a alguien [alguien](suj., perros, leones, tigres). Una manada de lobos despedazó al cazador.

Destripar a alguien [alguien](=sacar las tripas). Destripaba a sus víctimas y se comía el hígado crudo.

Ejecutar a alguien [alguien](=quitarle la vida a alguien cumpliendo la sentencia de un tribunal de

- justicia). Lo han sentenciado a muerte, pero dudo que lo ejecuten, habrá apelaciones.
- Electrocutar a alguien [alguien](=en la silla eléctrica). Este año ya han electrocutado a diez personas en el estado de Texas.
- Electrocutarse [alguien]. Se electrocutó: salió de la piscina, abrió la nevera para tomarse algo y ¡zas!
- Empalar a alguien [alguien](=atravesando el cuerpo con un palo).
- Emparedar a alguien [alguien](=encerrando a alguien tras una pared). Cuando hicimos obras, encontramos el esqueleto de alguien que había sido emparedado, estamos pensando vender la casa.
- Envenenar algo o a alguien [alguien](=con veneno). Sócrates murió envenenado con cicuta. Alguien mandó a los criados envenenar la comida del emperador.
- Ser venenoso [algo]. Estas setas son venenosas, no te las comas.
- Estrangular a alguien [alguien](=presionar el cuello). La violaron y después la estrangularon con su propio pañuelo.
- Exterminar a alguien [alguien](suj., el Estado, el Ejército; o.d., a mucha gente). En 1915 Turquía intentó exterminar al pueblo armenio.
- Extinguirse [alguien](suj., una especie de animales). Hace años, el oso se extinguió en el Pirineo Catalán.
- La extinción (de una especie).
- Fulminar a alguien [algo](suj., un rayo). Un rayo fulminó a Paul Cézanne.
- Fusilar a alguien [alguien](suj., un pelotón de fusilamiento)(=disparar con un fusil). A mi abuelo lo fusilaron los nacionales durante la guerra Civil.
- Gasear a alguien [alguien](=con gas tóxico). Un centenar de personas entraban en "duchas" y allí los gaseaban.
- Guillotinar a alguien [alguien](=con una guillotina). El inventor de la guillotina fue guillotinado.
- Hacer una masacre [alguien] = hacer una carnicería [alguien](pop.) (suj., el Estado, el Ejército, unos guerrilleros). Un grupo de rebeldes entró de noche en el pueblo e hizo una carnicería.
- Masacrar a alguien [alguien](suj., el Estado, el Ejército; o.d., a muchas personas)(for.). Durante la guerra, el pueblo fue ocupado por el enemigo y toda la población fue masacrada.
- Inmolarse [alguien](=suicidarse para protestar o para llamar la atención sobre un problema social). Se inmoló delante de las cámaras para protestar por el trato que reciben los presos políticos.
- Lapidar a alguien [alguien](=matar a pedradas). Hace siglos el castigo de la mujer adúltera era morir lapidada.
- Linchar a alguien [alguien](suj., un grupo de personas exaltadas). Unas treinta personas asaltaron la cárcel y lincharon al presunto violador.
- Matarse [alguien](=en un accidente)(pop.). Cada fin de semana los jóvenes de este país se matan en las carreteras.
- Morir de hambre [alguien] = morir de inanición [alguien](for.). Acabó las provisiones y murió de inanición.
- Rematar a alguien [alguien](=disparar un tiro en la nuca a alguien que está gravemente herido). Recibió cinco disparos en el cuerpo, pero todavía estaba vivo, el jefe de la patrulla lo remató de un tiro en la nuca.
- Sacrificar algo [alguien](o.d., animales)(=para el consumo de carne). Este es un matadero pequeño, sacrificamos cuarenta reses por semana.
- Sacrificar algo o alguien a alguien [alguien](suj., el sacerdote; o.d., una víctima, un animal, una persona; o.i., a un dios). Muchas civilizaciones han sacrificados animales a sus dioses.
- Hacer sacrificios [alguien]. Hagamos un sacrificio para que los dioses escuchen nuestras oraciones y nos envíen lluvias abundantes.
- Tirarse de algún sitio [alguien]. Se tiró de un quinto (piso).

### [44.30] Confusión y peligro

Un jaleo = un alboroto = un escándalo = un lío = un barullo (pop.) = una jarana (pop.) = un embrollo (pop.) = un follón (pop.) = un galimatías (pop.) = un marrón (pop.) (=una situación confusa).

La barahúnda (=ruido y confusión grandes).

Un girigay (=un griterío).

El caos, el desorden. El orden.

Armar algo [alguien] = formar algo [alguien](o.d., follón, jaleo, alboroto, escándalo). Niños, no arméis alboroto; salid sin empujar.

Armarse / liarse [la de Dios](pop.) = armarse / liarse [la de San Quintín](pop.) = armarse / liarse [la Marimorena](pop.) = armarse / liarse [un Cristo](pop.) = armarse / liarse [un pollo](pop.) = armarse / liarse [una](pop.) = armarse / liarse [una pajarraca](pop.). Cuando nos reunimos en mi piso los veinte de familia que somos, se lío la Marimorena.

Armar / liar la de Dios [alguien](pop.) = armar / liar un Cristo [alguien](pop.) = armar / liar un pollo [alguien](pop.) = armar / liar una [alguien](pop.) = armar / liar una pajarraca [alguien](pop.) = liarla [alguien](pop.). ¡Que ese niño te ha pegado! Voy a ir al colegio y voy a armar una que se van a enterar.

Alborotar [alguien]. Niños, voy a salir de clase, pero no alborotéis (dice el maestro).

"¡Viva la Pepa!" = "esto es Jauja" (=se dice cuando todo el mundo hace lo que quiere y eso provoca una situación confusa).

"Ancha es Castilla" (=indica que se puede actuar con libertad, porque han desaparecido impedimentos).

El peligro.

Ser peligroso [alguien o algo]. Es peligroso jugar con pólvora. Este hombre es muy peligroso, lo busca la policía.

Estar a salvo [alguien]. Los diez naufragos fueron rescatados por un barco de la Marina y están a salvo.

Ser demasiado [algo] = ser excesivo [algo](for.) = pasar de castaño oscuro [algo](pop.). Llevamos tres horas esperando, esto ya pasa de castaño oscuro.

Ser el acabose [algo](pop.) = ser el colmo [algo](pop.). Llevábamos tres horas esperando y entonces nos dijeron que tendríamos que esperar tres horas más; aquello fue el acabose.

### [44.31] Guerra

Una guerra, una guerra civil, una guerra mundial.

Un conflicto armado (=una guerra, una revolución).

Un incidente (fronterizo, internacional).

La revolución (industrial, francesa), una revolución.

Un golpe de estado (=sustitución ilegal del gobierno).

Una insurrección = una revuelta (=rebelión de un pueblo, nación).

Un motín (=rebelión de la tripulación de un barco o de los presos de una cárcel).

Una rebelión (=ataque contra el poder establecido).

Un disturbio (=alteración de la paz y la concordia).

Una batalla. La Batalla de Austerlitz.

El Desembarco de Normandía.

Estallar [algo](=empezar)(suj., la guerra, la lucha, el combate, una revolución).

Declararle la guerra a alguien [alguien]. Si no respetan las fronteras, nos veremos obligados a declararles la guerra.

Estar en pie de guerra [alguien](suj., una tribu)(=estar preparados para la guerra). Los indios están en pie de guerra; habrá que avisar al séptimo de caballería.

Hacer la guerra [alguien] = guerrear [alguien]. Haz el amor y no la guerra.

Dar un golpe de estado [alguien]. Daremos un golpe de estado y el país será nuestro.

### [44.32] Lucha

Una lucha = un combate.

Combatir contra alguien o contra algo [alguien] = luchar contra alguien o contra algo [alguien]. Hemos enviado a nuestros mejores hombres a combatir contra el enemigo. Yo no he luchado contra nadie en ninguna guerra, pero he vivido la posguerra y la miseria.

Combatir algo [alguien]. Tienes que combatir la pereza y decidirte a hacer algo. Forcejear [dos o más personas](=luchar cuerpo a cuerpo por controlar un arma)(for.). Los dos estaban forcejeando y de repente se oyó un disparo.

Capturar a alguien [alguien](o.d., a enemigos). Hemos capturado a tres rebeldes que huían montaña arriba; ¿qué hacemos con ellos?

Resistir en algún sitio [alguien]. Un grupo de rebeldes resiste todavía en las montañas.

Plantar cara a alguien o a algo [alguien](pop.) = enfrentarse a alguien o a algo [alguien]. Un chiquillo quiso atracarme, pero le planté cara y me dejó en paz.

### [44.33] Etapas de la guerra

Una invasión.

Invadir algo [alguien]. "Cada vez que escucho a Wagner me entran ganas de invadir Polonia" (Woody Allen).

Anexionar algo a algo [alguien]. Hitler anexionó media Europa al Imperio alemán.

Conquistar algo [alguien](o.d., un pueblo, un país). Hernán Cortés conquistó México.

Movilizar algo o a alguien a un sitio [alguien](o.d., tropas; el cuartel general). Han movilizado a tres regimientos en Normandía.

Desmovilizar algo o a alguien de un sitio [alguien](o.d., tropas; el cuartel general). Nos desmovilizarán pronto, la guerra ya se ha acabado.

### [44.34] Etapas de la batalla y de la lucha

Un ataque (aéreo). Un contraataque.

Atacar algo o a alguien [alguien]. Siglos atrás los piratas atacaban la costa mediterránea.

Atacar [alguien]. Atacaremos al amanecer, cuando aún estén dormidos.

Abordar algo o a alguien [alguien o algo](suj., un barco, un pirata). Capitán un barco nos aborda por babor.

Abordar a alguien [alguien]. Yo caminaba tan tranquilo hacia mi casa, un hombre me abordó y me pidió con lágrimas que lo ayudase.

Contraatacar [alguien]. Cuando lleguen los refuerzos contraatacaremos.

Atrincherarse [alguien](=refugiarse en una trinchera). Hay un grupo de rebeldes atrincherado en esa

cabaña.

Sitiar algo [alguien](o.d., una ciudad amurallada). El enemigo sitió la ciudad durante tres meses y la gente llegó a comerse hasta las ratas.

Un saqueo, la rapiña.

Saquear algún sitio [alguien]. Un grupo de soldados entró en el pueblo y saquearon todas las casas.

Rapiñar algo [alguien](pop.). Un grupo de soldados entró en el pueblo y rapiñaron lo que pudieron.

Un toque de queda (=la prohibición de circular por la calle durante la noche).

Instaurarse [algo](suj., el toque de queda). Tras el golpe de estado se instauró el toque de queda.

Una emboscada.

Tender una emboscada a alguien [alguien](for.). El enemigo nos tendió una emboscada.

Tomar algo por asalto [alguien]. Tomaron la ciudad por asalto.

Una derrota, una victoria.

Sufrir una derrota [alguien]. La tropa está muy desmoralizada: hemos sufrido dos derrotas consecutivas y comemos muy mal.

Conseguir una victoria [alguien]. Conseguiremos una victoria que traerá la gloria a nuestra nación.

Un sabotaje.

Sabotear algo [alguien]. Si sabotamos el tren, no podrán transportar a los prisioneros al campo de concentración.

Un avance.

Avanzar por algún sitio [alguien]. Aquella noche las tropas aliadas avanzaron por territorio ocupado y llegaron hasta Reims.

Tomar represalias contra alguien [alguien]. Saboteamos la fábrica de municiones y ellos tomaron represalias: fusilaron a veinte hombres del pueblo.

Una retirada.

Retroceder a algún sitio [alguien](for.). ¡Retroceded, nos atacan!

Una colonización.

Colonizar algo [alguien](o.d., unas tierras)(=pacíficamente). Tras el descubrimiento de América millones de personas cruzaron el Atlántico para colonizar tierras vírgenes.

## [44.35] Paz

La paz. Una tregua. Un armisticio.

Una rendición.

Rendirse [alguien] = capitular [alguien](for.) =. El 2 de septiembre de 1945 el gobierno japonés capituló ante Estados Unidos.

Pacificar algo [alguien](o.d., una zona). Las Naciones Unidas han enviado tropas para pacificar Bosnia.

Indemnizaciones de guerra.

Un embargo económico.

Imponer sanciones económicas a alguien [alguien]. Estados Unidos ha decidido imponer sanciones económicas a todas las empresas que hagan negocios con Cuba.

Levantar un embargo a alguien [alguien]. Irak quiere que levanten el embargo sobre sus importaciones de crudo.

Un desarme (nuclear).

Una posguerra.

## **45. Sentimientos y sensaciones**

### **[45.1] General**

Un sentimiento, una sensación.

Sentir algo por alguien o por algo [alguien](o.d., amargura, asco, aburrimiento, impotencia). Es normal que sienta satisfacción después de todo el buen trabajo que ha hecho y de los premios que le han dado.

Sentirse + participio pasado [alguien] = estar + participio pasado [alguien]. Se siente muy ofendido por tu manera de tratarlo. Estoy muy harto de que me gastes siempre la misma broma.

Sentirse + adjetivo [alguien]. Me siento feliz.

Notarse + participio pasado [alguien]. Me noto cansado, no tengo hambre ni ganas de hacer nada.

Embargar a alguien [algo](suj., un sentimiento)(for.). Me embarga la tristeza.

Abrigar algo [alguien](o.d., un sentimiento positivo)(for.). Todavía abrigo esperanzas de encontrar a mi marido entre los prisioneros de guerra.

### **[45.2] Amor**

El amor, el cariño = el afecto.

Querer algo o a alguien [alguien](pop.) = amar algo o a alguien [alguien](for.). Te amo, te adoro, cástate conmigo (tea.). Quiero mucho a Marcos, pero creo que debemos separarnos por el bien de ambos (tea.). "Amaos los unos a los otros como yo os he amado".

Quererse [dos personas] = amarse [dos personas](for.). Están muy enamorados; se nota que se quieren. Se quieren mucho: no pueden vivir el uno sin el otro.

Corresponder a alguien [alguien]. Yo la quiero, pero ella no me corresponde.

Sentir cariño por alguien o por algo [alguien] = tenerle cariño a alguien o a algo [alguien] = encariñarse con alguien o con algo [alguien] = tenerle apego a alguien o a algo [alguien]. Ya sé que no es mi hijo pero ha vivido con nosotros tres meses y todos nos hemos encariñado con él.

Coger cariño a alguien [alguien]. Mi madre no quería que trajese un perro a casa, pero le ha cogido mucho cariño a Bobby.

Apreciar a alguien [alguien]. Yo aprecio mucho a tu tía Eugenia, pero dile que no venga tan seguido.

Adorar a alguien [alguien]. Adoro a mis nietos (tea.).

Caérsele a alguien con alguien [la baba]. Son tan graciosos de pequeños; a mi marido se le cae la baba con los críos.

La niña de mis ojos (=la persona que más se quiere en este mundo).

### **[45.3] Odio y despecho**

El odio.

Odiar algo o a alguien [alguien]. Te odio con todas mis fuerzas y te juro que te destruiré (tea.).

Odiarse [dos personas](for.). Se odian de muerte.

A muerte (pop.). La odio a muerte.

El despecho.

Por despecho (sin.adv.). Se casó con un hombre que no quería por despecho.

### [45.4] Pasión

La pasión.

Ser apasionado [alguien] = ser ardiente [alguien](=en un contexto sexual). Fausto es un hombre muy apasionado y en su vida ha habido muchas mujeres.

Ser apasionante [algo]. La fórmula uno es apasionante: ¡qué rápido van!

Apasionarse por algo [alguien]. Es fácil apasionarse por el piano, lo duro es practicar cada día cinco horas.

Apasionar a alguien [algo] = gustar mucho a alguien [algo]. Me apasiona mi trabajo.

### [45.5] Ternura

La ternura.

Enternecer a alguien [alguien o algo]. No lo enternecerás con cuatro lágrimas, mi tío tiene el corazón muy duro.

Ser enternecedor [algo]. Es enternecedor como mira a su bebé.

Ser tierno [alguien o algo]. El amor que siente por sus hijos es tierno.

Ser tierno [algo]. La carne de animales jóvenes suele ser tierna y no es necesario cocerla mucho rato.

Estar tierno [algo]. La carne está muy tierna, ¿cómo la has preparado?

### [45.6] Culpa

La culpa.

Ser culpa de alguien [algo]. Lo siento, es culpa mía.

Tener la culpa de algo [alguien]. Yo no he sido, tú tienes la culpa de todo.

Culpar a alguien de algo [alguien] = darle la culpa de algo a alguien [alguien] = echarle la culpa de algo a alguien [alguien](pop.) = responsabilizar de algo a alguien [alguien](for.). A mí siempre me echan la culpa de todo lo que se rompe en esta casa.

Cargarle el muerto a alguien [alguien](pop.) = cargarle el mochuelo a alguien [alguien]. Esto lo has hecho tú solo; a mí no me cargues el muerto.

Cargárselas [alguien](=recibir el castigo por algo)(pop.). Te las vas a cargar, le voy a decir a tu madre lo que has hecho.

Depurar responsabilidades [alguien](=buscar a los culpables de algo)(for.). Sólo cuando el escándalo es muy grande se depuran responsabilidades políticas.

Cargar con la culpa a alguien [alguien]. El mató a esa chica, tendrá que cargar con la culpa toda su vida.

### [45.7] Lamentación

La lamentación.

Sentir algo [alguien] = lamentar algo [alguien](for.). Siento mucho que hayas perdido. Lo siento.

Lamento tener que darte esta noticia: tu madre se murió ayer por la noche.

Pesar a alguien [algo](pop.). Me pesa no haber estudiado más. Me pesa que pienses eso de mí.

Ser una pena [algo] = ser penoso [algo] = ser deplorable [algo](for.) = ser lamentable [algo](for.) = ser triste [algo]. Las condiciones de vida de estas personas son deplorables. "Es triste pedir, pero más triste es que no te den".

Expresiones de lamentación: ¡qué pena! (pop.), ¡vaya! (pop.), ¡vaya por Dios! (pop.).

Lástima que + subjuntivo. ¡Lástima que tengas que marcharte!

Lástima de + nombre. ¡Lástima de ropa! ¿Conoces a alguien que tenga un bebé?

### [45.8] Envidia

La envidia.

Envidiar algo o a alguien [alguien]. Le envidio su buen humor: pase lo que pase, él siempre tiene una palabra amable para todo el mundo.

Corroer a alguien [la envidia](for.). La envidia lo corroe, por eso nunca será feliz.

"Si te pica te rascas" (=se le dice a alguien que siente envidia).

"Envidia cochina" (=se dice a alguien que desprecia por envidia algo que no puede tener). —Yo nunca me habría comprado ese coche, me parece excesivo. —Envidia cochina.

### [45.9] Tristeza

La tristeza, la melancolía, la pena, el desconsuelo, la desolación (for.).

Estar triste [alguien] = estar desanimado [alguien] = estar afligido [alguien](for.) = estar apenado [alguien](for.) = estar apesadumbrado [alguien](for.) = estar consternado [alguien](for.) = estar desolado [alguien](for.) = estar afectado [alguien](for.). No estoy triste; es que no tengo ganas de hablar con nadie.

Estar deshecho [alguien](pop.) = estar hecho polvo [alguien](pop.). Se me ha muerto un hermano y estoy deshecho.

Desanimarse [alguien] = desmoralizarse [alguien] = entristecerse [alguien](for.) = afligirse [alguien](for.). Cuando perdió el trabajo, se desanimó mucho.

Dar pena a alguien [alguien o algo] = entristecer a alguien [alguien o algo](for.). Me da pena dejar mi casa, pero tengo que hacerlo.

Partir el corazón a alguien [algo] (=entristecer mucho)(pop.). Me parte el corazón verlo tan desanimado.

### [45.10] Alegría

La alegría, el regocijo (for.), la felicidad.

Estar contento [alguien] = estar de buen humor [alguien] = estar alegre [alguien]. Es un chico muy alegre; siempre está de buen humor. Estoy muy contenta por ti; ¡enhorabuena por el premio!

Estar muy contento [alguien] = Estar más contento que unas castañuelas [alguien](pop.) = estar más contento que unas pascuas [alguien](pop.) = dar saltos de alegría [alguien](pop.) = estar como loco de contento [alguien](pop.) = estar loquito (de contento) [alguien](pop.). Gabriela estaba más contenta que unas castañuelas, cuando vio su regalo.

Alegrarse [alguien] = regocijarse [alguien](for.) = ponerse contento [alguien](pop.). Se puso muy contento cuando le dije que me quedaba; no sabía que me apreciara tanto.

Hacer feliz a alguien [alguien]. Mi marido me hace muy feliz.

Alegrarse de algo [alguien]. Me alegro de verte contento.

Alegrar a alguien [algo]. Me alegra que te vayan bien los negocios.

Alegrar algo [algo]. Estas cortinas de flores alegran mucho la habitación.

Hacer broma [alguien] = bromear [alguien] = estar de coña marinera [alguien](pop.) = estar de guasa [alguien](pop.) = estar de cachondeo [alguien](pop.). Me gusta ir de excursión con ellos, nos conocemos todos y estamos todo el día de guasa.

Expresiones de alegría: ¡bien!, ¡qué bien!, ¡yupi! (pop.).

### [45.11] Emoción

La emoción.

Emocionar a alguien [alguien o algo] = tocar el punto débil a alguien [alguien o algo] = llegar al corazón a alguien [alguien o algo] = conmover a alguien [alguien o algo](for.). La película está muy bien hecha y a mí me ha conmovido.

Estar emocionado [alguien](=lágrimas de alegría no dejan hablar a alguien). Cuando sus alumnos le dieron el regalo, estaba tan emocionado que no podía hablar.

Ser emocionante [algo] = ser excitante [algo]. Sería excitante vivir aventuras como las de la heroína de esa película.

Vibrar [alguien](for.). El público ha vibrado con la magnífica interpretación de la soprano.

### [45.12] Entusiasmo

El entusiasmo.

Entusiasmarse con algo [alguien]. No te entusiasmarse; todavía no has aprobado todos los exámenes.

Estar entusiasmado [alguien] = estar eufórico [alguien]. Me ha explicado sus planes y estoy entusiasmado; creo que va a tener mucho éxito.

### [45.13] Ilusión

La ilusión.

Hacer ilusión a alguien [algo] = ilusionar a alguien [algo]. Me hace mucha ilusión que me hayan invitado a pasar unos días en su casa.

Ilusionarse con algo [alguien]. Me he ilusionado mucho con el nacimiento de mi nieto; pienso consentirlo muchísimo.

Estar ilusionado con algo [alguien]. Ella está muy ilusionada con el próximo nacimiento de su nieto.

Perder la ilusión de algo [alguien]. He perdido la ilusión de vivir.

### [45.14] Satisfacción

La satisfacción.

Estar satisfecho de algo [alguien]. Estoy muy satisfecho de tu trabajo; me gustaría que te quedases con nosotros un año más.

Satisfacer a alguien [algo](for.). Me satisface anunciarles el próximo enlace matrimonial de mi hija Paula con...

Ser satisfactorio [algo](for.). Los resultados del estudio son satisfactorios.

Ser gratificante [algo]. Es muy gratificante trabajar con niños pequeños.

No darle una satisfacción a alguien [alguien]. Él quiere que tú te vayas a pedirle perdón, no le des esa satisfacción.

### [45.15] Añoranza

La añoranza.

Añorar algo o a alguien [alguien] = echar de menos algo o a alguien [alguien] = extrañar algo o a alguien [alguien]. Echo de menos a mis amigos del pueblo; ya tengo ganas de volver.

Sentirse desplazado [alguien]. Todo el mundo se conocía y hablaba de cosas que yo no entendía; la verdad es que me sentí bastante desplazado.

"¡Qué tiempos aquellos!" (=dicen la personas que añoran momentos pasados de sus vidas).

### [45.16] Piedad

La piedad, la lástima, la misericordia, la caridad, la compasión.

Compadecer a alguien [alguien]. Compadezco a Juan: ha sufrido mucho y aún sufrirá más.

Compadecerse de alguien [alguien] = tener piedad de alguien [alguien] = apiadarse de alguien [alguien](for.). Ten piedad de mí; no me hagas sufrir de esta manera (tea.).

Dar lástima a alguien [alguien o algo](pop.) = dar pena a alguien [alguien o algo](pop.). ¡Pobre gente, fíjate en qué barracas viven! Me dan mucha lástima. Me da lástima tirar tanta comida.

Hacer una obra de caridad [alguien](=trabajar para la beneficencia). Antes las señoras de buena familia hacían obras de caridad; ahora se apunta a una ONG.

### [45.17] Malhumor

El humor, el malhumor = el enfado, la irritación, la ira, la cólera, el cabreo (vul.), el mosqueo (pop.).

Enfadarse [alguien] = enojarse [alguien](for.). Si no te encuentras bien, llámame o me enfadaré.

Ponerse así [alguien](pop.). No te pongas así, yo lo he hecho con buena intención.

Enfurecerse [alguien](for.) = crisparse [alguien](for.) = montar en cólera [alguien](for.) = sulfurarse [alguien](pop.) = cabrearse [alguien](pop.) = ponerse como una furia [alguien](pop.) = ponerse como una mona [alguien](pop.) = ponerse como una fiera [alguien](pop.) (=enfadarse mucho y demostrarlo). Le dije lo que pensaba y se cabreó.

Enfadarse con alguien [alguien] = enojarse con alguien [alguien](for.). ¿Te has enfadado conmigo?

Enfurrñarse [alguien] = poner mala cara [alguien] = fruncir el ceño [alguien](for.) = hacer cara larga [alguien](pop.) = hacer morros [alguien](pop.) (=hacer un gesto de enfado). ¿Por qué hace morros? Si no le dejas ir a jugar con sus amigos, se enfurrñará y estará dos días sin hablar. Me pone mala cara desde que rompió con su novio; ¡ni que fuera culpa mía!

Mosquearse [alguien](pop.) = picarse [alguien](pop.) (=enfado con rencor). Se ha picado contigo, porque no lo ayudaste cuando se trasladó de piso.

Tener cara de pocos amigos [alguien](pop.). Tiene cara de pocos amigos, pero es un hombre encantador.

Cambiarle a alguien [la cara](=cambiar la expresión de la cara). Le dije que iríamos al circo y le cambió la cara.

Pagarla con alguien [alguien](=mostrarse enfadado con alguien que no lo merece). Si estás enfadado con Ernesto no la pagues conmigo, a mí no me chilles.

Hacer enfadar a alguien [alguien] = sacar de sus casillas a alguien [alguien] = irritar a alguien [alguien](for.) = exacerbar a alguien [alguien](for.) = sacar de quicio a alguien [alguien](pop.) No hagas enfadar a tu madre y ordena un poco tu habitación. Me irrita su manera de reír. Me saca de quicio que nunca cierre el tubo de pasta de dientes.

Estar enfadado con alguien [alguien] = estar negro con alguien [alguien](pop.) = estar de morros con alguien [alguien](pop.) = estar cabreado con alguien [alguien](pop.) = estar que trinas con alguien [alguien](pop.) = estar a malas con alguien [alguien](pop.) = estar de mala leche con alguien [alguien](vul.). ¿Estás enfadado conmigo, te he hecho algo? Está enfadado conmigo, porque no quise dejarle mi bolso negro. Desde lo de la boda de mi hija, mi hermana y yo estamos a malas.

Tener a alguien negro [alguien o algo](pop.). Mi hijo me tiene negro: ahora sale con una que lleva los

pelos de punta.

Estar enfadado [alguien] = estar negro [alguien](pop.) = estar cabreado [alguien](pop.) = estar que trina [alguien](pop.) = estar que arde [alguien](pop.) = estar de mala leche [alguien]. No le digas nada hoy, que está de mala leche.

Estar de mal humor [alguien] = estar malhumorado [alguien] = estar de un humor de perros [alguien](pop.) = estar de mala luna [alguien](pop.) = echar chispas [alguien](pop.) = estar de mala leche [alguien](pop.). No le digas nada, que tiene un humor de perros.

Estar disgustado [alguien] = estar molesto [alguien](for.) = estar mosqueado [alguien](pop.) = estar mosca [alguien](pop.) = estar picado [alguien](pop.). Estoy mosqueado con él desde que se casó y no me dijo nada.

Expresiones de contrariedad, enfado o descontento: ¡coño! (vul.), ¡cojones! (vul.), ¡mierda! (vul.), ¡joder! (vul.), ¡hostia! (vul.), ¡me cago en la hostia! (vul.), ¡me cago en la puta! (vul.), ¡me cago en Dios! (vul.), ¡me cago en la leche! (vul.), ¡me cago en San Pedro Pinatar, que está en Murcia! (vul.), ¡me cago en Dios! (vul.), ¡me cago en la Virgen! (vul.), ¡jolín! (euf.), ¡hosti! (euf.), ¡caray! (euf.), ¡cago en la! (=en pueblos)(euf.), ¡cago en diez! (euf.), ¡me cachis! (euf.), ¡me cachis en la mar salada! (euf.). "El que se pica, ajos come" (=se dice a las personas picajosas).

## [45.18] Hartarse

Hartarse de algo o de alguien [alguien] = cansarse de algo o de alguien [alguien]. Ya me he hartado, me voy.

Hinchársele a alguien [las narices](pop.) = hinchársele a alguien [las pelotas](vul.). Él seguirá haciendo lo que hace hasta que a su jefe se le hinchen las pelotas y lo eche.

Estar harto de algo o de alguien [alguien] = estar cansado de algo o de alguien [alguien](pop.) = estar hasta las narices de algo o de alguien [alguien](pop.) = estar hasta el gorro de algo o de alguien [alguien](pop.) = estar hasta la coronilla de algo o de alguien [alguien](pop.) = estar hasta los cojones de algo o de alguien [alguien](vul.) = estar hasta los huevos de algo o de alguien [alguien](vul.). Estoy harto de que me trates como a un niño; ya tengo diez años y medio. Estoy harta de que siempre me diga: "¿lo ves? Ya te lo había dicho".

Estar muy harto [alguien] = estar quemado [alguien](pop.). Dejé aquel trabajo porque estaba muy quemado.

Expresiones para cuando se está harto de algo: ¡basta!, ¡esto ya es el colmo!, ¡esto ya es el acabóse!

Ser lo único que faltaba [algo](pop.). Lo único que me faltaba es que mi hijo me llene la casa de lagartijas y de otros bichos.

Ser la gota que colma el vaso [algo](pop.). ¡Dices que yo no hago nada! ¿Precisamente tú? ¡Esto ya es la gota que colma el vaso!

## [45.19] Disgusto

El disgusto.

Dar un disgusto a alguien [alguien](pop.) = disgustar a alguien [alguien](for.). ¿Por qué me has dado ese disgusto? Si te hacía falta dinero, hábmelo pedido en vez de vender la colección de sellos.

Tener un disgusto [alguien]. Cuando vi que la blusa nueva había encogido, tuve un disgusto muy grande.

Dar rabia a alguien [algo](pop.). Me da rabia que seas tan tonto; si te dan cincuenta euros, cógelos. Me dio mucha rabia: yo pagué cincuenta euros por el pantalón y después lo vi en otra tienda por

treinta.

Llevarse a alguien [los demonios](pop.). Su abuelo se lo dejó todo a una organización benéfica y a ella se la llevaban los demonios.

Matar a disgusto a alguien [alguien](pop.) = matar de un disgusto a alguien [alguien](pop.). Eres un mal hijo, un día de estos me vas a matar de un disgusto.

## [45.20] Decepción

La decepción = la desilusión, una decepción = un chasco (pop.), el desengaño (amoroso), la frustración.

Desilusionar a alguien [alguien o algo] = decepcionar a alguien [alguien o algo] = defraudar a alguien [alguien o algo](for.). Sé que te he decepcionado, pero es que tú esperabas mucho de mí y yo soy humano. Mis hijos nunca me han desilusionado; son unos chicos fantásticos.

Fallar a alguien [alguien](pop.). Me has fallado, Fernando, yo esperaba mucho de ti.

Quedarse con un palmo de narices [alguien](pop.). Todos creían que yo no lo conseguiría, pero se quedaron con un palmo de narices.

Estar decepcionado [alguien] = estar desilusionado [alguien]. Estoy muy decepcionado; esperaba mucho más de ti.

Sentirse estafado [alguien]. Me siento estafado; yo he trabajado todos estos años para sacar a mi familia adelante y ahora todos se han ido.

Desengañarse [alguien]. Desengáñate, nadie que te querrá como te quiero yo.

Estar desengañado [alguien]. No quiero que me busques novias, he tenido tres malas experiencias y ya estoy desengañado.

Frustrarse [algo](for.). Pusimos muchas ilusiones en ese negocio, pero se frustró por falta de inversores.

Frustrarse [alguien](pop.). No te frustres, hombre; la próxima vez lo harás mejor.

Estar frustrado [alguien]. Todas las chicas me dicen que no quieren salir conmigo; estoy bastante frustrado.

Ser frustrante [algo]. Poner todas tus ilusiones en una cosa sin resultado es muy frustrante.

## [45.21] Esperanza, desesperación y expectativa

La esperanza.

Esperar que + subjuntivo [alguien] = confiar en que + subjuntivo [alguien]. (Yo) espero que (tú) tengas suerte y te vaya muy bien.

Esperar + infinitivo [alguien] = confiar en + infinitivo [alguien]. Espero llegar a tiempo.

Tener la esperanza de que + subjuntivo [alguien] = tener esperanzas de que + subjuntivo [alguien].

Tengo la esperanza de que la operación salga bien.

Tener esperanzas de + infinitivo [alguien] = tener la esperanza de + infinitivo [alguien]. Todavía tengo esperanzas de conseguir ese trabajo.

Ser esperanzador [algo]. Los análisis de sangre son muy esperanzadores, pero todavía no podemos cantar victoria.

Estar esperanzado [alguien]. Creo que me darán el trabajo; estoy muy esperanzado.

Hacerse ilusiones [alguien] = soñar despierto [alguien]. No te hagas ilusiones, no creo que nos inviten

a la inauguración.

La desesperación.

Perder la esperanza [alguien] = desesperar [alguien](for.). No pierdas la esperanza; todavía puedes clasificarte si ganas los dos próximos partidos. No desesperes; podemos encontrar el aval, hay gente que nos debe muchos favores.

Desesperar a alguien [algo]. La falta de noticias me desespera.

Estar desesperado [alguien] = estar sumido en la desesperación [alguien](for.). Estoy desesperado: no sé de dónde sacar tanto dinero.

Ser desesperante [algo](=causa desesperación). Es desesperante verlo sufrir y no poder hacer nada por él.

Ser desesperado [algo]. La situación es grave, pero no desesperada.

"La esperanza es lo último que se pierde."

"De perdidos al río" (=de lo perdido saca lo que puedas).

Las expectativas.

Cumplir las expectativas de alguien [alguien o algo]. El libro ha sido un éxito, las ventas han cumplido nuestras mejores expectativas.

Tener expectativas de algo [alguien]. No tengo expectativas de que me den ese trabajo: había más de cien candidatos y la mitad estaban mejor preparados que yo.

Dar la talla [alguien](=cumplir una persona las expectativas que otros ponen en ella). Ese no da la talla para trabajar aquí.

## [45.22] Desprecio

El desprecio.

Despreciar algo o a alguien [alguien] = menospreciar algo o a alguien [alguien](for.) = desdeñar algo o a alguien [alguien](for.). Ella me desprecia porque vengo de una familia obrera.

Hacerle ascos a algo [alguien](pop.). —¿Quieres tomar algo? —Yo no le haría ascos a un vasito de vino.

Mirar por encima del hombro a alguien [alguien](pop.). Ella me mira por encima del hombro porque vengo de una familia obrera.

## [45.23] Miedo

El miedo = el temor (for.) = el canguelo (pop.) = el cangueli (pop.), el terror, el pavor = el pánico = el horror = el espanto.

Dar miedo a alguien [algo] = asustar a alguien [algo] = dar pánico a alguien [algo] = dar pavor a alguien [algo](for.) = horrorizar a alguien [algo](for.) = dar canguelo a alguien [algo](pop.) = dar cangueli a alguien [algo](pop.). Me dan miedo las alturas. Me da pánico subirme en un ascensor. Me asusta quedarme solo en casa, siempre pienso que alguien va a entrar.

Dar mucho miedo a alguien [algo] = aterrorizar a alguien [algo](for.) = aterrar a alguien [algo](="aterrar" es regular en este significado)(for.). Me aterroriza la idea de morirme

Tener miedo [alguien] = estar asustado [alguien] = pasar miedo [alguien] = estar muerto de miedo [alguien](pop.) = estar acojonado [alguien](vul.) = estar cagado de miedo [alguien](vul.). La película estaba muy bien, aunque he pasado un poco de miedo; ¿has oído ese ruido? Tengo miedo, no me dejes sola.

Asustarse [alguien] = acojonarse [alguien](vul.) = sobrecogerse [alguien](for.). Me he asustado mucho.

No te asustes, es sólo una película.

Dar un vuelco a alguien [el corazón] = dar a alguien [un sobresalto](for.). Cuando vi que el camión se le echaba encima, me dio un vuelco el corazón.

Dar respeto a alguien [algo] = imponer a alguien [algo]. Mirar hacia abajo desde un piso tan alto me da respeto. Las cámaras de televisión imponen.

Intimidar a alguien [alguien o algo] = cohibir a alguien [alguien o algo](for.). Tiene mucho dinero y mucho éxito, pero no te dejes intimidar por todo esto; tú puedes ganarle.

Estremecerse [alguien] = erizarse a alguien [el pelo](for.) = ponerse a alguien de punta [los pelos](pop.) = ponerse a alguien [la carne de gallina](pop.). Cada vez que pienso que nos podíamos haber matado, se me ponen los pelos de punta; ¡gracias a Dios que se me ocurrió llevar el coche al mecánico!

Un tembleque (=temblar de miedo)(pop.). Sólo de pensar en el dentista me entra un tembleque de no te menees.

Ser terrorífico [algo] = ser espeluznante [algo]. ¡Cuánta miseria y cuánta hambre! Los campos de refugiados son un espectáculo espeluznante.

Despavorido (=adjetivo que puede tener valor de adverbio). Se levantó de la silla despavorido y se tiró por la ventana.

Un susto.

Asustar a alguien [alguien o algo] = espantar a alguien [alguien o algo](for.) = atemorizar a alguien [alguien o algo](for.) = pegar un susto a alguien [alguien o algo](pop.). Me puso una araña en el hombro y vaya susto me pegué.

Meter miedo a alguien [alguien](pop.). No le metas miedo al chico, que bastante asustado está ya.

Estar curado de espantos [alguien](=no impresionarse fácilmente)(pop.). Yo trabajé tres años en el servicio de urgencias de un hospital, estoy curado de espantos.

## [45.24] Nerviosismo

El nerviosismo = los nervios (pop.), la excitación.

Ponerse nervioso [alguien] = excitarse [alguien](for.) = alterarse [alguien](for.) = exasperarse [alguien](for.) = ponerse de los nervios [alguien](pop.) = ponerse enfermo [alguien](pop.) = ponerse malísimo [alguien](pop.) Cada vez que tengo que ir al dentista me pongo enfermo. Cuando me dijeron que mi hijo había tenido el accidente yo me puse de los nervios. No te pongas nervioso; ¿dónde has visto por última vez las llaves del coche?

Impacientarse [alguien](=porque no se sabe esperar tranquilo). No te impacientes; enseguida saldremos.

Aturullarse [alguien](=cometer errores a causa del nerviosismo)(pop.). No te aturulles; piensa, dónde viste por última vez el monedero.

Azorarse [alguien](=por timidez, por nerviosismo)(for.). Le dije que era muy guapa y se azoró de tal manera que me echó sal en el café.

Ponerse histérico [alguien]. Las mujeres no son como nosotros, cuando ven un poco de sangre se ponen histéricas.

Estar nervioso [alguien]. Tengo una entrevista de trabajo y estoy nervioso.

Estar excitado [alguien](=porque se espera algo positivo). Mañana es mi cumpleaños; no se qué me

van a regalar y estoy muy excitado.

Estar inquieto [alguien](=porque se espera algo negativo). Mi madre debería de haber llamado hace tres horas; ¿le habrá pasado algo? Estoy inquieta.

Tener los nervios a flor de piel [alguien](=estar muy nervioso, tanto que cualquier cosa puede hacer saltar a alguien). No me hagas chistecitos que tengo los nervios a flor de piel.

Estar estresado [alguien]. Estoy estresado: duermo mal, no tengo ganas de hacer nada.

Estar enfervorizado [alguien](for.) = estar exaltado [alguien]. La multitud estaba enfervorizada; entró en casa del presunto asesino, lo sacó de su casa y lo ahorcó en un árbol.

Estar histérico [alguien](=muy nervioso). Estás histérica: cálmate.

"La procesión va por dentro" (=estar nervioso sin aparentarlo). No parezco nervioso, pero la procesión va por dentro.

Poner nervioso a alguien [alguien] = poner de los nervios a alguien [alguien](pop.). Para de cantar, me pones nervioso.

Enardecer a alguien [alguien](o.d., a las masas, a una multitud)(for.). Él sabe como enardecer a un auditorio.

## [45.25] Calma y comodidad

La tranquilidad, la calma, el sosiego (for.), la relajación.

Calmarse [alguien] = tranquilizarse [alguien] = asosegarse [alguien](for.) = sosegar [alguien](for.).

Tranquilízate y cuéntame lo que te ha pasado.

Calmar a alguien [alguien] = tranquilizar a alguien [alguien] = asosegar a alguien [alguien](for.) = sosegar a alguien [alguien](for.). Está muy nervioso; cálmalo y vigílalo.

Relajarse [alguien] = dejarse ir [alguien](pop.). Relájate, no te conviene excitarte, que sufres del corazón.

Sacarse un peso de encima [alguien](pop.). Cuando me dijeron que el niño que atropellé estaba fuera de peligro, me saqué un peso de encima.

Bajar la guardia [alguien]. No pienso bajar la guardia, ya me han engañado muchas veces.

Con calma (sin.adv.) = con tranquilidad (sin.adv.). Este es un trabajo delicado y hay que hacerlo con calma.

Estar tranquilo [alguien]. Tengo mis ahorros en un banco muy sólido, estoy tranquilo.

Estar relajado [alguien]. Sólo estoy relajado cuando me meto en un buen rato en el jacuzzi.

Estar cómodo [alguien]. No estoy cómodo aquí, todos me miran como si tuviera la peste.

Estar como pez en el agua [alguien](pop.) = estar en su salsa [alguien](pop.). Entre libros viejos, estoy como pez en el agua.

Estar tan campante [alguien](=estar muy tranquilo cuando debiera estarse nervioso o excitado)(pop.).

Le dije que nos habían tocado veinte millones en la lotería y se quedó tan campante.

Quedarse tan pancho [alguien](=no sentir nerviosismo después de haber hecho algo desagradable).

Le dije que era una imbécil, una puerca y una necia, y me quedé tan pancho.

Estar a + adjetivo posesivo + anchas [alguien](=estar cómodo en una situación)(pop.). El fin de semana pasado, mis padres salieron y yo estuve a mis anchas.

No inmutarse [alguien](=no ponerse nervioso aparentemente)(for.). Le llamé imbécil en su cara y no se inmutó.

Estar a gusto [alguien](pop.). Las fiestas no son para mí, yo con esmoquin y corbata de pajarita no estoy a gusto.

Estar en la gloria [alguien](pop.). Cuando los niños de van a dormir, estoy en la gloria.

Ser tranquilo [algo](suj., un lugar, un día). Los lunes son días tranquilos, nunca pasa nada.  
 Estar tranquilo [algo](suj., un lugar, un día). El mar está tranquilo, podemos salir a pescar.  
 Ser una balsa de aceite [algo](pop.). Tu clase es una balsa de aceite, mis alumnos son más revoltosos que los tuyos.

Expresiones para tranquilizar a alguien: tranquilícese (for.), tranquilo (pop.), tranqui (pop.).  
 Expresiones para calmar situaciones tensas: ¡haya paz!, ¡tengamos la fiesta en paz!

### [45.26] Preocupación e inquietud

La preocupación.

Preocuparse [alguien]. No me preocupa lo más mínimo que hayan adelantado la fecha del examen; yo he estado estudiando durante todo el curso. No te preocupes, todo saldrá bien.

Estar en vilo [alguien](pop.). Lo metieron en el quirófano y pasamos dos horas en vilo, porque ningún médico nos informó de lo que pasaba.

Estar en ascuas [alguien](pop.). En el capítulo de mañana sabremos quién es el asesino; los guionistas has dejado a media España en ascuas.

Estar preocupado por algo o por alguien [alguien]. Estoy preocupado por Ágata, hace dos días que no me llama.

Ser preocupante [algo]. El aumento de las hostilidades en la zona fronteriza es preocupante.

La inquietud (for.) = la intranquilidad = el temor.

Inquietarse por algo [alguien](for.) = alarmarse por algo [alguien](for.). No te inquietes; ya verás como la operación saldrá bien.

Intranquilizar a alguien [alguien o algo](for.) = desasosegar a alguien [alguien o algo](for.). No quiero intranquilizarte, pero ha habido un accidente en el autocar en el que viajaba tu hijo: de momento no se sabe qué ha pasado.

Temer algo [alguien](for.). ¿Por qué tardan tanto? Temo que les haya pasado algo.

Ser inquietante [algo] = ser alarmante [algo]. La falta de noticias tuyas es muy inquietante.

### [45.27] Ansiedad, angustia y agobio

La ansiedad.

Estar ansioso por + infinitivo [alguien] = tener muchas ganas de + infinitivo [alguien]. Estoy ansioso por ver a mis hijos: no los he visto en todo el verano.

La angustia.

Estar angustiado [alguien](for.). Estaría angustiado si hubiera perdido el trabajo y no tuviera ahorros.

Ser angustiante [algo]. Esta situación es angustiante: si tiene que pasar algo, que pase ahora mismo, ¡por Dios!

Tener el corazón en un puño [alguien](pop.). No sé nada de mi hijo desde hace tres meses, todos tenemos el corazón en un puño.

El agobio.

Ser agobiante [algo]. Tanto calor es agobiante.

Estar agobiado [alguien]. Mi mujer no me deja vivir, no puedo pagar las facturas, mi madre no me habla: estoy agobiado.

Caérsele a alguien [la casa] encima (pop.). Se me cae la casa encima; me voy a dar un paseo.

### [45.28] Impresión

La impresión.

Impresionar a alguien [alguien o algo] = causar impresión a alguien [alguien o algo](for.). Me impresionó mucho cuando se levantó y le dijo a aquel hombre que se callase.

Estar impresionado por algo [alguien]. Estoy impresionado; no esperaba que acabases el trabajo tan rápido.

Ser impresionante [algo]. Es impresionante verle correr, parece que no necesita esforzarse para ganar.

Deslumbrar a alguien [alguien o algo](for.) (=impresionar con el aspecto). La belleza de esta mujer deslumbra a todo el mundo.

Quitar el hipo [alguien o algo](pop.) (=impresionar con el aspecto). Tengo una novia que quita el hipo.

Hacer efecto [algo] (=impresionar con el aspecto)(pop.). Estas perlas no son buenas, pero hacer efecto.

Estar deslumbrado por algo [alguien]. ¡Qué belleza, estoy deslumbrado!

Apabullar a alguien [alguien](pop.). ¡Cuánto lujo, cuánto dinero! A mí todo eso me apabulla.

### [45.29] Alivio

El alivio.

Menos mal que. Menos mal que habéis llegado; pensaba que os había pasado algo.

Estar más tranquilo [alguien](pop.). Ahora que todo ha pasado estoy más tranquila.

### [45.30] Orgullo

El orgullo, la soberbia (for.).

Enorgullecerse de alguien o de algo [alguien]. Siempre me he enorgullecido de ser madrileño de pura cepa.

Sentirse honrado por algo [alguien](for.). Me siento muy honrado por este premio y quiero agradecer al público el cariño que siempre me ha demostrado.

Estar orgulloso de alguien o de algo [alguien]. Estoy orgulloso de ti, hijo, ¡bien hecho!

Estar ancho por algo [alguien](pop.). Está tan ancho porque han publicado su artículo.

Ser orgulloso [alguien] = tener muchos humos [alguien](pop.). ¡Hay que ver qué humos tiene el señorito!

Bajarle los humos a alguien [alguien](pop.). El muy idiota me miraba por encima del hombro, pero yo le bajé los humos rápido.

### [45.31] Ofensa

Una ofensa (for.).

Ofender a alguien [alguien] = herir a alguien [alguien]. ¿Por qué le has dicho a María Martín que estaba gorda? ¡La has ofendido!

Ofender a alguien [algo] = herir a alguien [algo] = doler a alguien [alguien]. Me duele que hayas pensado eso de mí; ¿es que no me conoces?

Ofenderse por algo [alguien] = tomarse algo a mal [alguien](pop.) = tomarse algo a pecho [alguien](pop.). Yo solamente quería ayudarlo, pero él se tomó a mal que le pagase la reparación del coche.

Hacer un feo a alguien [alguien](pop.) = desairar a alguien [alguien](for.). Por Navidad iré comer a casa de mis padres, porque no quiero hacerles un feo.

Faltar al respeto a alguien [alguien](=sobre todo, los niños a los adultos). Tu hijo me ha faltado al respeto, es un maleducado.

Estar dolido [alguien] = estar ofendido [alguien](for.). Penélope está muy ofendida por lo que le dijiste.

Ser ofensivo [algo] = ser denigrante [algo](for.). Para él es denigrante que le paguen menos que a sus compañeros. Su manera de tratarla es ofensiva.

Deshonrar a alguien [alguien](for.) = ultrajar a alguien [alguien](for.) (=quitar la reputación, el buen nombre). Has deshonrado a mi hija; ahora tendrás que casarte ella (tea.).

Mancillar algo o a alguien [alguien](for.) (o.d., el honor de alguien). Has mancillado a mi hija, ahora tendrás que casarte con ella.

### [45.32] Aburrimiento

El aburrimiento.

Aburrirse [alguien]. Me aburro; me voy a la calle a darme una vuelta.

Aburrirse de algo [alguien] = cansarse de algo [alguien](pop.). Si te aburres de ver la tele, podemos jugar a algo.

Morirse de aburrimiento [alguien]. Toda la tarde en casa, yo me moría de aburrimiento.

Estar aburrido de algo [alguien] = estar cansado de algo [alguien](pop.). Estoy cansado de comer caviar cada día.

Ser aburrido [algo]. Este juego es muy aburrido, vamos a jugar a otra cosa.

Ser un aburrido [alguien]. Eres un aburrido; ¿por qué no quieres venir a bailar?

### [45.33] Indignación

La indignación.

Indignar a alguien [algo] = sublevar a alguien [algo](for.). Me indigna que haya tantas injusticias en el mundo.

Estar indignado [alguien]. No estoy enfadada, estoy indignada; ¡es una injusticia!

Ser indignante [algo]. La miseria en el tercer mundo es indignante.

Expresiones de indignación: ¡tiene cojones (la cosa)! (vul.), ¡tócate los cojones! (vul.), ¡manda cojones! (vul.), ¡no te digo! (pop.).

### [45.34] Impotencia

La impotencia.

Sentirse impotente [alguien]. Me siento impotente; si por lo menos pudiera hacer algo para ayudar.

No poder hacer nada [alguien]. Me gustaría hacer algo por ella, pero en estos casos no se puede hacer nada.

### [45.35] Confianza

La confianza.

Confiar en alguien [alguien] = tener confianza en alguien [alguien] = depositar la confianza en alguien [alguien](for.). Muchas personas han depositado su confianza en nosotros; somos un banco serio y competitivo. Confía en mí; yo lo solucionaré todo. Tengo una confianza absoluta en mi hijo; si él ha dicho que no cogió tus llaves, es que no las cogió.

Fiarse de alguien [alguien]. ¿Es que no te fías de mí? Yo no me fío ni de mi sombra.

Confiarse [alguien](=alguien confía en exceso). Ellos han metido el primer gol; se han confiado y al final los otros han ganado el partido.

Confiar algo a alguien [alguien](=darle algo a una persona para que lo custodie)(for.). Le he confiado a mi abogado unas cartas muy personales.

Contar con algo [alguien] = confiar en algo [alguien]. Yo cuento con aprobar en junio.

Con los ojos cerrados (=sin recelo)(sin.adv.). Le dije que sí con los ojos cerrados.

### [45.36] Desconfianza

La desconfianza.

No fiarse de alguien o de algo [alguien] = desconfiar de alguien o de algo [alguien] = recelar de alguien o de algo [alguien](for.). Desconfío de él; creo que sólo quiere aprovecharse de nosotros. Si recelas de todo el mundo, te volverás una persona muy huraña.

No fiarse (ni un pelo) de alguien de algo [alguien](pop.). No me fío de ese hombre; parece que esconde algo.

Cuestionar algo o a alguien [alguien](for.) = poner en duda algo [alguien](for.) = poner algo en tela de juicio [alguien](for.). Nadie ha cuestionado tu trabajo, pero creemos que deberías informarnos de tus negocios. Recientes estudios cuestionan que el paso de los años vaya asociado a una pérdida importante de neuronas.

"Más vale pájaro en mano que ciento volando" (=dicen los que prefieren conservar lo que tienen, aunque sea poco, que arriesgarse para conseguir algo mejor).

### [45.37] Sospecha

La sospecha.

Sospechar algo de alguien [alguien]. Sospecho de él; nadie más tenía llave del piso y sabía que yo tenía que salir.

Sospechar [alguien] = tener la mosca detrás de la oreja [alguien](pop.). Ella tiene la mosca detrás de la oreja: cree que la estás engañando con otra.

Estar bajo sospecha [alguien](=en un contexto judicial)(for.). Hasta que no descubramos quién es el asesino todos están bajo sospecha.

Haber gato encerrado en algún sitio (=se dice cuando se sospecha que existe alguna razón oculta). Las cosas no son lo que parecen: aquí hay gato encerrado.

Escamar a alguien [algo](pop.). Me escama que no quiera dejarnos entrar en su casa; no sé, me parece un chico muy raro.

Ser sospechoso [algo] = oler mal [algo](pop.) = oler a chamusquina [algo](pop.) = haber gato encerrado (pop.). Esto huele mal, aquí ha pasado algo.

Buscarle los tres pies al gato [alguien](pop.). No hay que buscarle los tres pies al gato; si te ha dicho que no podía venir porque su madre estaba enferma, será por eso que no puede venir.

No ser trigo limpio [alguien](=se dice de quien se sospecha algo)(pop.). Esta chica no es trigo limpio:

¿por qué nunca habla de su familia?, ¿por qué gasta tanto dinero?...

### [45.38] Asco

El asco.

Dar asco a alguien [algo] = asquear a alguien [algo](for.) = revolver el estómago [algo](pop.) = revolver las tripas [alguien](pop.). Me asquean tantos chanchullos; si encuentro otro trabajo, me iré de aquí. Estar asqueado de algo [alguien]. Estoy asqueado de todo; incluso he pensado en suicidarme.

Dar repelús a alguien [algo](=producir una sensación desagradable). Me da repelús el tacto de la espuma que sirve para rellenar cojines.

### [45.39] Amargura

La amargura.

Amargarse la vida [alguien]. Tienes que ser positivo; no te amargues la vida, ella te ha dejado, ¿y qué? Hay más mujeres por ahí.

Estar amargado [alguien]. No hagas caso de lo que te ha dicho; está amargado y no soporta que los demás sean felices.

Ser amargo [algo]. Es amargo reconocer la derrota.

Reconcomerse [alguien] = mortificarse [alguien](for.) = hacerse mala sangre [alguien](pop.). No te hagas mala sangre, él no quería ofenderte, es su carácter.

### [45.40] Vergüenza

La vergüenza, el pudor (for.), el bochorno.

Dar vergüenza a alguien [algo] = dar corte a alguien [algo](pop.) = dar apuro a alguien [algo](pop.).

Díselo tú, a mí me da corte. Me da vergüenza hablar en público; me quedo sin habla.

Avergonzarse de algo o de alguien [alguien](for.). No te avergüences de expresar tus sentimientos.

Cortarse [alguien](pop.). No te cortes; como si estuvieras en tu casa. Él se corta enseguida; si tú no le dices que te gusta, nunca vais a salir juntos.

Pasar (mucho) vergüenza [alguien] = morir de vergüenza [alguien](pop.) = no saber donde meterse [alguien](pop.). Si me pillan cogiendo las toallas del hotel, me muero de vergüenza.

Caérsele a alguien de vergüenza [la cara](pop.). ¡Cómo no se te cae la cara de vergüenza, imbécil!

Tragarse a alguien [la tierra](pop.). Pasé tanta vergüenza que ojalá se me hubiese tragado la tierra.

Avergonzar a alguien [alguien] = hacer ruborizar a alguien [alguien] = sacarle los colores a alguien [alguien](pop.). No le hables de putas al pobre chico que lo estás avergonzando.

Sonrojarse [alguien] = enrojecer [alguien] = salirle a alguien [los colores] = ruborizarse [alguien](for.) = ponerse colorado [alguien](pop.) = ponerse rojo como un tomate [alguien](pop.). Le pregunté si tenía novia y se puso rojo como un tomate.

Ser vergonzoso [algo] = ser una vergüenza [algo]. Es una vergüenza cómo pita ese árbitro; está comprado, ¡chorizo!

Estar avergonzado de algo o de alguien [alguien]. Estoy muy avergonzado de su comportamiento; no me explico por qué ha hecho esto.